

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΑΤΑ
ΜΑΤΘΑΙΟΝ¹

[Abraham to Christ—1997 BC to 5 BC]

1.1 Βιβλος γενεσεως Ιησου Χριστου, υιου Δαυιδ,² υιου Ἀβρααμ:³

2 Ἀβρααμ εγεννησεν τον Ισαακ, Ισαακ δε εγεννησεν τον Ιακωβ, Ιακωβ δε εγεννησεν τον Ιουδαν και τους αδελφους αυτου· 3 Ιουδας δε εγεννησεν τον Φαρες και τον Ζαρα εκ της Θαμαρ, Φαρες δε εγεννησεν τον Εσρωμ, Εσρωμ δε εγεννησεν τον Αραμ· 4 Αραμ δε εγεννησεν τον Αμιναδαβ,⁴ Αμιναδαβ δε εγεννησεν τον Ναασσων, Ναασσων δε εγεννησεν τον Σαλμων· 5 Σαλμων δε εγεννησεν τον Βοοζ⁵ εκ της Ῥαχαβ, Βοοζ δε εγεννησεν τον Ωβηδ⁶ εκ της Ῥουθ, Ωβηδ δε εγεννησεν τον Ιεσαι, 6 Ιεσαι δε εγεννησεν τον Δαυιδ τον βασιλεα.

Δαυιδ δε ὁ βασιλευς⁷ εγεννησεν τον Σολομωνα⁸ εκ της του Ουριου, 7 Σολομων δε εγεννησεν τον Ῥοβοαμ, Ῥοβοαμ δε εγεννησεν τον Αβια, Αβια δε εγεννησεν τον Ασα·⁹ 8 Ασα δε εγεννησεν τον Ιωσαφατ, Ιωσαφατ δε εγεννησεν τον Ιωραμ, Ιωραμ δε εγεννησεν τον Οζιαν· 9 Οζιας δε εγεννησεν τον Ιωαθαμ, Ιωαθαμ δε εγεννησεν τον Αχαζ, Αχαζ δε εγεννησεν τον Εζεκιαν· 10 Εζεκιας δε εγεννησεν τον Μανασσην,¹⁰ Μανασσης δε εγεννησεν τον Αμων,¹¹ Αμων δε εγεννησεν τον Ιωσιαν· 11 Ιωσιας δε εγεννησεν¹² τον Ιεχονιαν και τους αδελφους αυτου επι της μετοικεσις¹³ Βαβυλωνος.

12 Μετα δε την μετοικεσιαν¹⁴ Βαβυλωνος Ιεχονιας εγεννησεν τον Σαλαθιηλ, Σαλαθιηλ δε εγεννησεν τον Ζοροβαβελ· 13 Ζοροβαβελ δε εγεννησεν τον Αβιουδ, Αβιουδ δε εγεννησεν τον Ελιακειμ,¹⁵ Ελιακειμ δε εγεννησεν τον Αζωρ· 14 Αζωρ δε εγεννησεν τον Σαδωκ, Σαδωκ δε εγεννησεν τον Αχειμ,¹⁶ Αχειμ δε εγεννησεν τον Ελιουδ· 15 Ελιουδ δε εγεννησεν τον Ελεαζαρ, Ελεαζαρ δε εγεννησεν τον Ματθαν, Ματθαν¹⁷ δε εγεννησεν τον Ιακωβ· 16 Ιακωβ δε εγεννησεν τον Ιωσηφ τον ανδρα Μαριας, εξ ης εγεννηθη Ιησους, ὁ λεγομενος Χριστος.

17 Πασαι ουν αι γενεαι απο Ἀβρααμ εως Δαυιδ γενεαι δεκατεσσαρες, και απο Δαυιδ εως της μετοικεσις Βαβυλωνος γενεαι δεκατεσσαρες, και απο της μετοικεσις Βαβυλωνος εως του Χριστου γενεαι δεκατεσσαρες.

¹ Both the Text and the apparatus are the responsibility of Wilbur N. Pickering, ThM PhD, ©. I venture to affirm to the reader that all original wording of Matthew is preserved in this edition, if not in the Text, at least in the apparatus. "Diminish not a word" Jeremiah 26:2 (see Deut. 4:2 and Luke 4:4, "every word" [as in 99.6% of the MSS]). The last note at the end of this book gives explanation about the apparatus.

² Since most minuscules have the abbreviation δαδ, the choice between δαβιδ and δαυιδ becomes difficult, if not arbitrary.

³ ἄβρααμ f³⁵ [60%] || ἄβρααμ [40%] RP, HF, OC, CP, TR, NU [When Jehovah changed Abram's name to Abraham (Genesis 17:5) the intervocalic aspiration in Hebrew is adequately represented in English by 'h'; but so far as I know, there is no way in Greek to indicate intervocalic aspiration within a word—the only alternative to losing the aspiration altogether would be to place it at the beginning of the word.]

⁴ ἀμιναδαβ *rell* || ἀμιναδαμ [30%] (In the minuscule manuscripts β is often written like an μ, only without the 'tail'—if the scribe was the least bit careless, they could easily be confused.)

⁵ βοοζ f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || βοεζ P¹ κB [0.5%] NU || βοος C [0.5%]

⁶ ωβηδ f³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ωβηδ κB, C [2%] NU || two other spellings

⁷ ο βασιλευς f³⁵ C, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || --- P¹ κB [2%] NU

⁸ σολομωνια f³⁵ P¹ B, C [90%] RP, HF, OC, CP, NU || σολομωντα W [9%] TR || σαλομων κ [0.5%] || σολομων [0.5%]

⁹ ασα f³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ασαφ P^{1v} κB, C [2%] NU (twice)

¹⁰ μανασσην f³⁵ [25%] || μανασση κB, C, W [73%] RP, HF, OC, CP, TR, NU || μανασσην [2%]

¹¹ αμων f³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || αμμων [2%] || αμως κC [2%] NU || αμων B || one other spelling

¹² εγεννησεν *rell* || 1 τον ιωακειμ ιωακειμ δε 1 (11.6%)

¹³ μετοικεσις *rell* || μετοικησις [10%] (also in verse 17, twice)

¹⁴ μετοικεσιαν *rell* || μετοικησιαν [10%]

¹⁵ ελιακειμ *rell* || ελιακιμ W [10%] NU

¹⁶ αχειμ P¹ *rell* || αχιμ [10%] NU || αχειν W || two other spellings

¹⁷ ματθαν *rell* || ματθατ [2%] || ματθαμ CP (twice) || μαθθαν P¹ B

Matthew

[Conception of Jesus—5 BC]

1.18 Του δε Ιησου Χριστου ή γεννησις¹ ούτως ήν: Μνηστευθεισης γαρ² της μητρος αυτου Μαριας τω Ιωσηφ, πριν ή συνελθειν αυτους, εύρεθη εν γαστρι εχουσα εκ Πνευματος ‘Αγιου. 19 Ιωσηφ δε ό ανηρ αυτης, δικαιος ων και μη θελων αυτην παραδειγματισαι,³ εβουληθη λαθρα απολυσαι αυτην. 20 Ταυτα δε αυτου ενθυμηθεντος, ιδου, αγγελος Κυριου κατ’ οναρ εφαινη αυτω λεγων: “Ιωσηφ, υίος Δαυιδ, μη φοβηθης παραλαβειν Μαριαμ⁴ την γυναικα σου, το γαρ εν αυτη γεννηθεν εκ Πνευματος εστιν ‘Αγιου. 21 Τεξεται δε υίον και καλεσεις το ονομα αυτου Ιησουν, αυτος γαρ σωσει τον λαον αυτου απο των άμαρτιων αυτων.” 22 Τουτο δε όλον γεγοεν ινα πληρωθη το ρήθεν ύπο του⁵ Κυριου δια του προφητου λεγοντος: 23 “Ιδου, ή παρθενος εν γαστρι έξει και τεξεται υίον, και καλεσουσιν το ονομα αυτου Εμμανουηλ”, ό εστιν μεθερμηνευομενον, ‘μεθ’ ήμων ό Θεος’. 24 Διεγερθεις⁶ δε ό Ιωσηφ απο του ύπνου, εποιησεν ώς προσεταξεν αυτω ό αγγελος Κυριου και παρελαβεν την γυναικα αυτου, 25 και ουκ εγινωσκεν αυτην έως όυ ετεκεν τον υίον αυτης, τον πρωτοτοκον.⁷ Και εκαλεσεν το ονομα αυτου ΙΗΣΟΥΝ.

[Jesus is born—4 BC]

[The ‘wise men’]

2.1 Του δε Ιησου γεννηθεντος εν Βηθλεεμ της Ιουδαιας, εν ήμεραις ‘Ηρωδου του βασιλεως, ιδου, μαγοι απο ανατολων παρεγενοντο εις ‘Ιεροσολυμα⁸ 2 λεγοντες: “Που εστιν ό τεχθεις βασιλευς των Ιουδαιων? Ειδομεν γαρ αυτου τον αστερα⁹ εν τη ανατολη και ηλθομεν προσκυνησαι αυτω.” 3 Ακουσας δε ‘Ηρωδης ό βασιλευς¹⁰ εταραχθη, και πασα ‘Ιεροσολυμα μετ’ αυτου. 4 Και συναγαγων παντας τους αρχιερεις και γραμματεις του λαου, επυνθανετο παρ’ αυτων που ό Χριστος γενναται. 5 Οί δε ειπον¹¹ αυτω: “Εν Βηθλεεμ της Ιουδαιας, ούτως γαρ γεγραπται δια του προφητου: 6 ‘Και συ, Βηθλεεμ, γη Ιουδα, ουδαμως ελαχιστη εί εν τοις ήγεμοσιν Ιουδα, εκ σου γαρ εξελευσεται ήγουμενος, όστις ποιμανει τον λαον μου τον Ισραηλ’.” 7 Τότε ‘Ηρωδης, λαθρα καλεσας τους μαγους, ηκριβωσεν παρ’ αυτων τον χρονον του φαινομενου αστερος. 8 Και πεμφας αυτους εις Βηθλεεμ ειπεν, “Πορευθεντες ακριβως εξετασατε¹² περι του παιδιου· επαν δε εύρητε, απαγγειλατε μοι, όπως καγω ελθων προσκυνησω αυτω.”

[The Star!]

9 Οί δε ακουσαντες του βασιλεως επορευθησαν, και ιδου, ό αστηρ όν ειδον εν τη ανατολη προηγεν αυτους έως ελθων εστη¹³ επανω ού ήν το παιδιον. 10 Ιδοντες δε τον αστερα, εχαρησαν χαρην μεγαλην σφοδρα. 11 Και ελθοντες εις την οικιαν ειδον¹⁴ το παιδιον μετα Μαριας της μητρος αυτου, και πεσοντες προσεκυνησαν αυτω· και ανοιξαντες τους θησαυρους αυτων προσηνεγκαν αυτω δωρα: χρυσον και λιβανον και σμυριαν. 12 Και χρηματισθεντες κατ’ οναρ μη ανακαμψαι προς ‘Ηρωδην, δι’ αλλης όδου ανεχωρησαν εις την χωραν αυτων.

[The flight to Egypt]

13 Αναχωρησαντων δε αυτων, ιδου, αγγελος Κυριου φαινεται κατ’ οναρ τω Ιωσηφ λεγων: “Εγερθεις παραλαβε το παιδιον και την μητερα αυτου και φευγε εις Αιγυπτον και

¹ γεννησις f³⁵ [96.5%] RP, HF, OC, CP, TR || γενεσις P¹ xB [3%] NU || γενεσεις C, W || two other spellings

² γαρ f³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || --- P¹ xB, C [2%] NU

³ παραδειγματισαι f³⁵ xC, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || δειγματισαι P¹ B [1%] NU

⁴ μαριαμ f³⁵ xC, D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || μαριαν B [1%] NU

⁵ του f³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, C, D, W [3%] NU

⁶ διεγερθεις f³⁵ D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || εγερθεις xB, C [1%] NU

⁷ τον υιον αυτης τον πρωτοτοκον f³⁵ C, D, N, W (99.5%) RP, HF, OC, CP, TR || υιον xB (0.5%) NU (1454 X 8 manuscripts)

⁸ ιεροσολυμα rell || ιερουσαλημ C, N, W [10%]

⁹ αυτου τον αστερα rell || ~ 231 [1%] CP

¹⁰ ηρωδης ο βασιλευς f³⁵ C, N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 xB, D [2%] NU

¹¹ ειπον rell || ειπαν xB, NU

¹² ακριβως εξετασατε f³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 x(B)C(D) [4%] NU

¹³ εστη f³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || εσταθη xB, C, D [2%] NU

¹⁴ ειδον rell || ιδον xC, W [5%] || ευρον [5%] TR || ειδαν B

Matthew

ισθι εκει έως αν ειπω σοι, μελλει γαρ Ἡρωδης ζητειν το παιδιον του απολεσαι αυτο.” 14 Ὁ δε εγερθεις παρελαβεν το Παιδιον και την μητερα αυτου νυκτος και ανεχωρησεν εις Αιγυπτον. 15 Και ἦν εκει έως της τελευτης Ἡρωδου, ἵνα πληρωθη το ῥηθεν ὑπο του¹ Κυριου δια του προφητου λεγοντος: “Ἐξ Αιγυπτου εκαλεσα τον Υἱον μου.”

[The massacre]

16 Τοτε Ἡρωδης, ιδων οτι ενεπαιχθη ὑπο των μαγων, εθυμωθη λιαν, και αποστειλας ανειλεν παντας τους παιδας τους εν Βηθλεεμ και εν πασιν τοις ὄριοις αυτης, απο διετους και κατωτερω, κατα τον χρονον ὃν ηκριβωσεν παρα των μαγων. 17 Τοτε επληρωθη το ῥηθεν ὑπο² Ἱερεμιου³ του προφητου λεγοντος: 18 “Φωνη εν Ῥαμα ηκουσθη, θρημος και⁴ κλαυθμος και οδυρμος πολυς· Ῥαχηλ κλαιουσα τα τεκνα αυτης και ουκ ηθελεν παρακληθηται, οτι ουκ εισιν.”

[The return to Natsareth]

19 Τελευτησαντος δε του Ἡρωδου, ιδου, αγγελος Κυριου κατ’ οναρ φαινεται⁵ τω Ιωσηφ εν Αιγυπτω 20 λεγων: “Εγερθεις παραλαβε το Παιδιον και την μητερα αυτου και πορευου εις γην Ισραηλ, τεθνηκασιν γαρ οἱ ζητουντες την ψυχην του Παιδιου.” 21 Ὁ δε εγερθεις παρελαβεν το Παιδιον και την μητερα αυτου και ηλθεν⁶ εις γην Ισραηλ. 22 Ακουσας δε οτι Αρχελαος βασιλευει επι⁷ της Ιουδαιας αντι Ἡρωδου του πατρος αυτου,⁸ εφοβηθη εκει απελθειν. Χρηματισθεις δε κατ’ οναρ, ανεχωρησεν εις τα μερη της Γαλιλαιας, 23 και ελθων κατακησεν εις πολιν λεγομενην Ναζαρετ, ὅπως πληρωθη το ῥηθεν δια των προφητων, οτι Ναζωραιος κληθησεται.

[Ministry of John the baptizer—26 AD]

3.1 Εν δε⁹ ταις ἡμεραις εκειναις παραγινηται Ιωαννης ὁ βαπτιστης κηρυσσων εν τη ερημω της Ιουδαιας 2 και¹⁰ λεγων, “Μετανοειτε, ηγγικεν γαρ ἡ βασιλεια των ουρανων!” 3 Ουτος γαρ εστιν ὁ ῥηθεις ὑπο¹¹ Ἡσαιου¹² του προφητου λεγοντος: “Φωνη βοωντος, Ἐν τη ερημω ἔτοιμασατε την ὁδον Κυριου, ευθειας ποιειτε τας τριβους αυτου.” 4 Αυτος δε ὁ Ιωαννης ειχεν το ενδυμα αυτου απο τριχων καμηλου και ζωνην δερματινην περι την οσφυν αυτου· ἡ δε τροφη αυτου ἦν¹³ ακριδες και μελι αγριον. 5 Τοτε εξεπορευετο προς αυτον Ἱεροσολυμα και πασα ἡ¹⁴ Ιουδαια και πασα ἡ περιχωρος του Ιορδανου, 6 και εβαπτιζοντο εν τω Ιορδανῷ¹⁵ ὑπ’ αυτου, εξομολογουμενοι τας ἁμαρτιας αυτων.

[A bunch of snakes]

7 Ιδων δε πολλους των Φαρισαιων και Σαδδουκαιων ερχομενους επι το βαπτισμα αυτου, ειπεν αυτοις: “Γεινηματα εχιδνων! Τίς ὑπεδειξεν ὑμιν φυγειν απο της μελλουσης οργης? 8 Ποιησατε ουν καρπον αξιον¹⁶ της μετανοιας, 9 και μη δοξητε λεγειν εν ἑαυτοις, Ἰατερα εχομεν τον Ἀβρααμ, λεγω γαρ ὑμιν οτι δυναται ὁ Θεος εκ των λιθων τούτων εγειραι τεκνα τω Ἀβρααμ. 10 Ἡδη δε και¹⁷ ἡ αξινη προς την ῥιζαν των δενδρων κειται. Παν ουν δενδρον μη ποιουν καρπον καλον εκκοπτεται και εις πυρ βαλλεται.

¹ του f³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, C, D, W [3%] NU

² υπο f³⁵ [98%] RP, HF, OC, CP, TR || δια κB, C, D, W [2%] NU

³ Ἱερεμιου f³⁵ OC, CP, TR || Ἱερεμιου RP, HF, NU

⁴ θρημος και f³⁵ C, D, W (99.2%) RP, HF, OC, CP, TR || --- κB (0.7%) NU

⁵ κατ οναρ φαινεται f³⁵ C, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 κB, D [2%] NU

⁶ ηλθεν f³⁵ D, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || εισηλθεν κB, C [1%] NU

⁷ επι f³⁵ C, D, W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, N [5%] NU

⁸ ηρωδου του πατρος αυτου f³⁵ D, N [99.7%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 2341 κB, C, W [0.3%] NU

⁹ δε rell || --- D, N [10%]

¹⁰ και f³⁵ C, D, N, W [99.8%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- κB [0.2%] N²⁴

¹¹ υπο f³⁵ N [98%] RP, HF, OC, CP, TR || δια κB, C, D, W [2%] NU

¹² ἡσαιου f³⁵ OC, CP, TR || ἡσαιου RP, HF, NU

¹³ αυτου ην f³⁵ N [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 κB, C, D, W [1%] NU

¹⁴ η rell || --- [5%] CP

¹⁵ ιορδανη f³⁵ D [85%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 ποταμω κB, C, W [15%] NU

¹⁶ καρπον αξιον rell || καρπους αξιους [5%] TR

¹⁷ και f³⁵ [98%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, C, W [2%] NU

Matthew

11 “Εγώ μεν βαπτίζω ὑμας¹ ἐν ὕδατι εἰς μετάνοιαν, ὁ δὲ ὀπισθὸς μου ἐρχόμενος ἰσχυρότερος μου ἐστίν, οὗ οὐκ εἰμι ἴκανος τα ὑπόδηματα βαστάσαι. Αὐτὸς ὑμας βαπτίσει ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ·² 12 οὗ τὸ πτυόν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ, καὶ διακαθαρίει τὴν ἄλωνα αὐτοῦ, καὶ συναξει τὸν σίτον αὐτοῦ εἰς τὴν ἀποθήκην·³ τὸ δὲ ἀχυρὸν κατακαύσει πυρὶ ἀσβεστῷ.”

[Baptism of Jesus]

3.13 Τότε παραγίνεται ὁ Ἰησοῦς ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἐπὶ⁴ τὸν Ἰορδάνην πρὸς τὸν Ἰωάννην τοῦ βαπτισθῆναι ὑπ’ αὐτοῦ. 14 Ὁ δὲ Ἰωάννης διεκώλυεν αὐτὸν λέγων, “Ἐγὼ χρεῖαν ἔχω ὑπο σου βαπτισθῆναι, καὶ σὺ ἐρχῆ πρὸς με;” 15 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν πρὸς αὐτὸν, “Ἄφες ἄρτι, οὕτως γὰρ πρέπει ἐστὶν ἡμῖν πληρωσαί πάσαν δικαιοσύνην”. Τότε ἀφίησιν αὐτὸν. 16 Καὶ βαπτισθεὶς⁵ ὁ Ἰησοῦς ἀνέβη εὐθύς⁶ ἀπὸ τοῦ ὕδατος, καὶ ἰδοὺ, ἀνεώχθησαν⁷ αὐτῷ⁸ οἱ οὐρανοὶ, καὶ εἶδεν τὸ⁹ Πνεῦμα τοῦ¹⁰ Θεοῦ καταβαίνον ὡσεὶ περιστέρα καὶ¹¹ ἐρχόμενον ἐπ’ αὐτὸν. 17 Καὶ ἰδοὺ, φωνὴ ἐκ τῶν οὐρανῶν λέγουσα, “Οὗτός ἐστιν ὁ Υἱὸς μου, ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ εὐδόκησα.”

[Jesus tested by Satan]

4.1 Τότε ὁ Ἰησοῦς ἀνηχθὴ εἰς τὴν ἐρημὸν ὑπο τοῦ Πνεύματος πειρασθῆναι ὑπο τοῦ διαβόλου. 2 Καὶ νηστεύσας ἡμέρας τεσσαράκοντα¹² καὶ νυκτὰς τεσσαράκοντα,¹³ ὑστερον ἐπεινάσεν. 3 Καὶ προσελθὼν αὐτῷ ὁ πειραζὼν εἶπεν,¹⁴ “Εἰ Υἱὸς εἶ τοῦ Θεοῦ, εἶπε ἵνα οἱ λίθοι οὗτοι ἄρτοι γένωνται”. 4 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν, “Γεγραπται: ‘Οὐκ ἐπ’ ἄρτῳ μόνῳ ζῆσεται¹⁵ ἄνθρωπος, ἀλλ’ ἐπὶ παντὶ ῥήματι ἐκπορευομένῳ διὰ στόματος Θεοῦ.’” 5 Τότε παραλαμβάνει αὐτὸν ὁ διαβόλος εἰς τὴν ἅγιαν πόλιν καὶ ἰστησιν¹⁶ αὐτὸν ἐπὶ τὸ πτερυγιὸν τοῦ ἱεροῦ, 6 καὶ λέγει αὐτῷ, “Εἰ Υἱὸς εἶ τοῦ Θεοῦ, βάλε σεαυτὸν κατω. Γεγραπται γὰρ ὅτι ‘Τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ ἐντελεῖται περὶ σου, καὶ ἐπὶ χειρῶν αὐροῦσιν σε, μήποτε προσκοψῆς πρὸς λίθον τοῦ ποδα σου.’” 7 Ἐφῆ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, “Πάλιν γεγραπται: ‘Οὐκ ἐκπειράσεις Κύριον τὸν Θεὸν σου!’” 8 Πάλιν παραλαμβάνει αὐτὸν ὁ διαβόλος εἰς ὄρος ὑψηλὸν λιαν καὶ δεικνύσιν αὐτῷ πάσας τὰς βασιλείας τοῦ κόσμου καὶ τὴν δόξαν αὐτῶν. 9 Καὶ λέγει¹⁷ αὐτῷ, “Ταῦτα πάντα σοὶ¹⁸ δώσω ἐὰν πεσῶν προσκυνήσῃς μοι.” 10 Τότε λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς: “Ὑπάγε ὀπισθὸς μου, Σατανα! Γεγραπται γὰρ: ‘Κύριον τὸν Θεὸν σου προσκυνήσεις, καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις.’” 11 Τότε ἀφίησιν αὐτὸν ὁ διαβόλος καὶ ἰδοὺ, ἀγγελοὶ προσήλθον καὶ διηκονοῦν αὐτῷ.

[Jesus chooses Capernaum as His base of operations—27 AD]

4.12 Ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς²⁰ ὅτι Ἰωάννης παρέδοθη,²¹ ἀνεχώρησεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν. 13 Καὶ καταλιπὼν τὴν Ναζαρετ,¹ ἐλθὼν κατώκησεν εἰς Καπερναοὺμ² τὴν παραθαλασσίαν, ἐν ὁρίοις

¹ βαπτίζω ὑμας f³⁵ C [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 xB, W [2%] NU

² αγιω f³⁵ [80%] RP, HF, CP || 1 και πυρι xB, C, W [20%] OC, TR, NU

³ αὐτοῦ εἰς τὴν ἀποθήκην f³⁵ xC (76.1%) RP, HF, OC, CP, TR, NU || ~ 2341 (13.9%) || 234 (7.4%) || 12341 B, W (2.6%)

⁴ ἐπὶ rell || εἰς CP

⁵ και βαπτισθεὶς f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 2 δε xB, C [1%] NU

⁶ ἀνέβη εὐθύς f³⁵ C [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 xB, W [1.5%] NU

⁷ ἀνεώχθησαν f³⁵ xC, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ἠνεώχθησαν B [1%] NU

⁸ αὐτῷ f³⁵ C, W (99.5%) RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB (0.3%) || long omission (0.2%)

⁹ το f³⁵ C, W (99.9%) RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB (alone)

¹⁰ τοῦ f³⁵ C, W (99.6%) RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB (alone) || omit phrase (0.3%)

¹¹ και f³⁵ C, D, W [99.9%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB

¹² τεσσαράκοντα f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || τεσσερακοντα xB(C) [1%] NU || μ D

¹³ τεσσαράκοντα f³⁵ (D)W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || τεσσερακοντα (x)B, C [1%] NU

¹⁴ αὐτῷ ο πειραζὼν εἶπεν f³⁵ C [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 2341 xB, W [2%] NU || 123 και 41 D

¹⁵ ζῆσεται f³⁵ [90%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 ο xB, C, D, W [10%] NU

¹⁶ ἰστησιν f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐστησεν xB, C, D [1%] NU

¹⁷ λέγει f³⁵ W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || εἶπεν xB, C, D [1.5%] NU

¹⁸ πάντα σοὶ f³⁵ D [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 xB, C, W [1.5%] NU

¹⁹ ὀπισθὸς μου f³⁵ D (88.1%) RP, HF, OC, CP || --- xB, C, W (11.8%) TR, NU || two other variants (0.1%)

²⁰ ο ἰησοῦς f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, C, D [1%] NU

²¹ παρέδοθη rell || παρέδωθη CP

Matthew

Ζαβουλων και Νεφθαλειμ.³ 14 ινα πληρωθη το ρηθεν δια Ἡσαιου του προφητου λεγοντος:
15 Ἐτη Ζαβουλων και γη Νεφθαλειμ, ὄδον θαλασσης, περαν του Ιορδανου, Γαλιλαια των
εθνων! 16 Ὁ λαος ὁ καθημενος εν σκοτει ειδεν φως⁴ μεγα, και τοις καθημενοις εν χωρα και
σκια θανατου φως ανετειλεν αυτοις.”

[Peter, Andrew, James and John]

17 Απο τοτε ηρξατο ὁ Ιησους κηρυσσειν και λεγειν, “Μετανοειτε, ηγγικεν γαρ ἡ
βασιλεια των ουραων”. 18 Περιπατων δε⁵ παρα την θαλασσαν της Γαλιλαιας ειδεν δυο
αδελφους, Σιμωνα (τον λεγομενον Πιτρον) και Ανδρεαν τον αδελφον αυτου, βαλλοντας
αμφιβληστρον εις την θαλασσαν, ησαν γαρ ἄλιεις. 19 Και λεγει αυτοις, “Δευτε οπισω μου,
και ποιησω ὑμας ἄλιεις ανθρωπων”. 20 Οἱ δε ευθεως αφεντες τα δικτυα ηκολουθησαν αυτω.
21 Και προβας εκειθεν, ειδεν αλλους δυο αδελφους, Ιακωβον (τον του Ζεβεδαιου) και Ιωαννην
τον αδελφον αυτου, εν τω πλοιω μετα Ζεβεδαιου του πατρος αυτων, καταρτιζοντας τα δικτυα
αυτων· και εκαλεσεν αυτους. 22 Οἱ δε ευθεως αφεντες το πλοιον και τον πατερα αυτων
ηκολουθησαν αυτω.

[A tour of Galilee]

23 Και περιηγεν ὄλην την Γαλιλαιαν ὁ Ιησους,⁶ διδασκων εν ταις συναγωγαῖς αυτων
και κηρυσσων το ευαγγελιον της βασιλειας, και θεραπευων πασαν νοσον και πασαν μαλακίαν
εν τω λαω. 24 Και απηλθεν ἡ ακοη αυτου εις ὄλην την Συριαν· και προσηνεγκαν αυτω
παντας τους κακως εχοντας—ποικιλαις νοσοις και βασανιοις συνεχομενους, και⁷ δαιμονιζο-
μενους και σεληνιαζομενους και παραλυτικους—και εθεραπευσεν αυτους. 25 Και ηκολουθησαν
αυτω οχλοι πολλοι, απο της Γαλιλαιας και Δεκαπολεως και Ἱεροσολυμων και Ιουδαιας και
περαν του Ιορδανου.

[The Sermon on the Mount]

5.1 Ἰδων δε τους οχλους ανεβη εις το ορος και, καθισαντος αυτου, προσηλθον⁸ αυτω οἱ
μαθηται αυτου.

[The Beatitudes]

2 Και ανοιξας το στομα αυτου εδιδασκεν αυτους λεγων: 3 “Μακαριοι οἱ πτωχοι τω
πνευματι, ὅτι αυτων εστιν ἡ βασιλεια των ουραων. 4 Μακαριοι οἱ πεινθουντες, ὅτι αυτοι
παρακληθησονται. 5 Μακαριοι οἱ πραεις, ὅτι αυτοι κληρονομησουσιν την γην. 6 Μακαριοι
οἱ πεινωντες⁹ και διψωντες την δικαιοσυνην, ὅτι αυτοι χορτασθησονται. 7 Μακαριοι οἱ
ελεημονες, ὅτι αυτοι ελεηθησονται. 8 Μακαριοι οἱ καθαροι τη καρδια, ὅτι αυτοι τον Θεον
οψονται. 9 Μακαριοι οἱ ειρηνοποιοι, ὅτι αυτοι υἱοι Θεου κληθησονται. 10 Μακαριοι οἱ
δεδιωγμενοι ἕνεκεν δικαιοσυνης, ὅτι αυτων εστιν ἡ βασιλεια των ουραων.

[For disciples]

11 “Μακαριοι εστε ὅταν ονειδισωσιν ὑμας και διωξωσιν, και ειπωσιν παν ποιηρον
ῥημα¹⁰ καθ’ ὑμων, ψευδομενοι,¹¹ ἕνεκεν εμου. 12 Χαιρετε και αγαλλιασθε, ὅτι ὁ μισθος ὑμων
πολυς εν τοις ουρανοις, οὕτως γαρ εδιωξαν τους προφητας τους προ ὑμων. 13 Ὑμεις εστε το
ἄλας της γης· εαν δε το ἄλας μωρανθη, εν τίνι ἄλισθησεται? Εἰς ουδεν ισχυει ετι ει μη

¹ ναζαρετ f³⁵ [89%] RP, HF, OC, CP, TR || ναζαρεθ xD, W [10%] || ναζαρα B [0.5%] NU || ναζαραθ C [0.5%] || one other spelling

² καπεριναουμ f³⁵ C [99%] RP, HF, OC, CP, TR || καφαριναουμ xB, D, W [1%] NU

³ νεφθαλειμ f³⁵ xB, C, D [89%] RP, HF, OC, CP, TR || νεφθαλιμ W [10%] NU || νεφθαλημ [1%]

⁴ ειδεν φως f³⁵ (D) [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 xB, C, W [3%] NU

⁵ δε rell || 1 ο ιησους [5%] TR

⁶ ὄλην την γαλιλαιαν ο ιησους f³⁵ W (90.8%) RP, HF, OC, CP, TR || ~ 45123 D (7.6%) || 2345 (0.3%) || 123 (0.5%) || 45 (0.2%) || ~ 45 εν ὄλη τη γαλιλαια C (0.1%) || ~ 45 εν τη γαλιλαια x || εν ὄλη τη γαλιλαια B (alone) NU || καθ ὄλης της γαλιλαιας 45 (0.3%) || three other variants (0.2%)

⁷ και f³⁵ xD, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- B, C [2%]

⁸ προσηλθον rell || προσηλθαν xB, NU

⁹ πεινωντες rell || πινωντες CP

¹⁰ ρημα f³⁵ C, W (99.8%) RP, HF, OC, CP, TR || --- xB(D) NU

¹¹ ψευδομενοι f³⁵ xB, C [99.9%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- D

Matthew

βληθῆναι ἐξω καὶ¹ καταπατεῖσθαι ὑπο τῶν ἀνθρώπων. 14 Ὑμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου. Οὐ δύναται πόλις κρυβῆναι ἐπάνω ὀρους κειμένη. 15 Οὐδὲ κείουσιν λύχνον καὶ τιθεασιν αὐτὸν ὑπο τὸν μῶδιον, ἀλλ' ἐπὶ τὴν λύχνιον, καὶ λαμπεῖ πασὶν τοῖς ἐν τῇ οἰκίᾳ. 16 Οὕτως λαμψάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ἴδωσιν ὑμῶν τὰ καλά ἔργα καὶ δοξάσωσιν τὸν Πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

[*Jesus interpretes the Law*]

17 “Μὴ νομισθε² ὅτι ἦλθον καταλῦσαι τὸν Νόμον ἢ τοὺς Προφῆτας· οὐκ ἦλθον καταλῦσαι ἀλλὰ πληρῶσαι. 18 Ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν, ἕως ἀν παρελθῇ ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ, ἰωτὰ ἓν ἢ μίᾳ κεραιᾷ οὐ μὴ παρελθῇ ἀπὸ τοῦ Νόμου ἕως ἀν παντὰ γενήται. 19 Ὅς ἐάν οὖν λύσῃ μίαν τῶν ἐντολῶν τούτων τῶν ἐλαχίστων καὶ διδασχ³ οὕτως τοὺς ἀνθρώπους, ἐλαχίστος κληθήσεται ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν· ὅς δ' ἀν ποιῆσῃ καὶ διδασχ, οὗτος μέγας κληθήσεται ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν. 20 Λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι ἐάν μὴ περισσεύσῃ ἡ δικαιοσύνη ὑμῶν⁴ πλεῖον τῶν γραμματέων καὶ φαρισαίων, οὐ μὴ εἰσελθῆτε εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν!

[*About respecting others*]

21 “Ἦκουσατε ὅτι ἐρρεθῆ⁵ τοῖς ἀρχαίοις, ὅς δ' ἀν φονεύσῃ, ἐνοχὸς ἐστὶ τῇ κρίσει. 22 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ὀργίζομενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ εἰκῆ⁶ ἐνοχὸς ἐστὶ τῇ κρίσει. Ὅς δ' ἀν εἴπῃ τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ, “Ρακά”, ἐνοχὸς ἐστὶ τῷ συνέδριῳ. Ὅς δ' ἀν εἴπῃ, “Μωρε”, ἐνοχὸς ἐστὶ εἰς τὴν Γεενναῖ⁷ τοῦ πυρός. 23 Ἐάν οὖν προσφέρῃς τὸ δῶρον σου ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον καὶ ἐκεῖ⁸ μνησθῆς ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἔχει τι κατὰ σου, 24 ἀφες ἐκεῖ τὸ δῶρον σου ἐμπροσθεν τοῦ θυσιαστηρίου, καὶ ὑπάγε· πρῶτον διαλλαγῆθι τῷ ἀδελφῷ σου, καὶ τότε ἐλθὼν προσφέρε τὸ δῶρον σου. 25 Ἴσθι εὐνοῶν τῷ ἀντιδικῷ σου ταχύ, ἕως ὅτου εἶ ἐν τῇ ὁδῷ μετ' αὐτοῦ,⁹ μήποτε σε παραδῶ ὁ ἀντιδικὸς τῷ κριτῇ, καὶ ὁ κριτὴς σε παραδῶ¹⁰ τῷ ὑπηρέτῃ, καὶ εἰς φυλακὴν βληθῆσῃ. 26 Ἀμὴν λέγω σοι, οὐ μὴ ἐξέλθῃς ἐκεῖθεν ἕως ἀν¹¹ ἀποδῶς τὸν ἐσχατὸν κοδραντήν!

[*About sexual sin*]

27 “Ἦκουσατε ὅτι ἐρρεθῆ,¹² Ὅς μοιχεύσῃς. 28 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ βλέπων γυναῖκα πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι αὐτήν¹³ ἤδη ἐμοιχεύσεν αὐτήν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ. 29 Εἰ δὲ ὁ ὀφθαλμὸς σου ὁ δεξιὸς σκανδαλίζει σε, ἐξέλε αὐτὸν καὶ βάλε ἀπὸ σου· συμφερεὶ γὰρ σοι ἵνα ἀποληθῇ ἓν τῶν μελῶν σου καὶ μὴ ὅλον τὸ σῶμα σου βληθῇ εἰς Γεενναῖ. 30 Καὶ εἰ ἡ δεξιά σου χεὶρ σκανδαλίζει σε, ἐκκοψον αὐτήν καὶ βάλε ἀπὸ σου· συμφερεὶ γὰρ σοι ἵνα ἀποληθῇ ἓν τῶν μελῶν σου καὶ μὴ ὅλον τὸ σῶμα σου βληθῇ εἰς Γεενναῖ.¹⁴ 31 Ἐρρεθῆ¹⁵ ὅτι¹⁶ ὅς ἀν ἀπολύσῃ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, δότω αὐτῇ ἀποστάσιον. 32 Ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι ὅς ἀν ἀπολύσῃ¹⁷ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ, παρεκτός λογὸς πορνείας, ποιεὶ αὐτὴν μοιχασθῆναι,¹⁸ καὶ ὅς ἐάν ἀπολελυμένην γαμήσῃ μοιχάται.

¹ βληθῆναι ἐξω καὶ ^f³⁵ D,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || βληθῆν 2 ^κ B, C [1%] NU

² νομισθετε *rell* || νομησθετε [5%] CP

³ διδασχ *rell* || διδασχει CP

⁴ ἡ δικαιοσύνη ὑμῶν ^f³⁵ [70%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 ^κ B, W [30%] NU || one other variant (D omits verse 20; C is missing)

⁵ ἐρρεθη *rell* || ἐρρηθη B, D [15%] (Wherever the word occurs a number of MSS will have the variant, but never more than 15%.)

⁶ εἰκη ^f³⁵ D, W (96.2%) RP, HF, OC, CP, TR || --- P⁶⁴ ^κ B (1.9%) NU || a long omission [homoioteleuton] (1.9%)

⁷ γεενναῖν *rell* || γεεναν [5%] CP

⁸ καὶ ἐκεῖ ^f³⁵ D [80%] RP, HF, CP || κακεῖ ^κ B, W [20%] OC, TR, NU

⁹ ἐν τῇ ὁδῷ μετ' αὐτοῦ ^f³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 45123 ^κ B, D, W [3%] NU

¹⁰ σε παραδῶ ^f³⁵ (D)W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- P^{64v} ^κ B [3%] NU

¹¹ ἀν *rell* || οὐ W [3%] OC || --- [2%]

¹² ἐρρεθη ^f³⁵ ^κ B, D, W [90%] RP, HF, CP, NU || 1 τοῖς ἀρχαίοις [10%] OC, TR

¹³ αὐτήν ^f³⁵ B, D, W [90%] RP, HF, OC, CP, NU || αὐτῆς [10%] TR || --- ^κ

¹⁴ βληθῇ εἰς γεενναῖν ^f³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 23 ἀπελθῇ ^κ B [2%] NU (D omits verse 30)

¹⁵ ἐρρεθη ^f³⁵ ^κ [30%] || 1 δε B, D, W [70%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

¹⁶ ὅτι ^f³⁵ W [97%] RP, HF, CP, TR || --- ^κ B, D [3%] OC, NU

¹⁷ ὅς ἀν ἀπολύσῃ ^f³⁵ D [90%] RP, HF, OC, CP, TR || πᾶς ὁ ἀπολυὼν ^κ B, W [10%] NU

¹⁸ μοιχασθῆναι ^f³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || μοιχευθῆναι ^κ B, D, W [3%] NU

Matthew

[About swearing]

33 “Παλιν ηκουσατε οτι ερρεθη τοις αρχαιοις, ‘Ουκ επιορκησεις, αποδωσεις δε τω Κυριω τους ορκους σου’. 34 Εγω δε λεγω υμιν μη ομοσαι ολως: μητε εν τω ουρανω, οτι θρονος εστιν του Θεου· 35 μητε εν τη γη, οτι υποποδιον εστιν των ποδων αυτου· μητε εις ‘Ιεροσολυμα, οτι πολις εστιν του μεγαλου Βασιλεως· 36 μητε εν τη κεφαλη σου ομοσης, οτι ου δυνασαι μιαν τριχα λευκην η μελαιναν ποιησαι.¹ 37 Εστω δε ο λογος υμων ‘ναι ναι’, ‘ου ου’· το δε περισσον τουτων εκ του πονηρου εστιν.

[About retaliation]

38 “Ηκουσατε οτι ερρεθη, ‘Οφθαλμον αντι οφθαλμου και οδοντα αντι οδοντος’. 39 Εγω δε λεγω υμιν μη αντιστηναι τω πονηρω· αλλ’ οστις σε ραπισει² επι³ την δεξιαν σιαγονα,⁴ στρεψον αυτω και την αλλην. 40 Και τω θελοντι σοι κριθηναι και τον χιτωνα σου λαβειν, αφες αυτω και το ιματιον. 41 Και οστις σε αγγαρευσει μιλιον εν, υπαγε μετ’ αυτου δυο. 42 Τω αιτουντι σε διδου,⁵ και τον θελοντα απο σου δανεισασθαι⁶ μη αποστραφης.

[How to treat enemies]

43 “Ηκουσατε οτι ερρεθη, ‘Αγαπησεις τον πλησιον σου και μισησεις τον εχθρον σου’. 44 Εγω δε λεγω υμιν: αγαπατε τους εχθρους υμων, ευλογειτε τους καταρωμενους υμας, καλως ποιειτε τοις μισουσιν υμας,⁷ και προσευχεσθε υπερ των επηρεαζοντων υμας και⁸ διωκοντων υμας, 45 οπως γενησθε υιοι του Πατρος υμων του εν τοις⁹ ουρανοις· οτι τον ηλιον αυτου ανατελλει επι πονηρους και αγαθους, και βρεχει επι δικαιους και αδικους. 46 Εαν γαρ αγαπησητε τους αγαπωντας υμας, τινα μισθον εχετε? Ουχι και οι τελωναι το αυτο ποιουσιν? 47 Και εαν ασπασησθε τους φιλους¹⁰ υμων μονον, τι περισσον ποιειτε? Ουχι και οι τελωναι¹¹ ουτως¹² ποιουσιν? 48 Εσεσθε ουν υμεις τελειοι ωσπερ¹³ ο Πατηρ υμων ο εν τοις ουρανοις¹⁴ τελειος εστιν.

[Jesus warns against religious ostentation]

6.1 “Προσεχετε¹⁵ την ελεημοσυνην¹⁶ υμων μη ποιειν εμπροσθεν των ανθρωπων προς το θεαθηναι αυτοις. Ει δε μη γε, μισθον ουκ εχετε παρα τω Πατρι υμων τω εν τοις ουρανοις. 2 ‘Οταν ουν ποιης ελεημοσυνην, μη σαλπισης εμπροσθεν σου, ωσπερ οι υποκριται ποιουσιν εν ταις συναγωγαίς και εν ταις ρυμαις, οπως δοξασθωσιν υπο των ανθρωπων. Αμην λεγω υμιν, απεχουσιν τον μισθον αυτων. 3 Σου δε ποιουντος ελεημοσυνην, μη γνωτω η αριστερα σου τι ποιει η δεξια σου, 4 οπως η σου η ελεημοσυνη εν τω κρυπτω· και ο Πατηρ σου ο βλεπων εν τω κρυπτω αυτος¹⁷ αποδωσει σοι εν τω φανερω.¹⁸ 5 Και οταν προσευχη,¹⁹

¹ μιαν τριχα λευκην η μελαιναν ποιησαι f³⁵ [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 123645 (κ)B(W) [1%] NU || ~ 612345 [0.5%] || ~ 126345 [0.5%] || two other variants D

² ραπισει f³⁵ D [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ραπιζει κB,W [2%] NU

³ επι f³⁵ D [96%] RP,HF,OC,CP,TR || εις κB,W [4%] NU

⁴ δεξιαν σιαγονα f³⁵ κW [65%] RP,OC || 1 σου 2 [35%] HF,CP,TR || 12 σου B[NU] || 2 σου D

⁵ διδου f³⁵ [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || δοσ κB,D,W [1.5%] NU

⁶ δανεισασθαι f³⁵ [97.5%] RP,HF,OC,CP,TR || δανισασθαι κB,D,W [1.5%] NU || δαινησασθαι [1%] || one other variant

⁷ ευλογειτε τους καταρωμενους υμας καλως ποιειτε τοις μισουσιν (τους μισουντας 1.1% TR) υμας f³⁵ W (91.2%) RP,HF,OC,CP(TR) || ten minor variations on this D (1.9%) || 1234 (4.2%) || 56789 (0.9%) || ~ 5-9,1-4 (0.6%) || five further partial variants (0.3%) || --- κB (0.8%) NU

⁸ επηρεαζοντων υμας και f³⁵ W (94.3%) RP,HF,OC,CP,TR || 12 (2.8%) || 13 (D) (1.8%) || --- κB (0.8%) NU || longer omission (0.3%)

⁹ τοις f³⁵ [80%] RP,HF,CP || --- κB,D,W [20%] OC,TR,NU

¹⁰ φιλους f³⁵ W [96%] RP,HF,OC,CP || αδελφους κB,D [3.5%] TR,NU || two other variants [0.5%]

¹¹ τελωναι f³⁵ W (91.4%) RP,HF,OC,CP,TR || εθνικοι κB,D (7.3%) NU || long omissions (1.3%)

¹² ουτως f³⁵ (80.2%) RP,HF,OC,CP,TR || το αυτο κB,D,W (17%) NU || τουτο (1.5%) || long omissions (1.3%)

¹³ ωσπερ f³⁵ D,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ως κB [3%] NU

¹⁴ εν τοις ουρανοις f³⁵ [85%] RP,HF,OC,CP,TR || ουρανιος κB,W [15%] NU || 13 D

¹⁵ προσεχετε f³⁵ B,D,W [96%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 δε κ [4%] [NU]

¹⁶ ελεημοσυνην f³⁵ W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || δικαιοσυνην κB,D [1%] NU

¹⁷ αυτος f³⁵ D,W (75.2%) HF,CP,TR || αυτος RP || --- κB (24.1%) OC,NU || long omissions (0.7%)

¹⁸ εν τω φανερω f³⁵ W (93.7%) RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,D (5.7%) NU || long omissions (0.7%)

¹⁹ προσευχη f³⁵ κD,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || προσευχησθε B [1.5%] NU

Matthew

ουκ εση¹ ὡσπερ² οἱ ὑποκριται, ὅτι φιλουσιν εν ταις συναγωγαῖς και εν ταις γωνιαῖς των πλατειων ἔστωτες προσευχεσθαι, ὅπως αν³ φανωσιν τοις ανθρωποις. Αμην λεγω ὑμιν ὅτι⁴ απεχουσιν τον μισθον αυτων. 6 Σὺ δε, ὅταν προσευχη, εισελθε εις το ταμειον⁵ σου, και κλεισας την θυραν σου, προσευξαι τω Πατρι σου τω εν τω κρυπτω· και ὁ Πατηρ σου ὁ βλεπων εν τω κρυπτω αποδωσει σοι εν τω φανερω.⁶

[How to pray]

7 “Προσευχομενοι δε μη βαττολογησητε⁷ ὡσπερ οἱ εθνικοι· δοκουσιν γαρ ὅτι εν τη πολυλογια αυτων εισακουσθησονται. 8 Μη ουν ὁμοιωθητε αυτοις, οιδεν γαρ ὁ Πατηρ ὑμων ὧν χριειαν εχετε προ του ὑμας αιτησαι αυτον. 9 Οὕτως ουν προσευχεσθε ὑμεις: ‘Πατερ ἡμων ὁ εν τοις ουρανοις, ἁγιασθητω το ονομα σου· 10 ελθετω ἡ βασιλεια σου, γενηθητω το θελημα σου, ὡς εν ουρανω και επι της⁸ γης. 11 Τον αρτον ἡμων τον επιουσιον δος ἡμιν σημερον· 12 και αφες ἡμιν τα οφειληματα ἡμων, ὡς και ἡμεις αφιεμεν⁹ τοις οφειλεταις ἡμων. 13 Και μη εισενεγκης ἡμας εις πειρασμον, αλλα ῥυσαι ἡμας απο του ποιηρου· ὅτι σου εστιν ἡ βασιλεια και ἡ δυναμις και ἡ δοξα εις τους αιωνας. Αμην.’¹⁰ 14 Εαν γαρ αφητε τοις ανθρωποις τα παραπτωματα αυτων, αφησει και ὑμιν ὁ Πατηρ ὑμων ὁ ουρανιος. 15 Εαν δε μη αφητε τοις ανθρωποις τα παραπτωματα αυτων,¹¹ ουδε ὁ Πατηρ ὑμων¹² αφησει τα ὑμων.

[How to fast]

16 “Ὅταν δε νηστευητε, μη γινεσθε ὡσπερ¹³ οἱ ὑποκριται σκυθρωποι, αφανιζουσιν τα προσωπα αυτων ὅπως φανωσιν τοις ανθρωποις νηστευοντες. Αμην λεγω ὑμιν ὅτι¹⁴ απεχουσιν τον μισθον αυτων. 17 Σὺ δε νηστευων αλειψαι σου την κεφαλην, και το προσωπον σου νιψαι, 18 ὅπως μη φανης τοις ανθρωποις νηστευων, αλλα τω Πατρι σου τω εν τω κρυπτω·¹⁵ και ὁ Πατηρ σου ὁ βλεπων εν τω κρυπτω αποδωσει σοι.¹⁶

[The right attitude toward material supply]

19 “Μη θησαυριζετε ὑμιν θησαυρους επι της γης, ὅπου σης και βρωσις αφανιζει και ὅπου κλεπται διορυσσουσιν και κλεπτουσιν· 20 θησαυριζετε δε ὑμιν θησαυρους εν ουρανω, ὅπου ουτε σης ουτε βρωσις αφανιζει και ὅπου κλεπται ου διορυσσουσιν ουδε κλεπτουσιν· 21 ὅπου γαρ εστιν ὁ θησαυρος ὑμων¹⁷ εκει εσται και ἡ καρδια ὑμων.

[About world-view]

22 “Ὁ λυχνος του σωματος εστιν ὁ οφθαλμος. Εαν ουν ὁ οφθαλμος σου ἄπλους ἦ,¹⁸ ὅλον το σωμα σου φωτεινον εσται. 23 Εαν δε ὁ οφθαλμος σου ποιηρος ἦ, ὅλον το σωμα σου σκοτεινον εσται. Εἰ ουν το φως το εν σοι σκοτος εστιν, το σκοτος ποσον!

¹ εση f³⁵ D,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || εσεσθε xB [1.5%] NU

² ὡσπερ f³⁵ W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ὡς xB,D [1%] NU

³ αν f³⁵ W [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [10%] NU

⁴ οτι f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [3%] NU

⁵ ταμειον f³⁵ B [30%] NU [ταμιον xD,W] || ταμειον [70%] RP,HF,OC,CP,TR

⁶ εν τω φανερω f³⁵ W (97.2%) RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D (1.9%) NU || long omissions (0.9%)

⁷ βαττολογησητε f³⁵ [99%] RP,HF,OC,CP,TR || βατταλογησητε xB,NU || βλαττολογησηται D || βατταλογειται W [0.5%] || two other spellings

⁸ της f³⁵ D [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,W [1%] NU

⁹ αφιεμεν f³⁵ [98%] RP,HF,OC,CP,TR || αφηκαμεν xB [1%] NU || αφιομεν D,W [1%]

¹⁰ οτι σου εστιν η βασιλεια και η δυναμις και η δοξα εις τους αιωνας αμην f³⁵ W (97.6%--with variations) RP,HF,OC,TR || 1-11 (1.1%) || αμην (0.2%) || --- xB,D (1.1%) (CP)NU

¹¹ τα παραπτωματα αυτων f³⁵ B,W (97.7%) RP,HF,OC,CP,TR || 12 υμων (0.5%) || --- xD (1.1%) NU || long omission (0.5%) || two other variants (0.2%)

¹² υμων *rell* || 1 ο ουρανιος [5%] CP

¹³ ὡσπερ f³⁵ W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ὡς xB,D [1.5%] NU

¹⁴ οτι f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [3%] NU

¹⁵ κρυπτω f³⁵ W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || κρυφαιω xB(D) [1%] NU (twice)

¹⁶ σοι f³⁵ xB,D,W [90%] RP,HF,CP,NU || 1 εν τω φανερω [10%] OC,TR (OC in small print)

¹⁷ υμων f³⁵ W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || σου xB [1%] NU (D missing) (twice)

¹⁸ ο οφθαλμος σου απλους η f³⁵ [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 51234 xB,W [1%] NU

Matthew

[“You cannot serve God and money”]

24 “Ουδεις δυναται δυσιν κυριοις δουλευειν· ἢ γαρ τον ένα μισησει και τον ἑτερον αγαπησει, ἢ ἑνος ανθεξεται και του ἑτερου καταφρουνησει. Ου δυνασθε Θεω δουλευειν και μαμωνα.¹ 25 Δια τουτο λεγω ὑμιν, μη μεριμνατε τη ψυχη ὑμων, τί φαγητε και τί πιητε·² μηδε τω σωματι ὑμων, τί ενδυσεσθε.³ Ουχι ἡ ψυχη πλειων⁴ εστιν της τροφης και το σωμα του ενδυματος? 26 Εμβλεψατε εις τα πετεινα του ουρανου, ὅτι ου σπειρουσιν ουδε θεριζουσιν ουδε συναγουσιν εις αποθηκας, και ὁ Πατηρ ὑμων ὁ ουρανιος τρεφει αυτα. Ουχ ὑμεις μαλλον διαφερετε αυτων? 27 Τίς δε ἐξ ὑμων μεριμνων δυναται προσθειναι ἐπι την ἡλικιαν αυτου πηχυν ἑνα? 28 Και περι ενδυματος τί μεριμνατε? Καταμαθετε τα κρινα του αγρου, πως αυξανει.⁵ ου κοπια ουδε νηθει,⁶ 29 λεγω δε ὑμιν ὅτι ουδε⁷ Σολομων εν παση τη δοξη αυτου περιεβαλετο ὡς ἓν τουτων. 30 Ει δε τον χορτον του αγρου, σημερον οντα και αυριον εις κλιβανον βαλλομενον, ὁ Θεος οὕτως αμφιεννυσιν, ου πολλω μαλλον ὑμας, ολιγοπιστοι? 31 Μη ουν μεριμνησητε λεγοντες, ‘Τί φαγωμεν?’ ἢ ‘Τί πιωμεν?’ ἢ ‘Τί περιβαλωμεθα?’ 32 Παντα γαρ ταυτα τα εθνη επιζητει.⁸ οιδεν γαρ ὁ Πατηρ ὑμων ὁ ουρανιος ὅτι χρηζετε τουτων ἀπαντων. 33 Ζητειτε δε πρωτον την βασιλειαν του Θεου⁹ και την δικαιοσυνην αυτου, και ταυτα παντα προστεθησεται ὑμιν. 34 Μη ουν μεριμνησητε εις την αυριον, ἢ γαρ αυριον μεριμνησει τα¹⁰ ἑαυτης. Αρκετον τη ἡμερα ἡ κακια αυτης.

[The right attitude toward others]

7.1 “Μη κρινετε, ἵνα μη κριθητε. 2 Εν ὧ γαρ κριματι κρινετε, κριθησεσθε· και εν ὧ μετρω μετρειτε, μετρηθησεται¹¹ ὑμιν. 3 Τί δε βλεπεις το καρφος το εν τω οφθαλμῳ του αδελφου σου, την δε εν τω σω οφθαλμῳ δοκον ου κατανοεις? 4 Ἡ πως ερεις τω αδελφῳ σου, ‘Αφες εκβαλω το καρφος απο¹² του οφθαλμου σου’, και ιδου, ἡ δοκος εν τω οφθαλμῳ σου? Ὑποκριτα! Εκβαλε πρωτον την δοκον εκ του οφθαλμου σου,¹³ και τοτε διαβλεψεις εκβαλειν καρφος εκ του οφθαλμου του αδελφου σου.

[Analyze your audience]

6 “Μη δωτε¹⁴ το ἄγιον τοις κυσιν, μηδε βαλητε τους μαργαριτας ὑμων εμπροσθεν των χοιρων· μηποτε καταπατησωσιν¹⁵ αυτους εν τοις ποσιν αυτων, και στραφεντες ρήξωσιν ὑμας.

[Be persistent, yet considerate]

7 “Αιτειτε, και δοθησεται ὑμιν· ζητειτε, και εὕρησεται· κρουετε, και ανοιγησεται ὑμιν.¹⁶ 8 Πας γαρ ὁ αιτων λαμβανει, και ὁ ζητων εὕρισκει, και τω κρουοντι ανοιγησεται. Ἡ τίς εστιν ἐξ ὑμων ανθρωπος, ὃν εαν¹⁷ αιτησῃ¹⁸ ὁ υἱος αυτου αρτον, μη λιθον επιδωσει αυτω? 10 Και¹⁹ εαν²⁰ ιχθυον αιτησῃ,²¹ μη οφιν επιδωσει αυτω? 11 Ει ουν ὑμεις, ποιηροι

¹ μαμωνα *rell* || μαμμωνα [5%] TR

² και τι πιητε *f*³⁵ N [97%] RP, HF, OC, CP, TR || η 23 B, W [2%] NU || --- *κ* [1%]

³ ενδυσεσθε *f*³⁵ [20%] || ενδυσησθε *κ* B, N, W [80%] RP, HF, OC, CP, TR, NU [The future indicative was unexpected.]

⁴ πλειων *f*³⁵ [20%] || πλειον *κ* B, N, W [80%] RP, HF, OC, CP, TR, NU [‘Life’ and ‘food’ are feminine, not neuter.]

⁵ αυξανει *f*³⁵ N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || αυξανουσιν B [1%] NU || ου ξενουσιν *κ*

⁶ ου κοπια ουδε νηθει *f*³⁵ N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 κοπιωσιν (κοπιουσιν B) 3 νηθουσιν (B) [1%] NU || 3 νηθουσιν 3 κοπιωσιν *κ*

⁷ ουδε *rell* || 1 ο CP

⁸ επιζητει *f*³⁵ N, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || επιζητουςιν *κ* B [3%] NU

⁹ του θεου *f*³⁵ N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || των ουρανιων (0.4%) || αυτου (0.3%) || --- *κ* (B) (0.2%)

¹⁰ τα *f*³⁵ N [80%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *κ* (B) W [20%] NU || long omission [0.5%] || three other variants

¹¹ μετρηθησεται *rell* || αντιμετρηθησεται N [10%] TR

¹² απο *f*³⁵ W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || εκ *κ* B, N [3%] NU

¹³ την δοκον εκ του οφθαλμου σου *f*³⁵ N, W [99.7%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 345612 *κ* B, C^v [0.3%] NU

¹⁴ δωτε *rell* || δωτε [5%] CP

¹⁵ καταπατησωσιν *f*³⁵ *κ* [97%] RP, HF, OC, CP, TR || καταπατησουσιν B, C, N, W [3%] NU

¹⁶ ὑμιν *rell* || ημιν OC

¹⁷ εαν *f*³⁵ N, W [97.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *κ* B, C [0.5%] NU || αν [2%]

¹⁸ αιτησῃ *f*³⁵ N, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || αιτησει *κ* B [1.5%] NU || αιτησεις C

¹⁹ και *f*³⁵ N, W [85%] RP, HF, OC, TR || η 1 *κ* B, C [15%] CP, NU

²⁰ εαν *f*³⁵ N, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *κ* B, C [3%] NU

²¹ αιτησῃ *f*³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || αιτησει *κ* B, C, N, W [3%] NU

Matthew

οιδατε δοματα αγαθα διδονται τοις τεκνοις υμων, ποσω μαλλον ο Πατηρ υμων ο εν τοις ουρανοις δωσει αγαθα τοις αιτουσιν αυτον? 12 Παντα ουν οσα αν¹ θελητε ινα ποιωσιν υμιν οι ανθρωποι, ουτως και υμεις ποιειτε αυτοις· ουτος² γαρ εστιν ο Νομος και οι Προφηται.

[Eternal destiny]

13 “Εισελθετε δια της στενης πυλης· οτι πλατεια η πυλη και ευρυχωρος η οδος η απαγουσα εις την απωλειαν, και πολλοι εισιν οι εισερχομενοι δι’ αυτης. 14 Τι³ στενη η πυλη και τεθλιμμενη η οδος η απαγουσα εις την ζωην, και ολιγοι εισιν οι ευρισκοντες αυτην!

[A tree is known by its fruit]

15 “Προσεχετε δε⁴ απο των ψευδοπροφητων, οιτινες ερχονται προς υμας εν ενδυμασιν προβατων, εσωθεν δε εισιν λυκοι αρπαγες. 16 Απο των καρπων αυτων επιγνωσεσθε αυτους. Μητι συλλεγουσιν απο ακανθων σταφυλην⁵ η απο τριβολων συκα? 17 Ουτως παν δενδρον αγαθον καρπους καλους ποιει, το δε σαπρον δενδρον καρπους πονηρους ποιει. 18 Ου δυναται δενδρον αγαθον καρπους πονηρους ποιειν, ουδε δενδρον σαπρον καρπους καλους ποιειν. 19 Παν ουν⁶ δενδρον μη ποιουν καρπον καλον εκκοπεται και εις πυρ βαλλεται. 20 Αρα γε, απο των καρπων αυτων επιγνωσεσθε αυτους.

[We have to do the Father's will]

21 “Ου πας ο λεγων μοι, ‘Κυριε, Κυριε’, εισελευσεται εις την βασιλειαν των ουρανων, αλλ’ ο ποιων το θελημα του Πατρος μου του εν⁷ ουρανοις. 22 Πολλοι ερουσιν μοι εν εκεινη τη ημερα, ‘Κυριε, Κυριε, ου τω σω ονοματι προεφητευσαμεν,⁸ και τω σω ονοματι δαιμονια εξεβαλομεν, και τω σω ονοματι δυναμεις πολλας εποιησαμεν?’ 23 Και τοτε ομολογησω αυτοις οτι ‘Ουδεποτε εγνω υμας· αποχωρειτε απ’ εμου οι εργαζομενοι την ανομιαν!’

[All face adversity—foundation determines outcome]

24 “Πας ουν οστις ακουει μου τους λογους τουτους και ποιει αυτους, ομοιωσω αυτον⁹ ανδρι φρονιμω, οστις ωκοδομησεν την οικιαν αυτου¹⁰ επι την πετραν. 25 Και κατεβη η βροχη και ηλθον οι ποταμοι και επνευσαν οι ανεμοι και προσεπεσον¹¹ τη οικια εκεινη· και ουκ επεσεν, τεθεμελιωτο γαρ επι την πετραν. 26 Και πας ο ακουων μου τους λογους τουτους και μη ποιων αυτους ομοιωθησεται ανδρι μωρω, οστις ωκοδομησεν την οικιαν αυτου¹² επι την αμμον. 27 Και κατεβη η βροχη και ηλθον οι ποταμοι και επνευσαν οι ανεμοι και προσεκοψαν τη οικια εκεινη, και επεσεν· και ην η πτωσις αυτης μεγαλη!”

[Editorial comment]

28 Και εγενετο οτε συνετελεσεν¹³ ο Ιησους τους λογους τουτους, εξεπλησσοντο οι επι τη διδαχη αυτου, 29 ην γαρ διδασκων αυτους ως εξουσιαν εχων, και ουχ ως οι γραμματεις.¹⁴

¹ αν f³⁵ B [98%] RP, HF, OC, CP, TR || εαν x C, N, W [2%] NU

² ουτος rell || ουτως [10%] CP

³ τι f³⁵ C, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, NU || οτι x, TR || οτι δε B

⁴ δε f³⁵ C, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- x B [1%] NU (N missing)

⁵ σταφυλην f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || σταφυλας x B [1%] NU || σταφυληνας C

⁶ ουν f³⁵ C^c [25%] || --- x B, C^v, W [75%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

⁷ εν f³⁵ W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 τοις x B, C [3%] NU

⁸ προεφητευσαμεν f³⁵ [98%] RP, HF, OC, CP, TR || επροφητευσαμεν x B, C, W [2%] NU

⁹ ομοιωσω αυτον f³⁵ C, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ομοιωθησεται x B [4%] NU

¹⁰ την οικιαν αυτου f³⁵ [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 x B, C, W [2%] NU

¹¹ προσεπεσον f³⁵ [93%] RP, HF, OC, CP, TR || προσεπεσαν B, C [6%] NU || προσεπεσεν x || προσεκρουσαν W || two other variants [1%]

¹² την οικιαν αυτου f³⁵ C [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 x B, W [2%] NU

¹³ συνετελεσεν f³⁵ [94%] RP, HF, OC, CP, TR || ετελεσεν x B, C, W [6%] NU

¹⁴ γραμματεις f³⁵ C [95%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 αυτων x B, W [5%] NU

Matthew

[The Messiah demonstrates His power]

[Jesus heals a leper]

8.1 Καταβαντι δε αυτω¹ απο του ορους, ηκολουθησαν αυτω οχλοι πολλοι. 2 Και ιδου, λεπρος ελθων² προσεκυκει αυτω, λεγων, “Κυριε, εαν θελης, δυνασαι με καθαρισαι”. 3 Και εκτεινας την χειρα ηψατο αυτου ο Ιησους,³ λεγων, “Θελω, καθαρισθητι”. Και ευθεως εκαθαρισθη αυτου η λεπρα. 4 Και λεγει αυτω ο Ιησους: “Ορα μηδενι ειπης· αλλ⁴ υπαγε, σεαυτον δειξον τω ιερει και προσενεγκαι⁵ το δωρον ο προσεταξεν Μωσης,⁶ εις μαρτυριον αυτοις.”

[Jesus heals at a distance]

5 Εισελθοντι⁷ δε αυτω⁸ εις Καπερναουμ,⁹ προσηλθεν αυτω εκατονταρχος, παρακαλων αυτον 6 και λεγων, “Κυριε, ο παις μου βεβληται εν τη οικια παραλυτικος, δεινωσ βασανιζομενος”. 7 Και λεγει αυτω ο Ιησους,¹⁰ “Εγω ελθων θεραπευσω αυτον”. 8 Και αποκριθεις ο εκατονταρχος εφη: “Κυριε, ουκ ειμι ικανος ινα μου υπο την στεγην εισελθης· αλλα μονον ειπε λογω,¹¹ και ιαθησεται ο παις μου. 9 Και γαρ εγω ανθρωπος ειμι υπο εξουσιαν, εχων υπ’ εμαυτον στρατιωτας. Και λεγω τωτου, ‘Πορευθητι’, και πορευεται· και αλλω, ‘Ερχου’, και ερχεται· και τω δουλω μου, ‘Ποιησον τουτο’, και ποιει.” 10 Ακουσας δε ο Ιησους εθαυμασεν, και ειπεν τοις ακολουθουσιν: “Αμην λεγω υμιν, ουδε εν τω Ισραηλ τωσαυτην πιστιν¹² ευρον! 11 Λεγω δε υμιν οτι πολλοι απο ανατολων και δυσμων ηξουσιν και ανακλιθησονται¹³ μετα Αβρααμ και Ισαακ και Ιακωβ εν τη βασιλεια των ουρανων· 12 οι δε υιοι της βασιλειας εκβληθησονται εις το σκοτος το εξωτερον. Εκει εσται ο¹⁴ κλαυθμος και ο βρυγγμος των οδοντων.” 13 Και ειπεν ο Ιησους τω εκατονταρχω,¹⁵ “Υπαγε, και¹⁶ ως γενηθητω σοι”. Και ιαθη ο παις αυτου¹⁷ εν τη ωρα εκεινη.

[Peter’s mother-in-law]

14 Και ελθων¹⁸ ο Ιησους εις την οικιαν Πιτρου, ειδεν την πενθεραν αυτου βεβλημενην και πυρεσσοσαν. 15 Και ηψατο της χειρος αυτης, και αφηκεν αυτην ο πυρετος· και ηγεθη και διηκονει αυτω.¹⁹ 16 Οψιας δε γενομενης, προσηνεγκαν αυτω δαιμονιζομενους πολλους. εξεβαλεν τα πνευματα λογω, και παντας τους κακως εχοντας εθεραπευσεν, 17 οπως πληρωθη το ρηθην δια Ησαιου του προφητου, λεγοντος, “Αυτος τας ασθηνειας ημων ελαβεν²⁰ και τας νοσους εβαστασεν.”

¹ καταβαντι δε αυτω f³⁵ [97.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 12 αυτου x || καταβαντος 2 αυτου B, C, W [1%] NU || καταβαινοντος 2 αυτου [1%]

² ελθων f³⁵ C, W [75%] RP, HF, OC, CP, TR || προσελθων x B, N [24%] NU || --- [1%]

³ ο ιησους f³⁵ N, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || --- x B, C [4%] NU

⁴ αλλ f³⁵ [50%] TR || αλλα x B, C, N, W [50%] RP, HF, OC, CP, NU

⁵ προσενεγκαι f³⁵ [25%] || προσενεγκε x N, W [75%] RP, HF, OC, CP, TR || προσενεγκον B, C [0.5%] NU [The imperatival use of the infinitive is very normal Koine, being a continuation of classical usage.]

⁶ μωσης f³⁵ C [90%] RP, HF, OC, CP || μωσσης x B, N, W [10%] TR, NU

⁷ εισελθοντι f³⁵ N, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || εισελθοντος x B, C [4%] NU

⁸ αυτω f³⁵ N, W [91%] RP, HF, OC, CP || αυτου x B, C [4%] NU || τω ιησου [5%] TR

⁹ καπερναουμ f³⁵ C, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || καφαρναουμ x B [1%] NU

¹⁰ ο ιησους f³⁵ C, N, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- (x) B [0.5%] NU

¹¹ λογω *rell* || λογον [5%] TR

¹² ουδε εν τω ισραηλ τωσαυτην πιστιν f³⁵ x C, N (95.1%) RP, HF, OC, CP, TR || οτι 1-6 (3.4%) || 1 παρ ουδενι 2-6 || παρ ουδενι 56 (0.3%) || ~ παρ ουδενι 56234 B, W (0.7%) NU || long omission (0.3%)

¹³ ανακλιθησονται *rell* || ανακληθησονται [10%] CP

¹⁴ ο *rell* || --- CP

¹⁵ εκατονταρχω f³⁵ [30%] OC, TR || εκατονταρχη x B, C, N, W [70%] RP, HF, CP, NU

¹⁶ και f³⁵ C, N [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- x B, W [1%] NU

¹⁷ αυτου f³⁵ C, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- x B [1%]

¹⁸ ελθων *rell* || εισελθων [5%] CP

¹⁹ αυτω f³⁵ x B, C, W [90%] RP, HF, OC, CP, NU || αυτοις [10%] TR || αυτων N

²⁰ ελαβεν *rell* || ανελαβεν [5%] CP

Matthew

18 Ἴδων δὲ ὁ Ἰησοῦς πολλοὺς ὄχλους¹ περὶ αὐτοῦ, ἐκέλευσεν ἀπελθεῖν εἰς τὸ πέραν.
19 Καὶ προσελθὼν εἰς γραμματεὺς εἶπεν αὐτῷ, “Διδασκαλε, ἀκολουθήσω σοὶ ὅπου εἶαι ἀπερχῆ”. 20 Λέγει² αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, “Αἱ ἀλωπεκεὶς φώλεοις ἐχουσὶν καὶ τὰ πετεῖνα τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεις, ὁ δὲ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου οὐκ ἔχει πού τὴν κεφαλὴν κλινῆ”.
21 Ἄτερος δὲ τῶν μαθητῶν³ εἶπεν αὐτῷ, “Κυριε, ἐπιτρέψον μοι πρῶτον ἀπελθεῖν καὶ θάψαι τὸν πατέρα μου”. 22 Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν⁴ αὐτῷ, “Ἀκολουθεῖ μοι, καὶ ἀφ’ ἑσέως τοὺς νεκροὺς θάψαι τοὺς ἑαυτῶν νεκροὺς.”

[Jesus controls wind and wave]

23 Καὶ ἐμβάντι αὐτῷ εἰς τὸ πλοῖον, ἠκολούθησαν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. 24 Καὶ ἰδοὺ, σεισμός μέγας ἐγένετο ἐν τῇ θαλάσῃ, ὥστε τὸ πλοῖον καλυπτεσθαι ὑπὸ τῶν κυμάτων. Αὐτὸς δὲ ἐκαθεύδει. 25 Καὶ προσελθόντες οἱ μαθηταὶ⁵ ἤγειραν αὐτὸν λέγοντες, “Κυριε, σῶσον ἡμᾶς!⁶ Ἀπολλυμεθα!” 26 Καὶ λέγει αὐτοῖς, “Τί δειλοὶ ἐστέ, ὀλιγοπίστοι?” Τότε ἐγερθεὶς ἐπετίμησεν τοῖς ἀνεμοῖς καὶ τῇ θαλάσῃ, καὶ ἐγένετο γαλήνη μεγάλη. 27 Ὅτι δὲ ἄνθρωποι ἐθαύμασαν, λέγοντες, “Ποταπὸς ἐστὶν οὗτος ὅτι καὶ οἱ ἀνεμοὶ καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούουσιν αὐτῷ?”⁷

[Jesus controls any number of demons]

28 Καὶ ἐλθόντι αὐτῷ⁸ εἰς τὸ πέραν, εἰς τὴν χώραν τῶν Περγέσηνων,⁹ ὑπῆντησαν αὐτῷ δύο δαιμονιζόμενοι, ἐκ τῶν μνημείων ἐξέρχομενοι, χαλεποὶ λίαν, ὥστε μὴ ἰσχυεῖν τινα παρελθεῖν διὰ τῆς ὁδοῦ ἐκεῖνης. 29 Καὶ ἰδοὺ, ἐκραζῶν λέγοντες: “Τί ἡμῖν καὶ σοὶ, Ἰησοῦ,¹⁰ Υἱὲ τοῦ Θεοῦ? ἤλθες ὧδε¹¹ πρὸ καιροῦ βασανίσαι ἡμᾶς?” 30 Ἦν δὲ μακρὰν ἀπ’ αὐτῶν ἀγγελῆ χοίρων πολλῶν βοσκομένη. 31 Οἱ δὲ δαιμόνες παρεκαλοῦν αὐτὸν, λέγοντες, “Εἰ ἐκβάλλεις ἡμᾶς, ἐπιτρέψον ἡμῖν ἀπελθεῖν¹² εἰς τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων”. 32 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς, “Ἔπαγετε!” Οἱ δὲ ἐξελθόντες ἀπηλθον εἰς τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων.¹³ Καὶ ἰδοὺ, ὥρμησεν πᾶσα ἡ ἀγέλη τῶν χοίρων¹⁴ κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἀπεθάνον ἐν τοῖς ὕδασι! Οἱ δὲ βοσκόντες ἐφυγόν, καὶ ἀπελθόντες εἰς τὴν πόλιν ἀπηγγείλαν πάντα, καὶ τὰ τῶν δαιμονιζομένων. 34 Καὶ ἰδοὺ, πᾶσα ἡ πόλις ἐξηλθεν εἰς συνάντησιν¹⁵ τῷ Ἰησοῦ· καὶ ἰδόντες αὐτὸν παρεκαλεσαν ὅπως μεταβῆ ἀπὸ τῶν ὄριων αὐτῶν.

[Jesus forgives sins]

9.1 Καὶ ἐμβὰς εἰς τὸ¹⁶ πλοῖον διεπεράσεν καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν. 2 Καὶ ἰδοὺ, προσεφέρον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλινῆς βεβλημένον. Καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν εἶπεν τῷ παραλυτικῷ, “Ἐγείρε, τέκνον· ἀφεωνται¹⁷ σοὶ αἱ ἁμαρτίαι σου!”¹⁸ 3 Καὶ ἰδοὺ, τινεὶ τῶν γραμματέων εἶπον ἐν ἑαυτοῖς, “Οὗτος βλασφημεῖ!” 4 Καὶ εἰδὼς¹⁹ ὁ Ἰησοῦς τὰς

¹ πολλοὺς ὄχλους f³⁵ C,N [97%] RP, HF, OC, CP, TR || πολὺν ὄχλον [2%] || 2 κ [1%] || ὄχλον B, NU || ὄχλον πολλῶν W || one other variant

² λέγει f³⁵ [20%] || καὶ 1 κ B, C, N, W [80%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

³ μαθητῶν f³⁵ κ B [20%] || 1 αὐτοῦ C, N, W [80%] RP, HF, OC, CP, TR [NU]

⁴ εἶπεν f³⁵ N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || λέγει κ B, C [2%] NU

⁵ οἱ μαθηταὶ f³⁵ (80%) RP, HF, CP || 12 αὐτοῦ W (19%) OC, TR || αὐτῷ 12 αὐτοῦ C (0.5%) || --- κ B (0.5%) NU

⁶ ἡμᾶς f³⁵ W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κ B, C [3%] NU

⁷ ὑπακούουσιν αὐτῷ f³⁵ C [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 κ B, W [1.5%] NU

⁸ ἐλθόντι αὐτῷ f³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐλθόντος αὐτοῦ B, C [4%] NU || ἐλθόντων αὐτῶν κ

⁹ περγεσηνων f³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || περγεσινων [2%] || γαδαρηνων B, C [2%] NU || γαζαρηνων κ

¹⁰ ἰησοῦ f³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κ B, C [4%] NU

¹¹ f³⁵ generally has ὧδε, presumably to distinguish it from ὧδε δὲ.

¹² ἐπιτρέψον ἡμῖν ἀπελθεῖν f³⁵ C, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ἀποστείλον ἡμᾶς κ B [2%] NU

¹³ τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων f³⁵ N, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || τοὺς χοίρους κ B, C [3%] NU

¹⁴ τῶν χοίρων f³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κ B(C)N, W [5%] NU

¹⁵ συνάντησιν f³⁵ C, N, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || υπαντησιν κ B [1.5%] NU

¹⁶ τὸ f³⁵ C, N, W [90%] RP, HF, CP, TR || --- κ B [10%] OC, NU

¹⁷ ἀφεωνται f³⁵ C, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ἀφεινται [1%] || αφιενται κ B, NU || αφειντε N || αφιοντε D

¹⁸ σοὶ αἱ ἁμαρτίαι σου f³⁵ [96.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 423 κ B, C, W [2%] NU || ~ 4234 N [1%] || 123 D [0.5%]

¹⁹ εἰδὼς f³⁵ B (33.2%) || εἰδὼν (1%) || ἰδὼν κ C, D(N)W (65.7%) RP, HF, OC, CP, TR, NU [‘knowing’ is better than ‘seeing’]

Matthew

αυτων ειπεν: “Ἰνατί ὑμεῖς¹ ενθυμεισθε ποιηρα εν ταις καρδιαις ὑμων? 5 Τί γαρ εστιν ευκοπωτερον, ειπειν, ‘Αφεωνται² σου³ αἱ ἁμαρτιαι’, ἢ ειπειν, ‘Ἐγειραι⁴ και περιπατει’? 6 Ἰνα δε ειδητε οτι εξουσιαν εχει ὁ Υἱος του Ανθρωπου επι της γης αφιεναι ἁμαρτιας”—τοτε λεγει τω παραλυτικω, “Ἐγερθεις, αρον σου την κλινην και ὑπαγε εις τον οικον σου!” 7 Και εγερθεις απηλθεν εις τον οικον αυτου. 8 Ἰδοντες δε οἱ οχλοι εθαυμασαν⁵ και εδοξασαν τον Θεον, τον δοντα εξουσιαν τοιαυτην τοις ανθρωποις.

[Matthew called]

9 Και παραγων ὁ Ἰησους εκειθεν ειδεν ανθρωπον καθημενον επι το τελωνιον, Ματθαιον⁶ λεγομενον, και λεγει αυτω, “Ακολουθει μοι”. Και αναστας ηκολουθησεν αυτω. 10 Και εγενετο αυτου ανακειμενου εν τη οικια, και ιδου, πολλοι τελωναι και ἁμαρτωλοι ελθοντες συνανεκειντο τω Ἰησου και τοις μαθηταις αυτου. 11 Και ιδοντες οἱ Φαρισαιοι ειπον⁷ τοις μαθηταις αυτου, “Δια τί μετα των τελωνων και ἁμαρτωλων εσθιει και πινει⁸ ὁ διδασκαλος ὑμων?” 12 Ὁ δε Ἰησους⁹ ακουσας ειπεν αυτοις: “Ου χρειαν εχουσιν οἱ ισχυοντες ιατρου, αλλ’ οἱ κακως εχοντες. 13 Πορευθεντες δε μαθετε τί εστιν, ‘Ἐλεον¹¹ θελω και ου θυσιαν’. Ου γαρ ηλθον καλεσαι δικαιους, αλλα¹² ἁμαρτωλους εις μετανοιαν.”¹³

[Fasting]

14 Τοτε προσερχονται αυτω οἱ μαθηται Ἰωαννου, λεγοντες, “Δια τί ἡμεεις και οἱ φαρισαιοι νηστευομεν πολλα,¹⁴ οἱ δε μαθηται σου ου νηστευουσιν?” 15 Και ειπεν αυτοις ὁ Ἰησους: “Μη δυιανται οἱ υἱοι του νυμφωνος πειθειν εφ’ ὅσον χρονον¹⁵ μετ’ αυτων εστιν ὁ νυμφιος? Ελευσονται δε ἡμεραι οταν απαρθη απ’ αυτων ὁ νυμφιος, και τοτε νηστευουσιν.

[Old wineskins]

16 “Ουδεις δε επιβαλλει επιβλημα ῥακους αγναφου επι ἱματιω παλαιω· αιρει γαρ το πληρωμα αυτου απο του ἱματιου, και χειρον σχισμα γινεται. 17 Ουδε βαλλουσιν οινον νεον εις ασκους παλαιους· ει δε μη γε, ῥηγνυνται οἱ ασκοι, και ὁ οινος εκχειται και οἱ ασκοι απολουνται.¹⁶ Αλλα βαλλουσιν οινον νεον εις ασκους¹⁷ καινους, και αμφοτεροι¹⁸

[Jesus raises the dead]

18 Ταυτα αυτου λαλουντος αυτοις, ιδου, αρχων τις ελθων¹⁹ προσεκυνη αυτω, λεγων οτι “Ἡ θυγατηρ μου αρτι ετελευτησεν, αλλα ελθων επιθες την χειρα σου επ’ αυτην και ζησεται”. 19 Και εγερθεις ὁ Ἰησους ηκολουθησεν αυτω, και οἱ μαθηται αυτου. 20 Και ιδου, γυνη αιμορροουσα δωδεκα ετη προσελθουσα οπισθεν ἤψατο του κρασπεδου του ἱματιου αυτου. 21 Ελεγεν γαρ εν ἑαυτη, “Εαν μονον ἄψωμαι του ἱματιου αυτου σωθησομαι”. 22 Ὁ δε Ἰησους επιστραφεις¹ και ιδων αυτην ειπεν, “Θαρσει, θυγατερ· ἡ πιστις σου σεσωκεν σε”. Και εσωθη

¹ υμεῖς **f**³⁵ N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- **κ**B,C,D [2%] NU

² αφεωνται **f**³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || αφεονται [1%] || αφιονται **κ**D || αφιενται B,NU || αφεουτε N

³ σου **f**³⁵ **κ**B,C,D,W [65%] RP,HF,OC,CP,NU || σοι N [35%] TR

⁴ εγειραι **f**³⁵ B [80%] RP,HF,CP,TR || εγειρε **κ**,C,D,N,W [20%] OC,NU

⁵ εθαυμασαν **f**³⁵ C,N (97.5%) RP,HF,OC,CP,TR || εθαυμαζον (0.3%) || εφοβηθησαν **κ**B,D,W (2%) NU || two other variants (0.2%)

⁶ ματθαιον **f**³⁵ C [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || μαθθαιον **κ**B,D,NU || ματθειον N || μαθθειον W

⁷ ειπον **f**³⁵ D,N [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ελεγον **κ**B,C,W [3%] NU

⁸ και πινει **f**³⁵ [30%] || --- **κ**B(C)(D)N,W [70%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁹ ιησους **f**³⁵ C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- **κ**B,D [1%] NU

¹⁰ αυτοις **f**³⁵ N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- **κ**B,C [1%] NU

¹¹ ελεον **f**³⁵ W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ελεος **κ**B,C,D,N [1.5%] NU

¹² αλλα *rell* || αλλ [5%] TR

¹³ εις μετανοιαν **f**³⁵ C [96%] RP,HF,OC,CP,TR || --- **κ**B,D,N,W [4%] NU

¹⁴ πολλα **f**³⁵ C,D,N,W (98.6%) RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- **κ**B (1.4%)

¹⁵ χρονον **f**³⁵ [20%] OC || --- **κ**B,C,D,N,W [80%] RP,HF,CP,TR,NU

¹⁶ απολουνται **f**³⁵ C,N,W [80%] RP,HF,OC,CP,TR || απολλυνται **f**^{35pt} **κ**B [20%] NU || απολλυται D

¹⁷ βαλλουσιν οινον νεον εις ασκους *rell* || ~ 23451 C [3%] OC

¹⁸ αμφοτεροι *rell* || αμφοτερα [5%] TR

¹⁹ τις ελθων **f**³⁵ [30%] || εις 2 [62%] RP,HF,CP,NU [C,D,N,W etc. have ΕΙΣΣΕΛΘΩΝ, which could be taken as one word, the verb] || 2 [5%] TR || προσελθων **κ** || εις προσελθων B [2%] OC

Matthew

ή γυνή απο της ώρας εκείνης. 23 Και ελθων ό Ιησους εις την οικίαν του αρχοντος και ιδων τους αυλητας και τον οχλον θορυβουμενον, 24 λεγει αυτοις, ² “Αναχωρειτε, ου γαρ απεθανεν το κορασιον αλλα καθευδει”. Και κατεγελων αυτου. 25 ‘Οτε δε εξεβληθη ό οχλος, εισελθων εκρατησεν της χειρος αυτης, και ηγερθη το κορασιον. 26 Και εξηλθεν ή φημη αύτη εις όλην την γην εκεινην.

[Jesus restores sight and speech]

27 Και παραγοντι εκειθεν τω Ιησου, ηκολουθησαν αυτω³ δυο τυφλοι, κραζοντες και λεγοντες, “Ελεησον ήμας, Υίος⁴ Δαυιδ!” 28 Ελθοντι δε εις την οικίαν, προσηλθον αυτω οί τυφλοι· και λεγει αυτοις, ⁵ “Πιστευετε ότι δυναμαι τουτο ποιησαι?” Λεγουσιν αυτω, “Ναι, Κυριε”. 29 Τότε ήψατο των οφθαλμων αυτων, λεγων, “Κατα την πιστιν ύμων γενηθητω ύμιν”. 30 Και ανεωχθησαν⁶ αυτων οί οφθαλμοι. Και ενεβριμησατο⁷ αυτοις ό Ιησους, λεγων, “Ορατε μηδεις γινωσκετω!” 31 Οί δε εξελθοντες διεφημισαν αυτον εν όλη τη γη εκεινη.

32 Αυτων δε εξερχομενων, ιδου, προσηνεγκαν αυτω ανθρωπον κωφον, δαιμονιζομενον. 33 Και εκβληθεντος του δαιμονιου, ελαλησεν ό κωφος. Και εθαυμασαν οί οχλοι, λεγοντες ότι, ⁸ “Ουδεποτε εφανη ούτως εν τω Ισραηλ!” 34 Οί δε Φαρισαιοι ελεγον, “Εν τω αρχοντι των δαιμονιων εκβαλλει τα δαιμονια.”

[The harvest needs workers]

35 Και περιηγεν ό Ιησους τας πολεις πασας και τας κωμας διδασκων εν ταις συναγωγαις αυτων και κηρυσσων το ευαγγελιον της βασιλειας, και θεραπευων πασαν νοσον και πασαν μαλακιαν εν τω λαω.⁹ 36 Ιδων δε τους οχλους εσπλαγχνισθη περι αυτων, ότι ησαν εσκυλμενοι¹⁰ και ερριμμενοι, ως¹¹ προβατα μη εχοντα ποιμενα. 37 Τότε λεγει τοις μαθηταις αυτου: “Ο μεν θερισμος πολυς, οί δε εργαται ολιγοι. 38 Δεηθητε ουν του κυριου του θερισμου όπως εκβαλη εργατας εις τον θερισμον αυτου.”

[Jesus commissions and orients the twelve disciples—28 AD]

10.1 Και προσκαλεσαμενος τους δωδεκα μαθητας αυτου εδωκεν αυτοις εξουσιαν¹² πνευματων ακαθαρτων ώστε εκβαλλειν αυτα, και θεραπευειν πασαν νοσον και πασαν μαλακιαν. 2 Των δε δωδεκα αποστολων τα ονοματα εισιν¹³ ταυτα: πρωτος Σιμων (ό λεγομενος Πετρος) και Ανδρεας ό αδελφος αυτου,¹⁴ Ιακωβος (ό του Ζεβεδαιου) και Ιωαννης ό αδελφος αυτου, 3 Φιλιππος και Βαρθολομαιος, Θωμας και Ματθαιος¹⁵ (ό τελωνης), Ιακωβος (ό του Αλφαιου) και Λεββαιος (ό επικληθεις¹⁶ Θαδδαιος), 4 Σιμων (ό Κανανιτης)¹⁷ και Ιουδας¹⁸ Ισκαριωτης (ό και παραδους αυτον).

[Orientation with immediate effect]

¹ επιστραφεις ^f35 C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || στραφεις ^xB(D)N [3%] NU

² λεγει αυτοις ^f35 C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 N || ελεγεν ^xB,D [3%] NU || two other variants

³ αυτω ^f35 ^xC,N,W [99.8%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- B,D [0.2%]

⁴ υιος ^f35 B,W [70%] HF,NU || υιε ^xC,D,N [30%] RP,OC,CP,TR

⁵ αυτοις ^f35 [20%] || 1 ιησους ^x || 1 ο ιησους B,C,D,N,W [80%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁶ ανεωχθησαν ^f35 ^xW [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ηνεωχθησαν B,D,N [0.5%] NU || ηνοιχθησαν C

⁷ ενεβριμησατο ^f35 C,D,N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ενεβριμηθη ^x(B) [1.5%] NU

⁸ οτι ^f35 [25%] OC || --- ^xB,C,D,N,W [75%] RP,HF,CP,TR,NU

⁹ εν τω λαω ^f35 ^x [90%] RP,HF,OC,TR || --- B,C,D,N,W [10%] CP,NU

¹⁰ εσκυλμενοι ^f35 ^xB,C,D,W [90%] RP,HF,CP,NU || εκκελυμενοι [10%] OC,TR || --- N

¹¹ ως ^f35 C,D,N [50%] OC || ωσει ^xB,W [50%] RP,HF,CP,TR,NU

¹² εξουσιαν *rell* || 1 κατα [25%]

¹³ εισιν ^f35 [30%] OC,CP || εστιν ^xB,C,D,N,W [70%] RP,HF,TR,NU

¹⁴ αυτου ^f35 ^xC,D,N,W [99.8%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 και B [0.2%] NU

¹⁵ ματθαιος ^f35 C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || μαθθαιος B,D,NU || μαθθεος ^x || ματθεος N || one other spelling

¹⁶ λεββαιος ο επικληθεις ^f35 N,W [99.4%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 (C)(D) || --- ^xB (0.4%) NU

¹⁷ κανανιτης ^f35 ^xW [98%] RP,HF,OC,CP,TR || καναναιος B,C,N [2%] NU || χαναναιος D

¹⁸ ιουδας ^f35 (C)N,W [90%] RP,HF,CP,TR || 1 ο ^xB(D) [10%] OC,NU

Matthew

5 Τούτους τους δωδεκα απεστειλεν ὁ Ἰησους, παραγγειλας αυτοις λεγων: “Εἰς ὁδον εθνων μη απελθητε, και εἰς πολιν Σαμαρειτων¹ μη εισελθητε. 6 Πορευεσθε δε μαλλον προς τα προβατα τα απολωλοτα οικου Ἰσραηλ. 7 Πορευομενοι δε κηρυσσετε, λεγοντες ὅτι ‘Ἦγγικεν ἡ βασιλεια των ουρανων’. 8 Ασθενουντας θεραπευετε, λεπρους καθαριζετε,² δαιμονια εκβαλλετε. Δωρεαν ελαβετε, δωρεαν δοτε. 9 Μη κτησησθε χρυσον μηδε αργυρον μηδε χαλκον εἰς τας ζωνας ὑμων, 10 μη πηραν εἰς ὁδον, μηδε δυο χιτωνας, μηδε ὑποδηματα, μηδε ῥαβδους.³ αξιος γαρ⁴ ὁ εργατης της τροφης αυτου εστιν.⁵

11 “Εἰς ἣν δ’ αν πολιν ἡ κωμην εισελθητε, εξετασατε τις εν αυτη αξιος εστιν, κακει μεινατε ἕως αν εξελθητε. 12 Εισερχομενοι δε εἰς την οικιαν, ασπασασθε αυτην.⁶ 13 και εαν μιν ἢ ἡ οικια αξια, ελθετω⁷ ἡ ειρηνη ὑμων ἐπ’ αυτην· εαν δε μη ἢ αξια, ἡ ειρηνη ὑμων προς ὑμας επιστραφητω. 14 Και ὅς εαν⁸ μη δεξεται ὑμας μηδε ακουση τους λογους ὑμων, εξερχομενοι⁹ της οικιας ἢ της πολεως εκεινης, εκτιναξατε τον κονιορτον των ποδων ὑμων. 15 Αμην λεγω ὑμιν, ανεκτοτερον εσται γη Σοδομων και Γομορρων¹⁰ εν ἡμερα κρισεως ἢ τη πολει εκεινη!

[*Orientation with prophetic effect*]

16 “Ἴδου, εγω αποστειλω ὑμας ὡς προβατα εν μεσω λυκων. Γινεσθε ουν φρονιμοι ὡς οἱ οφεις και ακεραιοι ὡς αἱ περιστεραι. 17 Προσεχετε δε απο των ανθρωπων, παραδωσουσιν γαρ ὑμας εἰς συνεδρια, και εν ταις συναγωγαις αυτων μαστιγωσουσιν ὑμας. 18 Και ἐπι ἡγεμονιας δε και βασιλεις αχθησεσθε ἕνεκεν εμου, εἰς μαρτυριον αυτοις και τοις εθνεσιν. 19 Ὅταν δε παραδιδωσιν¹¹ ὑμας, μη μεριμνησητε πως ἢ τί λαλησετε,¹² δοθησεται γαρ ὑμιν εν εκεινη τη ὥρα τί λαλησετε.¹³ 20 ου γαρ ὑμεις εστε οἱ λαλουντες, αλλα το Πνευμα του Πατρος ὑμων το λαλουν εν ὑμιν.

[*Like master, like slave*]

21 “Παραδωσει δε αδελφος αδελφον εἰς θανατον, και πατηρ τεκνον, και επαναστησουνται τεκνα ἐπι γονεις και θανατωσουσιν αυτους. 22 Και εσεσθε μισουμενοι ὑπο παντων δια το ονομα μου· ὁ δε ὑπομεινας εἰς τελος, οὗτος σωθησεται. 23 Ὅταν δε διωκωσιν ὑμας εν τη πολει ταυτη, φευγετε εἰς την αλλην.¹⁴ Αμην γαρ λεγω ὑμιν, ου μη τελεσητε τας πολεις του Ἰσραηλ ἕως αν ελθη ὁ Υἱος του Ανθρωπου. 24 Ουκ εστιν μαθητης ὑπερ τον διδασκαλον, ουδε δουλός ὑπερ τον κυριον αυτου. 25 Αρκετον τω μαθητη ἵνα γενηται ὡς ὁ διδασκαλος αυτου, και ὁ δουλός¹⁵ ὡς ὁ κυριος αυτου. Εἰ τον οικοδεσποτην Βεελζεβουλ¹⁶ απεκαλεσαν,¹⁷ ποσω μαλλον τους οικειακούς¹⁸ αυτου! 26 Μη ουν φοβηθητε αυτους· ουδεν γαρ εστιν κεκαλυμμενον ὃ ουκ αποκαλυφθησεται, και κρυπτον ὃ ου γνωσθησεται.

[“Do not be afraid”]

¹ σαμαρειτων f³⁵ B [95%] RP, HF, OC, CP, TR || σαμαριτων xC, N, W [5%] NU || σαμαριτανων D

² λεπρους καθαριζετε f³⁵ [94%] RP, HF, CP || 12 νεκρους εγειρετε [2%] OC, TR || νεκρους εγειρετε 12 xB, C(D)N [3%] NU || ~ εκβαλλετε νεκρους εγειρετε W [1%] (OC in small print)

³ ραβδους f³⁵ C, N, W [95%] RP, HF, CP || ραβδον xB, D [5%] OC, TR, NU

⁴ γαρ *rell* || 1 εστιν D [3%] OC

⁵ εστιν f³⁵ N, W [96%] RP, HF, CP, TR || --- xB, C [3%] OC, NU || ~ γαρ 1 D [1%]

⁶ αυτην *rell* || 1 λεγοντες ειρηνη τω οικω τουτω xD, W [10%] OC, CP

⁷ ελθετω f³⁵ B [94%] RP, HF, OC, TR || ελθατω xC, N, W [2%] NU || εισελθετω [4%] CP || εστε D

⁸ εαν f³⁵ C [97%] RP, HF, OC, CP, TR || αν xB, D, N, W [3%] NU

⁹ εξερχομενοι f³⁵ C, N, W [97%] RP, HF, CP, TR || 1 εξω xB, D [2%] OC, NU || 1 εκ [1%]

¹⁰ γομορρων *rell* || γομορρας C [10%] OC || γομορων W [1%] || γομορας D || γομορρας N [1%]

¹¹ παραδιδωσιν f³⁵ C [94%] RP, HF, CP, TR || παραδωσιν xB [2%] NU || παραδωσουσιν D, N, W [3%] OC || παραδωσωσιν [1%]

¹² λαλησετε f³⁵ [30%] OC, CP || λαλησητε xB, C, D, N, W [70%] RP, HF, TR, NU || two other variants

¹³ λαλησετε f³⁵ N [90%] RP, HF, OC, CP, TR || λαλησητε xB, C, W [9%] NU || --- D || two other variants

¹⁴ αλλην f³⁵ C(D)N (97%) RP, HF, OC, CP, TR || ετεραν xB, W (2.9%) NU || one other variant

¹⁵ ο δουλός *rell* || τω δουλω [2%] OC

¹⁶ βεελζεβουλ *rell* || βεελζεβουβ CP [Latin] || βεεζεβουλ xB || βελζεβουλ D [0.5%]

¹⁷ απεκαλεσαν f³⁵ [30%] CP || επεκαλεσαν B, C, W [20%] HF, NU || εκαλεσαν [49%] RP, OC, TR || επεκαλεσαντο xN [1%] || καλουσιν D || one other variant [‘to stigmatize’ is the appropriate verb here]

¹⁸ οικειακούς f³⁵ C, D, W [85%] RP, HF, CP || οικιακούς xN [15%] OC, TR, NU || οικιακοις B

Matthew

27 “Ὁ λεγὼ ὑμῖν ἐν τῇ σκοτίᾳ, εἰπάτε ἐν τῷ φωτί· καὶ ὁ εἰς τοὺς οὐροὺς ἀκούετε, κηρυζάτε ἐπὶ τῶν δωματίων. 28 Καὶ μὴ φοβησθε¹ ἀπὸ τῶν ἀποκτενομένων² τοῦ σώματος, τὴν δὲ ψυχὴν μὴ δυναμένων ἀποκτείνειν. Φοβηθήτε³ δὲ μᾶλλον τὸν δυναμένον καὶ⁴ ψυχὴν καὶ⁵ σῶμα ἀπολεῖσαι ἐν Γέεννῃ. 29 Οὐχὶ δύο στρουθία ἀσφαρίου πωλεῖται; Καὶ ἓν ἐξ αὐτῶν οὐ πείσεται ἐπὶ τὴν γῆν ἀνεὺ τοῦ Πατρὸς ὑμῶν. 30 Ὑμῶν δὲ καὶ αἰ τριχῆς τῆς κεφαλῆς πασαι ἠριθμημέναι εἰσιν! 31 Μὴ οὖν φοβηθήτε·⁶ πολλῶ⁷ στρουθίων διαφέρετε ὑμεῖς.

[*Jesus demands total commitment*]

32 “Πᾶς οὖν ὅστις ὁμολογήσῃ ἐν ἐμοὶ ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὁμολογήσω κατὰ ἐμὴν ἐμπροσθεν τοῦ Πατρὸς μου τοῦ ἐν⁸ οὐρανοῖς. 33 Ὅστις δ’ ἀρνησῆται με ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ἀρνησομαι αὐτὸν κατὰ ἐμὴν ἐμπροσθεν τοῦ Πατρὸς μου τοῦ ἐν¹⁰ οὐρανοῖς.

34 “Μὴ νομίσητε ὅτι ἦλθον βαλεῖν εἰρηνὴν ἐπὶ τὴν γῆν. Οὐκ ἦλθον βαλεῖν εἰρηνὴν ἀλλὰ μάχαιραν. 35 Ἦλθον γὰρ διχασαὶ ἄνθρωπον κατὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, καὶ θυγατέρα κατὰ τῆς μητρὸς αὐτῆς, καὶ νυμφὴν κατὰ τῆς πενθερᾶς αὐτῆς· 36 καὶ ἐχθροὶ τοῦ ἀνθρώπου οἱ οἰκειακοὶ¹¹ αὐτοῦ.

37 “Ὁ φίλων πατέρα ἢ μητέρα ὑπὲρ ἐμὲ οὐκ ἐστὶν μου ἀξίος, καὶ ὁ φίλων υἱὸν ἢ θυγατέρα ὑπὲρ ἐμὲ οὐκ ἐστὶν μου ἀξίος· 38 καὶ ὅς οὐ λαμβάνει τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθεῖ ὀπίσω μου οὐκ ἐστὶν μου ἀξίος. 39 Ὁ εὐρών τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀπολεῖ αὐτήν, καὶ ὁ ἀπολεσας τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἕνεκεν ἐμοῦ εὕρησιν αὐτήν.

40 “Ὁ δεχομένος ὑμᾶς ἐμὲ δεχεται, καὶ ὁ ἐμὲ δεχομένος δεχεται τὸν ἀποστείλαντά με. 41 Ὁ δεχομένος προφήτην εἰς ὄνομα προφήτου μισθὸν προφήτου ληψεται,¹² καὶ ὁ δεχομένος δικαίον εἰς ὄνομα δικαίου μισθὸν δικαίου ληψεται. 42 Καὶ ὅς ἐάν¹³ ποτίσῃ ἓνα τῶν μικρῶν τούτων ποτηρίον ψυχροῦ μόνον, εἰς ὄνομα μαθητοῦ, ἀμὴν λεγὼ ὑμῖν, οὐ μὴ ἀπολεσῇ τὸν μισθὸν αὐτοῦ.”

[*The Pharisees reject Jesus as Messiah*]

11.1 Καὶ ἐγένετο, ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς διατάσων τοῖς δώδεκα μαθηταῖς αὐτοῦ, μετεβῆ ἐκεῖθεν τοῦ διδάσκειν καὶ κηρῦσσειν ἐν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν.

[*John needs reassuring*]

2 Ὁ δὲ Ἰωάννης, ἀκούσας ἐν τῷ δεσμοτηρίῳ τὰ ἔργα τοῦ Χριστοῦ, πέμψας δύο¹⁴ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ 3 εἶπεν αὐτῷ, “Σὺ εἶ ὁ ἐρχόμενος ἢ ἕτερον προσδοκῶμεν;” 4 Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς: “Πορευθέντες ἀπαγγεῖλατε Ἰωάννῃ ἃ ἀκούετε καὶ βλέπετε: 5 τυφλοὶ ἀναβλεποῦσιν καὶ χωλοὶ περιπατοῦσιν, λεπροὶ καθαρίζονται καὶ κωφοὶ ἀκούουσιν,¹⁵ νεκροὶ ἐγείρονται καὶ πτωχοὶ εὐαγγελίζονται. 6 Καὶ, μακάριος ἐστὶν ὃς ἐάν μὴ σκανδαλισθῇ ἐν ἐμοί!”

[*Jesus eulogizes John the Baptist*]

7 Τούτων δὲ πορευομένων, ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς λέγειν τοῖς ὄχλοις περὶ Ἰωάννου: “Τί ἐξηλάθετε¹⁶ εἰς τὴν ἐρημὸν θεασασθαι, καλαμὸν ὑπὸ ἀνεμοῦ σαλευόμενον; 8 Ἀλλὰ τί ἐξηλάθετε

¹ φοβησθε f³⁵ xC [95%] RP, HF, CP, NU || φοβηθητε B, D, N, W [5%] OC, TR || one other variant

² ἀποκτενομένων f³⁵ N [95%] RP, HF, CP || ἀποκτείνοντων xC, D, W [3%] OC, NU || ἀποκτείνοντων B [2%] TR

³ φοβηθητε f³⁵ D, N [99%] RP, HF, OC, CP, TR || φοβησθε xB, C, W [1%] NU

⁴ καὶ f³⁵ xB, C, D, N [50%] OC, CP, TR, NU || 1 τὴν W [50%] RP, HF

⁵ καὶ f³⁵ B, C, D [50%] OC, CP, TR, NU || 1 τὸ xW [50%] RP, HF

⁶ φοβηθητε f³⁵ C [97%] RP, HF, OC, CP, TR || φοβησθε xB, D, W [3%] NU

⁷ πολλῶ f³⁵ [20%] CP || πολλῶν xB, C, D, W [80%] RP, HF, OC, TR, NU

⁸ ἐν f³⁵ P¹⁹ xD, W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 τοῖς B, C [5%] [NU]

⁹ αὐτὸν κατὰ f³⁵ C [95%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 P¹⁹ xB, D, W [5%] NU

¹⁰ ἐν f³⁵ P¹⁹ xC, D, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 τοῖς B [2%] [NU]

¹¹ οἰκειακοὶ f³⁵ B [85%] RP, HF, CP || οἰκιακοὶ x [15%] OC, TR, NU

¹² ληψεται f³⁵ [99%] RP, HF, OC, CP, TR || λημψεται P¹⁹ xB, C(D)W [1%] NU (twice)

¹³ ἐάν f³⁵ xC, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ἀν B, D [2%] NU

¹⁴ δύο f³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || δια xB, C, D, W [3%] NU

¹⁵ ἀκούουσιν f³⁵ C, N (95.2%) RP, HF, OC, CP, TR || 1 καὶ xB, D, W (4.1%) NU || long omissions (0.7%)

¹⁶ ἐξηλάθετε f³⁵ [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐξηλάτε xB, C, D, N, W [3.5%] NU || ἐξελυθατε [0.5%] (also verse 8)

ιδειν, ανθρωπον εν μαλακοις ιματιοις¹ ημφιεσμενον? Ιδου, οί τα μαλακα φορουντες εν τοις οικοις των βασιλειων² εισιν. 9 Αλλα τί εξηλθετε³ ιδειν, προφητην? Ναι, λεγω υμιν, και περισσοτερον προφητου. 10 Ουτος γαρ⁴ εστιν περι ου γεγραπται: 'Ιδου, εγω αποστειλω τον αγγελον μου προ προσωπου σου, ος κατασκευασει την οδον σου εμπροσθεν σου.' 11 Αμην λεγω υμιν, ουκ εγηγγερται εν γεννητοις γυναικων μειζων Ιωαννου του Βαπτιστου· ο δε μικροτερος εν τη βασιλεια των ουρανων μειζων αυτου εστιν. 12 Απο δε των ημερων Ιωαννου του Βαπτιστου εως αρτι η βασιλεια των ουρανων βιαζεται, και βιασται αρπαζουσιν αυτην. 13 Παντες γαρ οί προφηται και ο νομος εως Ιωαννου προεφητευσαν.⁵ 14 και ει θελετε δεξασθαι, αυτος εστιν Ηλιας ο μελλων ερχεσθαι. 15 'Ο εχων ωτα ακουειν⁶ ακουετω.

16 "Τίνι δε ομοιωσω την γενεαν ταυτην? 'Ομοια εστιν παιδιοις⁷ εν αγορα καθημενοις,⁸ και προσφωνουσιν⁹ τοις εταιροις¹⁰ αυτων¹¹ 17 και¹² λεγουσιν, 'Ηυλησαμεν υμιν και ουκ ωρχησασθε.¹³ εθρηνησαμεν υμιν¹⁴ και ουκ εκοιψασθε'. 18 Ηλθεν γαρ Ιωαννης μητε εσθιων μητε πινων, και λεγουσιν, 'Δαιμονιον εχει'. 19 ηλθεν ο Υιος του Ανθρωπου εσθιων και πινων, και λεγουσιν, 'Ιδου, ανθρωπος φαγος και οينوποτης, τελωνων φιλος και αμαρτωλων!' Και, εδικαιωθη η σοφια απο των τεκνων¹⁵ αυτης."

[Jesus denounces three cities]

20 Τοτε ηρξατο ο Ιησους¹⁶ ονειδιζειν τας πολεις εν αις εγενοντο αι πλεισται δυναμεις αυτου, οτι ου μετενοησαν. 21 "Ουαι σοι, Χωραζιν!¹⁷ ουαι σοι, Βηθσαιδα!¹⁸ οτι ει εν Τυρω Σιδωνι εγενοντο¹⁹ αι δυναμεις αι γενομεναι εν υμιν, παλαι αν εν σακκω και σποδω²⁰ μετενοησαν. 22 Πλην λεγω υμιν, Τυρω και Σιδωνι ανεκτοτερον εσται εν ημερα κρισεως η υμιν. 23 Και συ, Καπερναουμ,²¹ η²² εως του²³ ουρανου υψωθης',²⁴ εως 'Αδου²⁵ καταβιβασθη- 'Οτι ει εν Σοδομοις εγενοντο²⁷ αι δυναμεις αι γενομεναι εν σοι, εμειναν²⁸ αν μεχρι της σημερον. 24 Πλην λεγω υμιν οτι γη Σοδομων ανεκτοτερον εσται εν ημερα κρισεως η σοι."

¹ ιματιοις f³⁵ C,N,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB,D [0.5%] NU

² βασιλειων f³⁵ N (63.1%) RP, HF, CP || βασιλειων (xB)C,D,W (36.5%) OC, TR, NU || long omission (0.3%)

³ εξηλθετε f³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || εξηλθατε xB,C,D,N [2.5%] NU || εξεληλυθατε W [0.5%]

⁴ γαρ f³⁵ C,N,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB,D [0.5%] NU

⁵ προεφητευσαν f³⁵ N,W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || επροφητευσαν xB,C,D [2%] NU

⁶ ακουειν f³⁵ x,C,N,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- B,D [0.5%] NU

⁷ παιδιοις rell || παιδαριοις [5%] TR

⁸ εν αγορα καθημενοις f³⁵ [50%] CP || 1 αγοραις 3 [45%] RP, HF, TR || ~ 31 αγοραις C,N,W [4%] OC || ~ 31 ταις αγοραις xB [1%] NU || ~ 31 τη αγορα D

⁹ και προσφωνουσιν f³⁵ N,W [97%] RP, HF, CP, TR || α 2 C || α προσφωνουσιτα xB,D [3%] OC, NU

¹⁰ εταιροις f³⁵ [65%] RP, OC, CP, TR || ετεροις xB,C,D,N,W [35%] HF, NU

¹¹ αυτων f³⁵ C,N,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB,D [1%] NU

¹² και f³⁵ C,N,W [98%] RP, HF, CP, TR || --- xB,D [2%] OC, NU

¹³ ωρχησασθε rell || ορχησασθε [2%] CP

¹⁴ υμιν f³⁵ C,N,W (97.4%) RP, HF, OC, CP, TR || ημιν (0.5%) || --- xB,D (1.4%) NU || long omissions (0.7%)

¹⁵ τεκνων f³⁵ C,D,N (99.4%) RP, HF, OC, CP, TR || εργων xB,W (0.5%) NU || long omission (0.1%)

¹⁶ ο ιησους f³⁵ C,N,W [35%] || --- xB,D [65%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

¹⁷ χωραζιν f³⁵ [20%] CP || χοραζιν N [65%] RP, HF, OC, TR, NU || χοραζειν xB,C,W [5%] || χωραζειν [5%] || χοραζην [2%] || χοραζαιν D || three other variants

¹⁸ βηθσαιδα f³⁵ C(D)N [85%] RP, HF, OC, CP, NU || βηθσαιδαν B,W [14%] TR || βηδσαιδαν x [1%] || two other spellings

¹⁹ εγενοντο rell || εγενηθησαν [2%] OC

²⁰ σποδω rell || 1 καθημεναι [10%] OC || 1 καθημενοι xC [3%]

²¹ καπερναουμ f³⁵ C,N,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || καφαρναουμ xB,D [1%] NU

²² η f³⁵ [35%] || η N [64%] RP, HF, OC, CP, TR || μη xB,C,D,W [1%] NU

²³ του f³⁵ C,N [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB,D,W [1%] NU

²⁴ υψωθης f³⁵ [35%] || υψωθεισα N [63%] RP, HF, OC, CP, TR || υψωθηση xB,C,D,W [1%] NU || two other spellings

²⁵ αδου rell || αιδου HF (And so wherever the word occurs.)

²⁶ καταβιβασθηση f³⁵ x,C,N (98.5%) RP, HF, OC, CP, TR || καταβηση B,D,W (0.4%) NU || καταβληθηση (0.6%) || κατενεχθηση (0.3%) || long omissions (0.2%)

²⁷ εγενοντο f³⁵ N,W [99%] RP, HF, CP, TR || εγενηθησαν xB,C,D [1%] OC, NU

²⁸ εμειναν f³⁵ D [97.5%] RP, HF, OC, CP, TR || εμεινεν xB,C [1%] NU || εμεινον W [1%] || εμεινεν N || one other variant

Matthew

[*"I praise you, Father"*]

25 Εν εκείνω τω καιρῷ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν: “Ἐξομολογούμεαι σοι, Πάτερ, Κύριε τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς, ὅτι ἀπεκρυψάς¹ ταῦτα ἀπὸ σοφῶν καὶ συνετῶν καὶ ἀπεκαλύψας αὐτὰ νηπιῶσι. 26 Ναι, ὁ Πατήρ, ὅτι οὕτως ἐγένετο εὐδοκία² ἐμπροσθεν σου.”

27 “Πάντα μοι παρεδόθη ὑπὸ τοῦ Πατρὸς μου, καὶ οὐδεὶς ἐπιγινώσκει τὸν Υἱὸν εἰ μὴ ὁ Πατήρ· οὐδὲ τὸν Πατέρα τις ἐπιγινώσκει εἰ μὴ ὁ Υἱός, καὶ ὃ ἐὰν βουληται ὁ Υἱός ἀποκαλυψαί. 28 Δεῦτε πρὸς με πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, καγὼ ἀναπαύσω ὑμᾶς. 29 Ἀρατε τὸν ζυγὸν μου ἐφ’ ὑμᾶς καὶ μαθετε ἀπ’ ἐμοῦ, ὅτι πραὸς³ εἰμι καὶ ταπεινὸς τῆς καρδίας, καὶ εὐρήσετε ἀναπαύσιν τὰς ψυχὰς ὑμῶν· 30 ὁ γὰρ ζυγὸς μου χρηστὸς καὶ τὸ φορτίον μου ελαφρὸν ἐστίν.”

[*Jesus is Lord of the Sabbath*]

12.1 Εν εκείνω τω καιρῷ ἐπορεύθη ὁ Ἰησοῦς τοῖς σαββάσιν διὰ τῶν σποριμῶν. Οἱ δὲ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπεινάσαν, καὶ ἠρξάντο τιλλεῖν σταχυὰς καὶ ἐσθιεῖν. 2 Οἱ δὲ Φαρισαῖοι ἰδόντες εἶπον⁴ αὐτῷ, “Ἴδου, οἱ μαθηταὶ σου ποιοῦσιν ὃ οὐκ ἐξεστὶν ποιεῖν ἐν σαββάτῳ!” 3 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς: “Οὐκ ἀνεγνώτε τί ἐποίησεν Δαυὶδ ὅτε ἐπεινάσεν, αὐτὸς⁵ καὶ οἱ μετ’ αὐτοῦ, 4 πῶς εἰσηλθὲν εἰς τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ καὶ τοὺς ἄρτους τῆς προθέσεως ἐφαγὲν,⁶ οὐς⁷ οὐκ ἐξὸν ἦν αὐτῷ φαγεῖν, οὐδὲ τοῖς μετ’ αὐτοῦ, εἰ μὴ τοῖς ἱερεῦσιν μόνοις;⁸ 5 Ἡ οὐκ ἀνεγνώτε ἐν τῷ νόμῳ ὅτι τοῖς σαββάσιν οἱ ἱερεῖς ἐν τῷ ἱερῷ τὸ σαββάτον βεβηλοῦσιν καὶ ἀναιτίοι εἰσιν; 6 Λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι τοῦ ἱεροῦ μείζον⁹ ἐστὶν ὧδε. 7 Εἰ δὲ ἐγνώκετε τί ἐστίν, Ἐλεον¹⁰ θέλω καὶ οὐ θυσιάω, οὐκ ἀν κατεδικάσατε τοὺς ἀναιτίους. 8 Κύριος γὰρ ἐστίν¹¹ τοῦ σαββάτου ὁ Υἱός τοῦ Ἀνθρώπου!”¹²

[*Jesus heals on the Sabbath*]

9 Καὶ μεταβάς ἐκεῖθεν ἦλθεν εἰς τὴν συναγωγὴν αὐτῶν. 10 Καὶ ἰδού, ἄνθρωπος ἦν¹³ τὴν¹⁴ χεῖρα ἐχὼν ξηρὰν. Καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν, λέγοντες, “Ἐξεστὶν τοῖς σαββάσιν θεραπευεῖν;”¹⁵—ἵνα κατηγορήσωσιν αὐτοῦ. 11 Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς: “Τίς ἐστὶ ἐξ ὑμῶν ἄνθρωπος ὃς ἔξει πρόβατον ἓν, καὶ ἐὰν ἐμπεσῇ τούτῳ τοῖς σαββάσιν εἰς βοθρὸν, οὐχὶ κρατήσῃ αὐτὸ καὶ ἐγερεῖ; 12 Πῶς οὖν διαφέρει ἄνθρωπος προβάτου! Ὡστε ἐξεστὶν τοῖς σαββάσιν καλῶς ποιεῖν.” 13 Τότε λέγει τῷ ἀνθρώπῳ,¹⁶ “Ἐκτείνον τὴν χεῖρα σου!”¹⁷ Καὶ ἐξέτεινεν, καὶ ἀποκατεστάθη¹⁸ ὑγιὴς ὡς ἡ ἀλλή. 14 Οἱ δὲ φαρισαῖοι συμβουλίον ἔλαβον κατ’ αὐτοῦ ἐξελθόντες,¹⁹ ὅπως αὐτὸν ἀπολέσωσιν.²⁰

¹ ἀπεκρυψάς f³⁵ C,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ἐκρυψάς xB,D [0.5%] NU || ἐγρυψάς P⁶²

² ἐγένετο εὐδοκία f³⁵ C,D,N [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 P⁶² xB,W [1.5%] NU

³ πραὸς f³⁵ N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || πραύς P⁶² xB,C,D [0.5%] NU

⁴ εἶπον f³⁵ D,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || εἶπαν xB,C [0.5%] NU

⁵ αὐτὸς f³⁵ [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,D,N,W [10%] NU

⁶ ἐφαγὲν f³⁵ C,D,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ἐφαγον xB [0.5%] NU

⁷ οὐς f³⁵ xC,N [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ο B,D,W [1%] NU

⁸ τοῖς ἱερεῦσιν μόνοις *rell* || ~ 312 [1%] OC

⁹ μείζον *rell* || μείζων N [10%] TR || μείζων C

¹⁰ ἐλεον f³⁵ W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ἐλεος xB,C,D,N [1.5%] NU

¹¹ ἐστίν *rell* || 1 καὶ [10%] TR

¹² τοῦ σαββάτου ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου *rell* || ~ 3456 καὶ 12 OC

¹³ ἦν f³⁵ [80%] RP,HF,CP,TR || --- xB,C,W [0.5%] NU || 1 ἐκεῖ D,N [20%] OC

¹⁴ τὴν f³⁵ D [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ ἐχων 1 N [2%] || --- xB,C,W [1%] NU

¹⁵ θεραπευεῖν f³⁵ B,C,N [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || θεραπεύσαι xD,W [0.5%] NU

¹⁶ ἀνθρώπῳ *rell* || 1 τῷ ἐξηραμμένῳ ἐχόντι τὴν χεῖρα [5%] CP

¹⁷ τὴν χεῖρα σου f³⁵ C,D,W [96%] RP,HF,CP,TR || ~ 312 xB,N [4%] OC,NU

¹⁸ ἀποκατεστάθη f³⁵ D [78%] RP,HF,OC,TR || ἀπεκατεστάθη xB,C,N,W [20%] CP,NU || ἀπεκατεστη [1%] || one other variant

¹⁹ οἱ δὲ φαρισαῖοι συμβουλίον ἔλαβον κατ’ αὐτοῦ ἐξελθόντες f³⁵ N,W [95%] RP,HF,CP,TR || ~ 12384567 [3%] || ~ 82134567 (x)B,C [1.5%] OC,NU || ~ 8 καὶ 134567 D [0.5%]

²⁰ ἀπολέσωσιν *rell* || ἀπωλεσωσιν CP

Matthew

[A tactical withdrawal]

15 Ὁ δε Ἰησοῦς γινους ανεχωρησεν ἐκεῖθεν. Καὶ ἠκολουθησαν αὐτῷ ὄχλοι πολλοί,¹ καὶ ἐθεραπευσεν αὐτοὺς ἀπαντας.² 16 Καὶ ἐπετιμησεν αὐτοῖς ἵνα μὴ φανεροῦν αὐτὸν ποιησῶσιν,³ 17 ὅπως⁴ πληρωθῆ το ῥῆθην δια Ἑσαίου τοῦ προφήτου, λεγοντος: 18 Ἴδου, ὁ παῖς μου ὃν ἠρέτισα, ὁ ἀγαπητός μου εἰς ὃν εὐδοκήσεν ἡ ψυχὴ μου! Ἦθσω τὸ Πνεῦμα μου ἐπ' αὐτὸν, καὶ κρίσιν τοῖς ἔθνεσιν ἀπαγγελεῖ. 19 Οὐκ ἐρίσει οὐδὲ κραυγασεῖ, οὐδὲ ἀκουσεῖ τις ἐν ταῖς πλατείαις τὴν φωνὴν αὐτοῦ. 20 Καλαμὸν συντετριμμένον οὐ κατεαῖξει, καὶ λινὸν τυφόμενον οὐ σβεσεῖ, ἕως ἀν ἐκβαλεῖ εἰς νίκος τὴν κρίσιν. 21 Καὶ⁵ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἔθνη ἐλπιοῦσιν.”

[The Pharisees blaspheme the Holy Spirit]

22 Τότε προσήνεχθη αὐτῷ δαιμονιζόμενος, τυφλὸς καὶ κωφός, καὶ ἐθεραπευσεν αὐτὸν, ὥστε τὸν τυφλὸν καὶ κωφόν^{6,7} λαλεῖν καὶ βλέπειν. 23 Καὶ ἐξίσταντο πάντες οἱ ὄχλοι καὶ ἔλεγον, “Μητὶ οὗτος ἐστὶν ὁ Χριστός,⁸ ὁ Υἱὸς Δαυὶδ?” 24 Οἱ δε Φαρισαῖοι ἀκουσαντες εἶπον, “Οὗτος οὐκ ἐκβαλλεῖ τὰ δαιμονία εἰ μὴ ἐν⁹ Βεελζεβούλ, ἀρχόντι τῶν δαιμονίων.” 25 Εἰδὼς δε ὁ Ἰησοῦς¹⁰ τὰς ἐνθυμησεις αὐτῶν εἶπεν αὐτοῖς: “Πᾶσα βασιλεία μερισθεῖσα καθ' ἑαυτῆς¹¹ ἐρημύεται, καὶ πᾶσα πόλις ἢ οἰκία μερισθεῖσα καθ' ἑαυτῆς οὐ σταθῆσεται. 26 Καὶ εἰ ὁ Σατανᾶς τὸν Σατανᾶν ἐκβαλλεῖ, ἐφ' ἑαυτὸν ἐμερίσθη. Πῶς οὖν σταθῆσεται ἡ βασιλεία αὐτοῦ? 27 Καὶ εἰ ἐγὼ ἐν Βεελζεβούλ ἐκβαλλῶ τὰ δαιμονία, οἱ υἱοὶ ὑμῶν ἐν τίνι ἐκβαλλοῦσιν;¹² Διὰ τοῦτο αὐτοὶ ὑμῶν ἐσονται κριταί.¹³ 28 Εἰ δε ἐγὼ ἐν Πνεύματι Θεοῦ¹⁴ ἐκβαλλῶ τὰ δαιμονία, ἀρὰ ἐφθάσεν ἐφ' ὑμᾶς ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ. 29 Ἡ πῶς δυνατὰ τις εἰσελθεῖν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἰσχυροῦ καὶ τὰ σκευὴ αὐτοῦ διαρπάσαι,¹⁵ εἰ μὴ πρῶτον δῆσῃ τὸν ἰσχυρὸν? Καὶ τότε τὴν οἰκίαν αὐτοῦ διαρπάσῃ.¹⁶

[The unforgivable sin]

30 “Ὁ μὴ ὢν μετ' ἐμοῦ κατ' ἐμοῦ ἐστίν, καὶ ὁ μὴ συναγῶν μετ' ἐμοῦ σκορπιζεῖ. 31 Διὰ τοῦτο λεγῶ ὑμῖν, πᾶσα ἁμαρτία καὶ βλασφημία ἀφεθήσεται τοῖς ἀνθρώποις, ἡ δε τοῦ Πνεύματος βλασφημία οὐκ ἀφεθήσεται τοῖς ἀνθρώποις.¹⁷ 32 Καὶ ὅς ἐάν¹⁸ εἴπῃ λόγον κατὰ τοῦ Υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ἀφεθήσεται αὐτῷ ὅς δ' ἀν εἴπῃ κατὰ τοῦ Πνεύματος τοῦ Ἁγίου, οὐκ ἀφεθήσεται αὐτῷ, οὔτε ἐν τῷ νῦν¹⁹ αἰῶνι οὔτε ἐν τῷ μέλλοντι.

[Jesus denounces the Pharisees]

33 “Ἡ ποιήσατε τὸ δένδρον καλὸν καὶ τὸν καρπὸν αὐτοῦ καλόν, ἢ ποιήσατε τὸ δένδρον σαπρὸν καὶ τὸν καρπὸν αὐτοῦ σαπρὸν· ἐκ γὰρ τοῦ καρποῦ τὸ δένδρον γινώσκεται. 34 Γεννημάτα ἐχιδνῶν! Πῶς δυνασθε ἀγαθὰ λαλεῖν, ποιηροὶ ὄντες? Ἐκ γὰρ τοῦ περισσεύματος τῆς καρδίας τὸ στόμα λαλεῖ. 35 Ὁ ἀγαθὸς ἀνθρώπος ἐκ τοῦ ἀγαθοῦ θησαυροῦ²⁰ ἐκβαλλεῖ¹ ἀγαθὰ, καὶ ὁ ποιηρὸς ἀνθρώπος ἐκ τοῦ ποιηροῦ θησαυροῦ ἐκβαλλεῖ² ποιηρὰ.

¹ ὄχλοι πολλοί f³⁵ C,D,W [97.3%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || ~ 21 (1.9%) || 1 N (0.5%) || 2 xB (0.3%)

² ἀπαντας f³⁵ [20%] || πάντας xB, C, N (D, W) [80%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

³ αὐτὸν ποιησῶσιν rell || ~ 21 OC

⁴ ὅπως f³⁵ N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ἵνα xB, C, D [2%] NU

⁵ καὶ rell || 1 ἐν D [5%] TR || 1 ἐπι W

⁶ τὸν τυφλὸν καὶ κωφόν f³⁵ C, N [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 1432 W [3%] || 14 xB, D [1%] NU

⁷ κωφόν f³⁵ xB, D, W [25%] NU || 1 καὶ C, N [75%] RP, HF, OC, CP, TR

⁸ ὁ χριστός f³⁵ [20%] OC, CP || --- xB, C, D, N, W [80%] RP, HF, TR, NU

⁹ ἐν f³⁵ [25%] || 1 τῷ xB, C, D, N, W [75%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

¹⁰ ὁ ἰησοῦς f³⁵ C, N, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [0.5%] NU

¹¹ ἐαυτῆς rell || ἐαυτῆν D [5%] OC (2x)

¹² ἐκβαλλοῦσιν rell || ἐκβαλοῦσιν N [3%] OC

¹³ ὑμῶν ἐσονται κριταί f³⁵ C, N [97%] RP, HF, CP, TR || ~ 321 xB, D [1%] OC, NU || ~ 312 [1%] || ~ 32 αὐτοὶ 1 W || three other variants

¹⁴ ἐγὼ ἐν πνεύματι θεοῦ f³⁵ [28%] OC, TR || ~ 2341 xB, C, D, W [70%] RP, HF, CP, NU || 234 [2%] || ~ 2 δακτυλῷ 41 N

¹⁵ διαρπάσαι f³⁵ xD [98%] RP, HF, CP, TR || αρπάσαι B, C, N, W [2%] OC, NU

¹⁶ διαρπάσῃ f³⁵ xD, W [40%] || διαρπάσει B, C, N [60%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

¹⁷ τοῖς ἀνθρώποις f³⁵ C, D, N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB [2%] NU

¹⁸ εἰ μὴ rell || ἀν P²¹ D [10%] TR

¹⁹ τῷ νῦν f³⁵ [90%] RP, HF, OC, CP || τούτῳ 1 xB, C, D, N, W [5%] TR, NU || ~ 1 αἰῶνι τούτῳ [5%]

²⁰ θησαυροῦ rell || 1 τῆς καρδίας [5%] TR

Matthew

36 Λεγω δε υμιν οτι παν ρημα αργον ο εαν³ λαλησωσιν⁴ οι ανθρωποι, αποδωσουσιν περι⁵ αυτου λογον εν ημερα κρισεως. 37 Εκ γαρ των λογων σου δικαιοωθηση, και εκ των λογων σου καταδικασθηση.”

[The sign of the prophet Jonah]

38 Τότε απεκριθησαν⁶ τινες των γραμματεων και Φαρισαιων, λεγοντες, “Διδασκαλε, θελομεν⁷ απο σου σημειον ιδειν”. 39 ‘Ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις: “Γενεα ποιηρα και μοιχαλις σημειον επιζητει, και σημειον ου δοθησεται αυτη ει μη το σημειον Ιωνα του προφητου. 40 ‘Ωσπερ γαρ ην⁸ Ιωνας⁹ εν τη κοιλια του κητους τρεις ημερας και τρεις νυκτας, ουτως εσται¹⁰ ο Υιος του Ανθρωπου εν τη καρδια της γης τρεις ημερας και τρεις νυκτας. 41 Ανδρες Νινευιται αναστησονται εν τη κρισει μετα της γενεας ταυτης και κατακρινουσιν αυτην, οτι μετενοησαν εις το κηρυγμα Ιωνα, και ιδου, πλειον Ιωνα ωδε. 42 Βασιλισσα νοτου εγερθησεται εν τη κρισει μετα της γενεας ταυτης και κατακρινει αυτην, οτι ηλθεν εκ των περατων της γης ακουσαι την σοφιαν Σολομωνος,¹¹ και ιδου, πλειον Σολομωνος ωδε.

[An empty ‘house’ is bad]

43 “Οταν δε το ακαθαρτον πνευμα εξελθη απο του ανθρωπου, διερχεται δι’ ανυδρων τοπων ζητουν αναπαυσιν, και ουχ ευρισκει. 44 Τότε λεγει, ‘Επιστρεψω¹² εις τον οικον μου¹³ οθεν εξηλθον’. Και ελθον ευρισκει σχολαζοντα,¹⁴ σεσαρωμενον, και κεκοσμημενον. 45 Τότε πορευεται και παραλαμβανει μεθ’ εαυτου επτα ετερα πνευματα, ποιηροτερα εαυτου, και εισελθοντα κατοικει εκει· και γινεται τα εσχατα του ανθρωπου εκεινου χειρονα των πρωτων. Ουτως εσται και τη γενεα ταυτη τη ποιηρα.”¹⁵

[New relationships]

46 Ετι δε¹⁶ αυτου λαλουντος τοις σχολοις, ιδου, η μητηρ και οι αδελφοι αυτου ειστηκεισαν εξω, ζητουντες αυτω λαλησαι.¹⁷ 47 Ειπεν δε τις αυτω, “Ιδου, η μητηρ σου και οι αδελφοι σου εξω εστηκασιν,¹⁸ ζητουντες σοι λαλησαι”.^{19,20} 48 ‘Ο δε αποκριθεις ειπεν τω ειποντι²¹ αυτω, “Τις εστιν η μητηρ μου, και τινες εισιν οι αδελφοι μου?” 49 Και εκτεινας την χειρα αυτου επι τους μαθητας αυτου ειπεν:²² “Ιδου, η μητηρ μου και οι αδελφοι μου! 50 ‘Οστις γαρ αν ποιηση²³ το θελημα του Πατρος μου του εν ουρανοις, αυτος μου αδελφος και αδελφη και μητηρ εστιν.”

[Parables of the Kingdom]

¹ εκβαλλει f³⁵ B,D,W [85%] RP,HF,OC,CP,NU || 1 τα κC,N [14%] TR || 1 το [1%]

² εκβαλλει rell || 1 τα N [10%] CP

³ εαν f³⁵ C,N,W [99.2%] RP,HF,OC,CP,TR || αν (0.4%) || --- κB,D (0.4%) NU

⁴ λαλησωσιν f³⁵ N,W [97.3%] RP,HF,OC,CP,TR || λαλησουσιν κB,C (2.2%) NU || seven other variants D (0.4%)

⁵ περι rell || υπερ CP

⁶ απεκριθησαν f³⁵ N,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 αυτω κB,C,D [5%] NU

⁷ θελομεν rell || θελωμεν [2%] CP

⁸ ην rell || εγενετο [2%] OC || --- D

⁹ ιωνας rell || 1 ο προφητης [1%] OC

¹⁰ εσται f³⁵ κB,C [65%] RP,HF,CP,TR,NU || 1 και D,W [35%] OC

¹¹ σολομωνος rell || σολομωντος C [10%] TR (both times; C only the first)

¹² επιστρεψω rell || υποστρεψω [10%] CP

¹³ επιστρεψω εις τον οικον μου f³⁵ C,W [99%] RP,HF,CP,TR || ~ 23451 κB,D [1%] OC,NU

¹⁴ σχολαζοντα rell || 1 και κC [4%] OC

¹⁵ ταυτη τη ποιηρα rell || ~ 231 [2%] OC

¹⁶ δε f³⁵ C(D)W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB [1%] NU

¹⁷ αυτω λαλησαι rell || ~ 21 D [5%] OC

¹⁸ εξω εστηκασιν rell || ~ 21 OC

¹⁹ σοι λαλησαι rell || σε ιδειν OC

²⁰ the whole verse f³⁵ C(D)W [99%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- κB [1%]

²¹ ειποντι f³⁵ C [98.5%] RP,HF,CP,TR || λεγοντι κB,D [1.5%] OC,NU || --- W

²² ειπεν rell || εφη [1%] OC

²³ ποιηση rell || ποιησει [5%] CP || ποιη C [0.5%] || ποιει D

Matthew

13.1 Εν δε¹ τη ἡμέρα εκείνη ἐξελθὼν ὁ Ἰησοῦς ἀπο² τῆς οἰκίας ἐκαθῆτο παρα τὴν θαλάσσαν. 2 Καὶ συνηχθησάν πρὸς αὐτὸν ὄχλοι πολλοί, ὥστε αὐτὸν εἰς³ πλοῖον ἐμβάντα καθῆσθαι, καὶ παρὰ ὁ ὄχλος ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν εἵστηκε.

[Parable of the soils]

3 Καὶ ἐλάλησεν αὐτοῖς ἐν παραβολαῖς πολλὰ⁴ λέγων· “Ἴδου, ἐξηλθεν ὁ σπείρων τοῦ σπείρου.⁵ 4 Καὶ ἐν τῷ σπείρειν αὐτὸν, ἃ μὲν ἐπέσειν παρα τὴν ὁδὸν· καὶ ἦλθεν τὰ πετεῖνα καὶ⁶ κατέφαγεν αὐτὰ. 5 Ἀλλὰ δὲ ἐπέσειν ἐπὶ τὰ πετρωδῆ, ὅπου οὐκ εἶχεν γῆν πολλήν· καὶ εὐθὺς ἐξάνειλεν διὰ τὸ μὴ εἶναι βάθος γῆς. 6 Ἡλίου δὲ ἀνατείλαντος, ἐκαυματίσθη, καὶ διὰ τὸ μὴ εἶναι ῥίζαν ἐξηρανθῆ. 7 Ἀλλὰ δὲ ἐπέσειν ἐπὶ τὰς ἀκαυθὰς, καὶ ἀνεβῆσαν αἱ ἀκαυθαὶ καὶ ἀπεπνίξαν⁷ αὐτὰ. 8 Ἀλλὰ δὲ ἐπέσειν ἐπὶ τὴν γῆν τὴν καλήν καὶ ἐδίδου καρπὸν· ὃ μὲν ἑκάτον, ὃ δὲ ἑξήκοντα, ὃ δὲ τριακόντα. 9 Ὁ ἐχὼν ὠτα ἀκούει,⁸ ἀκουέτω!”

[The reason for parables]

10 Καὶ προσελθόντες οἱ μαθηταὶ εἶπον⁹ αὐτῷ, “Διὰ τί ἐν παραβολαῖς λαλεῖς αὐτοῖς?” 11 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν αὐτοῖς ὅτι “Ὑμῖν δεδοταὶ γινῶναι τὰ μυστήρια τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν, ἐκείνοις δὲ οὐ δεδοταί. 12 Ὅστις γὰρ ἐχει, δοθήσεται αὐτῷ καὶ περισσευθήσεται· ὅστις δὲ οὐκ ἐχει, καὶ ὃ ἐχει ἀρθήσεται ἀπ’ αὐτοῦ. 13 Διὰ τοῦτο ἐν παραβολαῖς αὐτοῖς λαλῶ, ὅτι βλέποντες οὐ βλέπουσιν καὶ ἀκούοντες οὐκ ἀκούουσιν οὐδὲ συνίουσιν. 14 Καὶ ἀναπληροῦνται¹⁰ αὐτοῖς¹¹ ἡ προφητεία Ἡσαίου ἡ λεγούσα· Ἐκὼς ἀκούετε¹² καὶ οὐ μὴ συνήτε, καὶ βλέποντες βλέψετε¹³ καὶ οὐ μὴ ἴδητε. 15 Ἐπαχυνθῆ γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου, καὶ τοῖς ὠσιν βαρῶς ἤκουσαν, καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν ἐκαμμύσαν· μήποτε ἴδωσιν τοῖς ὀφθαλμοῖς καὶ τοῖς ὠσιν ἀκουσῶσιν καὶ τὴν καρδίαν συνῶσιν, καὶ ἐπιστρέψωσιν.¹⁴ καὶ ἰασώμαι¹⁵ αὐτοῦς.” 16 Ὑμῶν δὲ μακαριοὶ οἱ ὀφθαλμοὶ ὅτι βλέπουσιν, καὶ τὰ ὠτα ὑμῶν ὅτι ἀκούει.¹⁶ 17 ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν ὅτι πολλοὶ προφῆται καὶ δίκαιοι ἐπεθυμήσαν ἰδεῖν ἃ καὶ οὐκ εἶδον,¹⁷ καὶ ἀκούσαι ἃ ἀκούετε καὶ οὐκ ἤκουσαν.

[Parable of the soils explained]

18 “Ὑμεῖς οὖν ἀκουσατέ τὴν παραβολὴν τοῦ σπείροντος.¹⁸ 19 Πάντος ἀκουόντος τοῦ λόγου τῆς βασιλείας καὶ μὴ συνιέντος, ἐρχεται ὁ ποιηρὸς καὶ ἄρπαζει¹⁹ τὸ ἐσπαρμένον ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ—οὗτος ἐστὶν ὁ παρα τὴν ὁδὸν σπάρεις. 20 Ὁ δὲ ἐπὶ τὰ πετρωδῆ σπάρεις—οὗτος ἐστὶν ὁ τὸν λόγον ἀκούων καὶ εὐθὺς²⁰ μετὰ χάραος²¹ λαμβάνων αὐτὸν· 21 οὐκ ἐχει δὲ ῥίζαν ἐν ἑαυτῷ ἀλλὰ προσκαιρὸς ἐστίν. Γενομένης δὲ θλιψέως ἢ διωγμοῦ διὰ τὸν λόγον, εὐθὺς σκανδαλιζέται. 22 Ὁ δὲ εἰς τὰς ἀκαυθὰς σπάρεις—οὗτος ἐστὶν ὁ τὸν λόγον ἀκούων, καὶ ἡ

¹ δε f³⁵ C,D,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [1.5%] NU

² ἀπο f³⁵ C,W [97.7%] RP,HF,CP,TR || ἐκ x [0.5%] || --- B [1.5%] OC,NU || three other variants D [0.3%]

³ εἰς f³⁵ xB,C,W [30%] OC,NU || 1 το D [70%] RP,HF,CP,TR

⁴ ἐν παραβολαῖς πολλὰ f³⁵ C [25%] || ~ 312 xB,D,W [75%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁵ σπείρου f³⁵ xD,W [60%] OC,CP || σπείρειν B,C [40%] RP,HF,TR,NU

⁶ ἦλθεν τὰ πετεῖνα καὶ f³⁵ x,C(D)W [98%] RP,HF,CP,TR || ἐλθόντα 23 B [2%] OC,NU

⁷ ἀπεπνίξαν f³⁵ B,C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ἐπνίξαν xD [2%] NU || one other variant

⁸ ἀκούειν f³⁵ C,D,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [0.5%] NU

⁹ εἶπον rell || εἶπαν xB [0.5%] NU

¹⁰ ὅτι βλέποντες οὐ βλέπουσιν καὶ ἀκούοντες οὐκ ἀκούουσιν οὐδὲ συνίουσιν καὶ ἀναπληροῦνται rell || ἵνα βλέποντες μὴ βλέπωσιν καὶ ἀκούοντες μὴ ἀκούωσι μὴδὲ συνῶσι μήποτε ἐπιστρέψωσι καὶ τότε πληρωθήσεται OC

¹¹ αὐτοῖς rell || ἐπ 1 D [5%] TR

¹² ἀκούετε f³⁵ xC [80%] RP,HF,OC,CP,TR,NU || ἀκουσῆτε N,W [20%] || ἀκουσατέ B || ἀκουσεται D

¹³ βλέψετε f³⁵ B,C [90%] RP,HF,OC,CP,TR,NU || βλέψητε xN [10%] || || βλέψεται D || βλέψηται W

¹⁴ ἐπιστρέψωσιν rell || ἐπιστρέψουσιν N,W [10%]

¹⁵ ἰασώμαι f³⁵ [50%] TR || ἰασομαι xBC,D,N,W [50%] RP,HF,OC,CP,NU

¹⁶ ἀκούει f³⁵ W [93%] RP,HF,CP,TR || ἀκούουσιν xB,C,D,N [7%] OC,NU

¹⁷ εἶδον f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ἴδον [0.5%] || ἴδαν xN [0.5%] || εἶδαν B,NU || ἠδυνήθησαν εἶδειν D

¹⁸ σπείροντος f³⁵ C,D,N [98%] RP,HF,CP,TR || σπείραντος xB,W [2%] OC,NU

¹⁹ ἀρπαζει rell || ἀρει [2%] OC

²⁰ εὐθὺς rell || εὐθὺς [4%] OC

²¹ χάραος rell || 1 δεχομενος καὶ OC (small print)

Matthew

μεριμνα του αιωνος τουτου¹ και η απατη του πλουτου συμπνιγει τον λογον, και ακαρπος γινεται. 23 'Ο δε επι την γην την καλην² σπαρεις—ούτος εστιν ο τον λογον ακουων και συνιων,³ ος δη καρποφορει και ποιει: ο μεν εκατον, ο δε εξηκοντα, ο δε τριακοντα.”

[Wheat and tares]

24 Αλλην παραβολην παρεθηκεν αυτοις, λεγων: “Ωμοιωθη η βασιλεια των ουρανων ανθρωπω σπειραντι⁴ καλον σπερμα εν τω αγρω αυτου· 25 εν δε τω καθευδειν τους ανθρωπους, ηλθεν αυτου ο εχθρος και εσπειρεν⁵ ζιζανια ανα μεσον του σιτου και απηλθεν. 26 'Οτε δε εβλαστησεν ο χορτος και καρπον εποιησεν, τοτε εφανη και τα ζιζανια. 27 Προσελθοντες δε οι δουλοι του οικοδεσποτου ειπον αυτω, 'Κυριε, ουχι καλον σπερμα εσπειρας εν τω σω αγρω? Ποθεν ουν εχει⁶ ζιζανια?’ 28 'Ο δε εφη αυτοις, 'Εχθρος ανθρωπος τουτο εποιησεν'. Οι δε δουλοι ειπον αυτω,⁷ 'Θελεις ουν απελθοντες συλλεξομεν⁸ αυτα?’ 29 'Ο δε εφη:⁹ 'Ου, μηποτε συλλεγοντες τα ζιζανια εκριζωσητε αμα αυτοις τον σιτον. 30 Αφετε συναυξανεσθαι αμφοτερα μεχρι¹⁰ του θερισμου, και εν¹¹ καιρω του θερισμου ερω τοις θερισταις, “Συλλεξατε πρωτον τα ζιζανια και δησατε αυτα εις δεσμας προς το κατακαυσαι αυτα, τον δε σιτον συναγαγετε εις την αποθηκην μου”.”

[Mustard seed]

31 Αλλην παραβολην παρεθηκεν αυτοις, λεγων: “Ομοια εστιν η βασιλεια των ουρανων κοκκω σιναπεως, ον λαβων ανθρωπος εσπειρεν εν τω αγρω αυτου· 32 ο μικροτερον μεν εστιν παντων των σπερματων, οταν δε αυξηθη μειζον παντων¹² των λαχανων εστιν και γινεται δενδρον, ωστε ελθειν¹³ τα πετεινα του ουρανου και κατασκηουεν εν τοις κλαδοις αυτου.”

[Yeast]

33 Αλλην παραβολην ελαλησεν αυτοις: “Ομοια εστιν η βασιλεια των ουρανων ζυμη, ην λαβουσα γυνη εκρυψεν¹⁴ εις αλευρου σατα τρια εως ου εζυμωθη ολον.”

34 Ταυτα παντα ελαλησεν ο Ιησους εν παραβολαις τοις οχλοις, και χωρις παραβολης ουκ¹⁵ ελαλει αυτοις, 35 οπως πληρωθη το ρηθεν δια του προφητου, λεγοντος: “Ανοιξω εν παραβολαις το στομα μου· ερευξομαι κεκρυμμενα απο καταβολης κοσμου.”¹⁶

["Wheat and tares" explained]

36 Τοτε αφεις τους οχλους ηλθεν εις την οικιαν ο Ιησους.¹⁷ Και προσηλθον αυτω οι μαθηται αυτου, λεγοντες, “Φρασον¹⁸ ημιν την παραβολην των ζιζανιων του αγρου”. 37 'Ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις:¹⁹ “'Ο σπειρων το καλον σπερμα εστιν ο Υιος του Ανθρωπου. 38 'Ο δε αγρος εστιν ο κοσμος· το δε καλον σπερμα, ουτοι εισιν οι υιοι της βασιλειας· τα δε ζιζανια εισιν οι υιοι του ποιηρου. 39 'Ο δε εχθρος ο σπειρας αυτα εστιν ο διαβολος· ο δε

¹ τουτου f³⁵ C,N,W [99.8%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D,NU

² γην την καλην f³⁵ D,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 31 xB,C,N [5%] NU || two other variants

³ συνιων f³⁵ C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || συνιεις xB,D [1%] NU

⁴ σπειραντι f³⁵ xB,N,W [30%] OC,CP,NU || σπειροντι C,D [70%] RP,HF,TR

⁵ εσπειρεν f³⁵ C,D,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || επεσπειρεν B,N [2%] NU || επεσπαρκεν x

⁶ εχει f³⁵ B,C,D,N,W [95%] RP,HF,OC,CP,NU || 1 τα x [5%] TR

⁷ ειπον αυτω f³⁵ (N)W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || λεγουσιν 2 x(D) [1%] NU || ~ 2 λεγουσιν B,C [0.5%]

⁸ συλλεξομεν f³⁵ [80%] RP,HF,CP || συλλεξωμεν xB,C,N [20%] OC,TR,NU || συλλεξωμεν D,W

⁹ εφη f³⁵ N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || φησιν xB,C [1%] NU || λεγει D [0.5%]

¹⁰ μεχρι f³⁵ C,N [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || αχρι x || εως B,D [1%] NU || μεχρις W

¹¹ εν f³⁵ B,D,N,W [95%] RP,HF,OC,CP,NU || 1 τω x,C [5%] TR

¹² παντων f³⁵ [30%] OC,CP || --- xB,C,D,N,W [70%] RP,HF,TR,NU

¹³ ελθειν *rell* || κατελθειν CP

¹⁴ εκρυψεν f³⁵ N [85%] RP,HF || ενεκρυψεν xB,C,D,W [15%] OC,CP,TR,NU

¹⁵ ουκ f³⁵ D [95%] RP,HF,CP,TR || ουδεν xB,C,W [5%] OC,NU

¹⁶ κοσμου f³⁵ xC,D,W (99.4%) RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- B (0.5%) || long omission (0.1%)

¹⁷ ο ιησους f³⁵ C,W [98%] RP,HF,CP,TR || αυτου [1%] OC || --- xB,D [1%] NU

¹⁸ φρασον f³⁵ C,D,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || διασαφησον xB [1%] NU

¹⁹ αυτοις f³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1.5%] NU

Matthew

θερισμος συντελεια του¹ αιωνος εστιν, οί δε θερισται αγγελοι εισιν. 40 Ὡσπερ ουν συλλεγεται τα ζιζανια και πυρι καιεται,² οὕτως εσται εν τη συντελεια του αιωνος τουτου.³ 41 Αποστελει ὁ Υἱός του Ανθρωπου τους αγγελους αυτου, και συλλεξουσιν εκ της βασιλειας αυτου παντα τα σκανδαλα, και τους ποιουντας την ανομιαν· 42 και βαλουσιν αυτους εις την καμινον του πυρος. Εκει εσται ὁ κλαυθος και ὁ βρυγμος των οδοντων. 43 Τοτε οί δικαιοι εκλαμψουσιν ὡς ὁ ἥλιος εν τη βασιλεια του Πατρος αυτων. Ὁ εχων ωτα ακουειν⁴ ακουετω.

[Treasure and pearl]

44 “Παλιν⁵ ὁμοια εστιν ἡ βασιλεια των ουρανων θησαυρω κεκρυμμενω εν αγρω,⁶ ὃν εὖρων ανθρωπος εκρυψεν, και απο της χαρας αυτου ὑπαγει και παντα ὅσα εχει πωλει⁷ και αγοραζει τον αγρον εκεινον.

45 “Παλιν ὁμοια εστιν ἡ βασιλεια των ουρανων ανθρωπω εμπορω ζητουντι καλους μαργαριτας, 46 ὃς εὖρων⁸ ἕνα πολυτιμον μαργαριτην, απελθων πεπρακεν παντα ὅσα ειχεν και ηγορασεν αυτον.

[A seine]

47 “Παλιν ὁμοια εστιν ἡ βασιλεια των ουρανων σαγηνη βληθειση εις την θαλασσαν, και εκ παντος γενους συναγαγουση, 48 ἦν ὃτε ἐπληρωθη, αναβιβασαντες⁹ ἐπι τον αιγιαλον· και καθισαντες συνελεξαν τα καλα εις αγγεια,¹⁰ τα δε σαπρα εξω εβαλον. 49 Οὕτως εσται εν τη συντελεια του αιωνος. Εξελευσονται οί αγγελοι και αφοριουσιν τους ποιηρους εκ μεσου των δικαιων, 50 και βαλουσιν αυτους εις την καμινον του πυρος. Εκει εσται ὁ κλαυθος και ὁ βρυγμος των οδοντων.”

51 Λεγει αυτοις ὁ Ἰησους,¹¹ “Συνηκατε ταυτα παντα?” Λεγουσιν αυτω, “Ναι, 52 Ὁ δε ειπεν αυτοις, “Δια τουτο πας γραμματευσ μαθητευθεις εις την βασιλειαν¹³ των ουρανων ὁμοιος εστιν ανθρωπω οικοδεσποτη ὁστις εκβαλλει εκ του θησαυρου αυτου καινια και παλαια.”

[A visit to Natsareth]

53 Και εγενετο ὃτε ετελεσεν ὁ Ἰησους τας παραβολας ταυτας, μετηρεν εκειθεν. 54 Και ελθων εις την πατριδα αυτου ἐδιδασκεν αυτους εν τη συναγωγη αυτων, ὡστε εκπληττεσθαι¹⁴ αυτους και λεγειν: “Ποθεν τουτω ἡ σοφια αὐτη και αἱ δυναμεις? 55 Ουχ οὗτος εστιν ὁ του τεκτονος υἱός? Ουχι¹⁵ ἡ μητηρ αυτου λεγεται Μαριαμ, και οί αδελφοι αυτου Ἰακωβος και Ἰωσης¹⁶ και Σιμων και Ἰουδας? 56 Και αἱ ἀδελφαι αυτου, ουχι πασαι προς ἡμας εισιν? Ποθεν ουν τουτω ταυτα παντα?”¹⁷ 57 Και εσκανδαλιζοντο εν αυτω. Ὁ δε Ἰησους ειπεν αυτοις, “Ουκ εστιν προφητης ατιμος ει μη εν τη πατριδι αυτου¹⁸ και εν τη οικια αυτου”. 58 Και ουκ εποιησεν εκει δυναμεις πολλας δια την απιστιαν αυτων.

¹ του f³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- B,D [1.5%] NU || x omits most of the verse [homoioteleuton?]

² καιεται f³⁵ C,W [90%] RP,HF,OC,CP || κατακαιεται xB [10%] TR[NU] || κατακαιονται D

³ τουτου f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,TR || --- xB,D [1%] CP,NU

⁴ ακουειν f³⁵ C,D,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [0.5%] NU

⁵ παλιν f³⁵ C,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

⁶ εν αγρω f³⁵ D,N [30%] || 1 τω 2 B,C,W [70%] RP,HF,OC,CP,TR,NU || --- x

⁷ παντα οσα εχει πωλει f³⁵ C,N,W (91.3%) RP,HF,OC,CP,TR || ~ 4123 xD (4.1%) NU || ~ 423 B (1.1%) || 234 (2.3%) || six other variants (0.7%) || long omissions (0.6%)

⁸ ος ευρων f³⁵ C,N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 2 δε xB(D) [1.5%] NU

⁹ αναβιβασαντες rel || 1 αυτην (D) [10%] OC || 1 και C [2%]

¹⁰ αγγεια f³⁵ (D)W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || αγγη xB,C,N [1.5%] NU

¹¹ λεγει αυτοις ο ιησους f³⁵ C,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

¹² κυριε f³⁵ C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [2%] NU

¹³ εις την βασιλειαν f³⁵ [90%] RP,HF,OC,CP,TR || τη βασιλεια xB,C,N,W [9%] NU || εν τη βασιλεια D [1%]

¹⁴ εκπληττεσθαι f³⁵ [90%] RP,HF,OC,TR || εκπλησσεσθαι xB,C,D,N,W [10%] CP,NU || two other variants

¹⁵ ουχι f³⁵ D [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ουχ xB,C,N,W [5%] NU

¹⁶ ιωσης f³⁵ W [90%] RP,HF,OC,CP,TR || ιωση [2%] || ιωαννης xD [7%] || ιωσηφ B,C,N [1%] NU

¹⁷ ταυτα παντα rel || ~ 21 D,N,W [10%]

¹⁸ πατριδι αυτου f³⁵ N,W [97.5%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 B,D [0.5%] NU || ιδια 1 x [2%] || ιδια 12 C

[The death of John the Baptist]

14.1 Εν εκείνω τῷ καιρῷ ἠκουσεν Ἡρώδης ὁ τετραρρχῆς¹ τὴν ἀκοὴν Ἰησοῦ, 2 καὶ εἶπεν τοῖς παισὶν αὐτοῦ, “Οὗτος ἐστὶν Ἰωάννης ὁ Βαπτιστῆς· αὐτὸς ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καὶ διὰ τοῦτο αἱ δυνάμεις ἐνεργοῦσιν ἐν αὐτῷ”. 3 Ὁ γὰρ Ἡρώδης κρατήσας τὸν Ἰωάννην ἐδήσει αὐτοῦ² καὶ ἐθετο ἐν φυλακῇ³ διὰ Ἡρωδίαδα, τὴν γυναῖκα Φιλίππου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ. 4 Ἐλεγεν γὰρ αὐτῷ ὁ Ἰωάννης,⁴ “Οὐκ ἐξεστὶν σοὶ εἶχειν αὐτήν”. 5 Καὶ θέλων αὐτὸν ἀποκτείνειν, ἐφοβείτο⁵ τὸν ὄχλον, ὅτι ὡς προφήτην αὐτὸν εἶχον. 6 Γενεσιῶν⁶ δὲ ἀγομειῶν⁷ τοῦ Ἡρώδου, ὠρχήσατο ἡ θυγάτηρ τῆς Ἡρωδίαδος ἐν τῷ μέσῳ καὶ ἠρῆσεν τῷ Ἡρώδῃ. 7 Ὅθεν μεθ’ ὄρκου ὡμολόγησεν αὐτῇ δοῦναι ὃ ἐὰν αἰτησῆται. 8 Ἡ δὲ, προβιβασθεῖσα ὑπὸ τῆς μητρὸς αὐτῆς, “Δός μοι,” φησὶν, “ὧδε ἐπὶ πινάκι τὴν κεφαλὴν Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ!” 9 Καὶ ἐλυπηθῆ⁸ ὁ βασιλεὺς· διὰ δὲ⁹ τοὺς ὄρκους καὶ τοὺς συνανακειμένους, ἐκέλευσεν δοθῆναι. 10 Καὶ πεμψάς ἀπεκεφάλισεν τὸν¹⁰ Ἰωάννην ἐν τῇ φυλακῇ. 11 Καὶ ἠνεχθῆ ἡ κεφαλὴ αὐτοῦ¹¹ ἐπὶ πινάκι καὶ ἐδόθη τῷ κορασίῳ, καὶ ἠνεγκεν τῇ μητρὶ αὐτῆς. 12 Καὶ προσελθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἦραν τὸ σῶμα¹² καὶ ἐθαψάν αὐτὸ,¹³ καὶ ἐλθόντες¹⁴ ἀπηγγείλαν τῷ Ἰησοῦ.

[Food for 15,000]

13 Καὶ ἀκούσας¹⁵ ὁ Ἰησοῦς ἀνεχώρησεν ἐκείθεν ἐν πλοίῳ εἰς ἐρημὸν τόπον κατ’ ἰδίαν. Καὶ ἀκούσαντες οἱ ὄχλοι ἠκολούθησαν αὐτῷ πεζῇ ἀπὸ τῶν πόλεων. 14 Καὶ ἐξέλθων ὁ εἶδεν πολὺν ὄχλον, καὶ ἐσπλαγχνίσθη ἐπ’ αὐτοὺς¹⁷ καὶ ἐθεράπευσεν τοὺς ἀρρωστοὺς αὐτῶν.

15 Οἰσίας δὲ γενομένης, προσήλθον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,¹⁸ λέγοντες: “Ἐρημὸς ἐστὶν ὁ τόπος καὶ ἡ ὥρα ἤδη παρήλθεν. Ἀπολύσον τοὺς ὄχλους, ἵνα ἀπελθόντες εἰς τὰς κώμας ἀγορασωσὶν ἑαυτοῖς βρώματα.” 16 Ὁ δὲ Ἰησοῦς¹⁹ εἶπεν αὐτοῖς: “Οὐ χρεῖαν ἔχουσιν ἀπελθεῖν. Δότε αὐτοῖς ὑμεῖς φαγεῖν.” 17 Οἱ δὲ λεγούσιν αὐτῷ, “Οὐκ ἔχομεν ὧδε εἰ μὴ πεντε ἀρτοὺς καὶ δύο ἰχθυᾶς”. 18 Ὁ δὲ εἶπεν, “Φερέτε μοι αὐτοὺς ὧδε”.²⁰ 19 Καὶ κελεύσας τοὺς ὄχλους ἀνακλιθῆναι²¹ ἐπὶ τοὺς χορτοὺς,²² λαβῶν²³ τοὺς πεντε ἀρτοὺς καὶ τοὺς δύο ἰχθυᾶς, ἀναβλέψας εἰς τὸν οὐρανὸν εὐλόγησεν· καὶ κλάσας ἔδωκεν τοῖς μαθηταῖς τοὺς ἀρτοὺς, οἱ δὲ μαθηταὶ τοῖς ὄχλοις. 20 Καὶ ἐφαγὸν πάντες καὶ ἐχορτάσθησαν· καὶ ἦραν τὸ περισσεῖον τῶν κλασμάτων, δώδεκα κοφίνους πληρεῖς. 21 Οἱ δὲ ἐσθιοντες ἦσαν ἀνδρες ὡσεὶ πεντακισχίλιοι, χωρὶς γυναικῶν καὶ παιδιῶν.

[Peter walks on water]

¹ τετραρρχῆς f³⁵ B,D,N,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || τετραρρχῆς xC [0.5%] NU

² αὐτὸν f³⁵ xC,D,N,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- B [0.5%]

³ ἐθετο ἐν φυλακῇ f³⁵ C,N,W [97.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 23 ἀπεθετο xB [1%] NU || 2 τη 3 D || ~ 2 τη 3 ἀπεθετο [0.5%] || 12 τη 3 [0.5%] || three other variants

⁴ αὐτῷ ο ἰωάννης f³⁵ C,N,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 (B) [0.5%] NU || 3 x || 13 D [0.5%]

⁵ ἐφοβείτο f³⁵ [20%] || ἐφοβήθη xB,C,D,N,W [80%] RP, HF, OC, CP, TR, NU [the imperfect is correct]

⁶ γενεσιῶν f³⁵ C,N,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || γενεσιῶν xB,D [1%] NU

⁷ ἀγομειῶν f³⁵ W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ἀγομειῶν [0.5%] || γενομένων C,N [2%] || γενομένοις xB,D [0.5%] NU

⁸ ἐλυπηθῆ f³⁵ xC,W [98.7%] RP, HF, OC, CP, TR || λυπηθεὶς B,D [1.2%] NU || two other variants (0.1%)

⁹ δὲ f³⁵ xC,W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || καὶ (0.2%) || --- B,D [1.7%] NU

¹⁰ τὸν f³⁵ C,D,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB [1%]

¹¹ ἠνεχθῆ ἡ κεφαλὴ αὐτοῦ rell || ~ 2341 CP

¹² σῶμα f³⁵ W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || πτώμα (x)B,C(D) [5%] NU

¹³ αὐτὸ f³⁵ C,D,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || αὐτὸν xB [0.5%] [NU]

¹⁴ ἐλθόντες rell || ἐξελθόντες CP

¹⁵ καὶ ἀκούσας f³⁵ C,W [95%] RP, HF, CP, TR || ~ 2 δὲ xB,D [5%] OC, NU

¹⁶ ο ἰησοῦς f³⁵ C,W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB,D [3%] NU

¹⁷ αὐτοῖς rell || αὐτοὺς W [5%] TR || περὶ αὐτῶν D

¹⁸ αὐτοῦ f³⁵ C,D,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB [0.5%] NU

¹⁹ ἰησοῦς f³⁵ B,C,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xD [1%]

²⁰ αὐτοὺς ὧδε f³⁵ C,W [98.8%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 xB [0.2%] NU || 1 D [0.6%] || long omissions (0.4%)

²¹ ἀνακλιθῆναι rell || ἀνακλιθῆναι CP

²² τοὺς χορτοὺς f³⁵ [96%] RP, HF, OC, CP, TR || τοῦ χορτοῦ xB,C,W [3%] NU || τὸν χορτὸν D [1%]

²³ λαβῶν f³⁵ B [96%] RP, HF, OC, CP, NU || καὶ 1 xC,W [4%] TR || ἐλαβεν D

22 Και ευθεως ηναγκασεν ο Ιησους¹ τους μαθητας αυτου² εμβηναι εις το πλοιον και προαγειν αυτον εις το περαν, εως ου απολυση τους οχλους. 23 Και απολυσας τους οχλους ανεβη εις το ορος κατ' ιδιαν προσευξασθαι. Οψιας δε γενομενης, μονος ην εκει. 24 Το δε πλοιον ηδη μεσον της θαλασσης ην,³ βασιανιζομενον υπο των κυματων, ην γαρ εναντιος ο ανεμος. 25 Τεταρτη δε φυλακη της νυκτος απηλθεν⁴ προς αυτους ο Ιησους,⁵ περιπατων επι της θαλασσης.⁶ 26 Και ιδοντες αυτον οι μαθηται⁷ επι την θαλασσαν⁸ περιπατουντα εταραχθησαν, λεγοντες οτι "Φαντασμα εστιν!" Και απο του φοβου εκραξαν. 27 Ευθεως⁹ δε ελαλησεν αυτοις ο Ιησους,¹⁰ λεγων: "Θαρσειτε! Εγω ειμι, μη φοβεισθε!" 28 Αποκριθεις δε ο Πετρος ειπεν,¹¹ "Κυριε, ει συ ει, κελυσον με προς σε ελθειν¹² επι τα υδατα". 29 Ο δε ειπεν, "Ελθε!" Και καταβας απο του πλοιου ο¹³ Πετρος περιεπατησεν επι τα υδατα ελθειν¹⁴ προς τον Ιησουν. 30 Βλεπων δε τον ανεμον ισχυρον¹⁵ εφοβηθη, και αρξαμενος καταποντιζεσθαι εκραξεν, λεγων, "Κυριε, σωσον με!" 31 Και ευθεως¹⁶ ο Ιησους εκτεινας την χειρα επελαβετο αυτου και λεγει αυτω: "Ολιγοπιστε! εις τι εδιστασας?" 32 Και εμβαντων¹⁷ αυτων εις το πλοιον, εκοπασεν ο ανεμος. 33 Οι δε εν τω πλοιω ελθοντες¹⁸ προσεκυνησαν αυτω, λεγοντες, "Αληθως Θεου Υιος ει!"

[At Genesaret]

34 Και διαπερασαντες ηλθον εις¹⁹ την γην²⁰ Γεινησαρετ.²¹ 35 Και επιγοντες αυτον οι ανδρες του τοπου εκεινου απεστειλαν εις ολην την περιχωρον εκεινην, και προσηνεγκαν αυτω παντας τους κακως εχοντας. 36 και παρεκαλουν αυτον ινα καν²² μονον αφωνται του κρασπεδου του ιματιου αυτου· και όσοι ηψαντο διεσωθησαν.

[Jesus antagonizes the Pharisees—29 AD]

15.1 Τότε προσερχονται τω Ιησου οι²³ απο Ιεροσολυμων γραμματεις και Φαρισαιοι²⁴ λεγοντες: 2 "Δια τι οι μαθηται σου παραβαινουσιν την παραδοσιν των πρεσβυτερων? Ου γαρ νιπτονται τας χειρας αυτων²⁵ όταν αρτον εσθιωσιν." 3 Ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις: "Δια τι και υμεις παραβαινετε την εντολην του Θεου δια την παραδοσιν υμων? 4 Ο γαρ Θεος

¹ ο ιησους f³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, C, D, W [5%] NU

² αυτου f³⁵ B [30%] OC, TR || --- xC, D, W [70%] RP, HF, CP, NU

³ μεσον της θαλασσης ην f³⁵ xC, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || σταδιους πολλους απο της γης απειχεν B [2%] NU || ~ 4 εις 123 D || two other variants

⁴ απηλθεν f³⁵ C, D, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ηλθεν xB [4%] NU

⁵ ο ιησους f³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, C, D, W [3%] NU

⁶ της θαλασσης f³⁵ C, D [97%] RP, HF, OC, CP, TR || την θαλασσαν xB, W [3%] NU

⁷ και ιδοντες αυτον οι μαθηται f³⁵ C, W (94.4%) RP, HF, OC, CP, TR || 12345 αυτου (0.9%) || 123 (1.3%) || 2 δε 345 (1.3%) || ~ 4 δε 523 B, D (0.9%) NU || 2 δε 3 x (0.2%) || three other variants (0.3%)

⁸ την θαλασσαν f³⁵ W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || της θαλασσης xB, C, D [3%] NU

⁹ ευθεως f³⁵ C, W [97.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ευθυς xB, D [2.5%] NU

¹⁰ ουτοις ο ιησους f³⁵ C, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 B [0.5%] [NU] || 1 xD [0.5%]

¹¹ ο πετρος ειπεν f³⁵ [25%] || 123 αυτω B [1%] || αυτω 123 xC, W [73%] RP, HF, OC, CP, TR, NU || αυτω 23 D || one other variant

¹² προς σε ελθειν f³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 xB, C, D, W [5%] NU

¹³ ο f³⁵ C, W [99.8%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB, D

¹⁴ ελθειν f³⁵ D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || και ηλθεν B, C [1%] NU || ελθιν ηλθεν ουν x

¹⁵ ισχυρον f³⁵ C, D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB [0.5%]

¹⁶ και ευθεως f³⁵ [20%] CP || ~ 2 δε (x)B, C, D, W [80%] RP, HF, OC, TR, NU

¹⁷ εμβαντων f³⁵ C, N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || αναβαντων xB, D [2%] NU

¹⁸ ελθοντες f³⁵ C, D, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, N [2%] NU || προσελθοντες [2%]

¹⁹ εις f³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || επι xB, C, D, N, W [5%] NU

²⁰ γην f³⁵ C, N [98%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 εις xB, D, W [2%] NU

²¹ γεινησαρετ f³⁵ N [30%] || γεινησαρετ xB, C, W [55%] RP, HF, OC, CP, TR, NU || γεινησαρεθ [14%] || γεινησαρεθ [0.5%] || γεινησαρ D (According to the Targum, the name is spelled with one 'n', according to the LXX it is with two.)

²² καν f³⁵ [35%] OC, CP || --- xB, C, D, N, W [65%] RP, HF, TR, NU

²³ οι f³⁵ C, N, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [3%] NU

²⁴ γραμματεις και φαρισαιοι f³⁵ C, N, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 321 xB, D [3%] NU

²⁵ αυτων f³⁵ C, D, N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xB [2%]

Matthew

ενετειλατο, λεγων,¹ 'Τιμα τον πατερα² και την μητερα', και "Ο κακολογων πατερα η μητερα, θανατω τελευτατω". 5 'Υμεις δε λεγετε: "Ος αν ειπη τω πατρι η τη μητρι, "Δωρον, ο εαν εξ εμου ωφεληθης"—6 και³ ου μη τιμηση⁴ τον πατερα αυτου η την μητερα.⁵ Και ηκυρωσατε την εντολην⁶ του Θεου δια την παραδοσιν υμων. 7 'Υποκριται! Καλως προεφητευσεν⁷ περι υμων 'Ησαιας, λεγων: 8 'Εγγιζει μοι⁸ ο λαος ουτος τω στοματι αυτων, και⁹ τοις χειλεσιν με τιμα, η δε καρδια αυτων πορρω απεχει απ' εμου. 9 Ματην δε σεβονται με, διδασκοντες διδασκαλιας ενταλματα ανθρωπων'."

[That which defiles]

10 Και προσκαλεσαμενος τον οχλον ειπεν αυτοις: "Ακουετε και συνιετε. 11 Ου το εισερχομενον εις το στομα κοινοι τον ανθρωπον, αλλα το εκπορευομενον εκ του στοματος—τουτο κοινοι τον ανθρωπον." 12 Τότε προσελθοντες οι μαθηται αυτου¹⁰ ειπον¹¹ αυτω, "Οιδας οτι οι Φαρισαιοι¹² ακουσαντες τον λογον εσκανδαλισθησαν?"¹³ 13 'Ο δε αποκριθεις ειπεν: "Πασα φυτεια ην ουκ εφυτευσεν ο Πατηρ μου ο ουρανιος εκριζωθησεται. 14 Αφετε αυτους. 'Οδηγοι εισιν τυφλοι¹⁴ τυφλων.¹⁵ τυφλος δε τυφλον εαν οδηγη, αμφοτεροι εις βοθυνον εμπεσουνται."¹⁶

15 Αποκριθεις δε ο Πετρος ειπεν αυτω, "Φρασον ημιν την παραβολην ταυτην".¹⁷ 16 'Ο δε Ιησους¹⁸ ειπεν: "Ακμην και υμεις ασυνετοι εστε? 17 Ουπω¹⁹ νοειτε οτι παν το εισπορευομενον εις το στομα εις την κοιλιαν χωρει και εις αφεδρωνα εκβαλλεται? 18 Τα δε εκπορευομενα εκ του στοματος εκ της καρδιας εξερχεται· κακεινα κοινοι τον ανθρωπον. 19 Εκ γαρ της καρδιας εξερχονται διαλογισμοι ποιηροι, φονοι, μοιχειαι, πορνειαι, κλοπαι, ψευδομαρτυριαι, βλασφημιαι. 20 Ταυτα εστιν τα κοινουντα τον ανθρωπον, το δε ανιπτοις χερσιν φαγειν ου κοινοι τον ανθρωπον."

[A crumb for a little dog]

21 Και εξελθων εκειθεν ο Ιησους ανεχωρησεν εις τα μερη Τυρου και Σιδωνος. 22 Και ιδου, γυνη²⁰ Χαναανια απο των οριων εκεινων εξελθουσα εκραυγασεν²¹ αυτω,²² λεγουσα: "Ελεησον με, Κυριε, Υιε²³ Δαυιδ! Η θυγατηρ μου κακως δαιμονιζεται." 23 'Ο δε ουκ απεκριθη αυτη λογον. Και προσελθοντες²⁴ οι μαθηται αυτου ηρωτων²⁵ αυτον, λεγοντες, "Απολυσον αυτην, οτι κραζει οπισθεν ημων". 24 'Ο δε αποκριθεις ειπεν, "Ουκ απεσταλην ει

¹ ενετειλατο λεγων f³⁵ x,C,N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ειπεν B,D [1.5%] NU

² πατερα rel || 1 σου N,W [10%] TR

³ και f³⁵ N,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,D [3%] NU

⁴ τιμηση f³⁵ x [95%] RP,HF,OC,CP,TR || τιμησει B,C,D,N,W [5%] NU

⁵ η την μητερα f³⁵ [25%] || 123 αυτου C,N,W [75%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

⁶ την εντολην f³⁵ N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || τον νομον xC (1.1%) || τον λογον B,D (0.4%) NU

⁷ προεφητευσεν f³⁵ N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || επροφητευσεν xB,C,D [1%] NU

⁸ εγγιζει μοι f³⁵ C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [2%] NU

⁹ τω στοματι αυτων και f³⁵ C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [2%] NU

¹⁰ αυτου f³⁵ C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [2%] NU

¹¹ ειπον f³⁵ (x)C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || λεγουσιν B,D [2%] NU

¹² φαρισαιοι rel || 1 οι CP

¹³ ακουσαντες τον λογον εσκανδαλισθησαν rel || ~ 4123 OC

¹⁴ οδηγοι εισιν τυφλοι f³⁵ x,C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 321 B(D) [2%] NU

¹⁵ τυφλων f³⁵ C,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- xB,D [0.5%]

¹⁶ εμπεσουνται f³⁵ (D)W [30%] CP || πεσουνται xB,C [70%] RP,HF,OC,TR,NU

¹⁷ ταυτην f³⁵ C,D,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- xB [1%]

¹⁸ ιησους f³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1.5%] NU

¹⁹ ουπω f³⁵ x,C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ου B,D [1%] NU

²⁰ γυνη rel || 1 τις CP

²¹ εκραυγασεν f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || εκραζεν B,D [1%] NU || εκραζειν x [1%] || εκραυγαζειν [1%]

²² αυτω f³⁵ W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C [5%] NU || οπισω αυτου D

²³ υιε f³⁵ x,C [99%] RP,HF,OC,CP,TR || υιος B,D,W [1%] NU

²⁴ προσελθοντες rel || 1 αυτω CP

²⁵ ηρωτων f³⁵ W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ηρωτων xB,C,D [0.5%] NU || ηρωτησαν [1%]

Matthew

μη εις τα προβατα τα απολωλοτα οικου Ισραηλ". 25 'Η δε ελθουσα προσεκυνησεν¹ αυτω λεγουσα, "Κυριε, βοηθει μοι!" 26 'Ο δε αποκριθεις ειπεν, "Ουκ εστιν καλον λαβειν τον αρτον των τεκνων και βαλειν τοις κυναριοις". 27 'Η δε ειπεν, "Ναι, Κυριε, και γαρ τα κυναρια εσθιει απο των ψιχιων των πιπτουτων απο της τραπεζης των κυριων αυτων". 28 Τότε αποκριθεις ο Ιησους ειπεν αυτη: "Ω γυναι, μεγαλη σου η πιστις! Γεινηθητω σοι ως θελεις." Και ιαθη η θυγατηρ αυτης απο της ωρας εκεινης.

[Food for 4,000 men]

29 Και μεταβας εκειθεν ο Ιησους ηλθεν παρα την θαλασσαν της Γαλιλαιας, και αναβας εις το ορος εκαθητο εκει. 30 Και προσηλθον αυτω οχλοι πολλοι, εχοντες μεθ' εαυτων χωλους, τυφλους, κωφους, κυλλους,² και ετερους πολλους, και ερριψαν αυτους παρα τους ποδας του Ιησου,³ και εθεραπευσεν αυτους· 31 ωστε τους οχλους⁴ θαυμασαι—βλεποντας κωφους⁵ λαλουντας, κυλλους υγιεις,⁶ χωλους περιπατουντας, και τυφλους βλεποντας—και εδοξαζον⁷ τον Θεον⁸ Ισραηλ.

32 'Ο δε Ιησους προσκαλεσαμενος τους μαθητας αυτου ειπεν: "Σπλαγχνιζομαι επι τον οχλον, οτι ηδη ημερας⁹ τρεις προσμενουσιν μοι και ουκ εχουσιν τι φαγωσιν· και απολυσαι αυτους νηστις¹⁰ ου θελω, μηποτε εκλυθωσιν εν τη οδω." 33 Και λεγουσιν αυτω οι μαθηται αυτου,¹¹ "Ποθεν ημιν εν ερημια αρτοι τοσουτοι, ωστε χορτασαι οχλον τοσουτον?" 34 Και λεγει αυτοις ο Ιησους, "Ποσους αρτους εχετε?" Οι δε ειπον,¹² "Επτα, και ολιγα ιχθυδια". 35 Και εκελευσεν¹³ τοις οχλοις¹⁴ αναπεσειν επι την γην. 36 Και λαβων¹⁵ τους επτα αρτους και τους ιχθυας,¹⁶ ευχαριστησας εκλασεν, και εδωκεν¹⁷ τοις μαθηταις αυτου,¹⁸ οι δε μαθηται τω οχλω.¹⁹ 37 Και εφαγον παντες και εχορτασθησαν. Και ηραν το περισσευον των κλασματων,²⁰ επτα σπυριδας πληρεις. 38 Οι δε εσθιοντες ησαν τετρακιςχιλιοι ανδρες, χωρις γυναικων και παιδιων. 39 Και απολυσας τους οχλους ενεβη²¹ εις το πλοιον και ηλθεν εις τα ορια Μαγδαλα.²²

[The sign of the prophet Jonah]

16.1 Και προσελθοντες οι Φαρισαιοι και Σαδδουκαιοι πειραζοντες επηρωτησαν αυτον σημειον εκ του ουρανου επιδειξαι²³ αυτοις. 2 'Ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις: "Οψιας γενομενης λεγετε, 'Ευδια, πυρραζει γαρ ο ουρανος'· 3 και πρωι, 'Σημερον χειμων, πυρραζει γαρ στυγναζων ο ουρανος'. 'Υποκριται!²⁴ Το μεν προσωπον του ουρανου γινωσκετε

¹ προσεκυνησεν f³⁵ C,W [90%] RP,HF,OC,CP || προσεκυνηει xB,D [10%] TR,NU

² τυφλους κωφους κυλλους f³⁵ [94%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 213 C(W) [5%] || ~ 132 x [0.5%] NU || ~ 312 B || 13 D

³ του ιησου f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || αυτου xB,D [3%] NU

⁴ τους οχλους f³⁵ B,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || τον οχλον xC,D [5%] NU

⁵ κωφους rell || 1 ακουοντας αλαλους OC (small print)

⁶ υγιεις f³⁵ [92%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 και xB,C,D,W [8%] NU

⁷ εδοξαζον f³⁵ x [30%] CP || εδοξασαν B,C,D,N,W [70%] RP,HF,OC,TR,NU

⁸ θεον rell || 1 του [2%] CP

⁹ ημερας f³⁵ xN [30%] CP,TR || ημεραι B,C,D,W [70%] RP,HF,OC,NU

¹⁰ νηστις f³⁵ xN [25%] || νηστεις B,C,D,W [75%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

¹¹ αυτου f³⁵ C,D,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [2%] NU

¹² ειπον rell || ειπαν x [2%] NU || 1 αυτω D [1%] CP

¹³ εκελευσεν f³⁵ C,N,W (97%) RP,HF,OC,CP,TR || κελυσας (1.7%) || παραγγειλας xB,D (1.3%) NU || one other variant

¹⁴ τοις οχλοις f³⁵ N,W (78.8%) RP,HF,OC,CP,TR || τους οχλους C (19.2%) || τω οχλω xB,D (1.4%) NU || τον οχλον (0.3%) || three other variants (0.2%)

¹⁵ και λαβων f³⁵ C,N,W (97.2%) RP,HF,OC,CP,TR || ελαβεν xB,D (2.8%) NU

¹⁶ ιχθυας f³⁵ C,N,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 και xB,D [3%] NU

¹⁷ εδωκεν f³⁵ C,N,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || εδιδου xB,D [3%] NU

¹⁸ αυτου f³⁵ C,N,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [3%] NU

¹⁹ τω οχλω f³⁵ C,D,N,W [96%] RP,HF,CP,TR || τοις οχλοις xB [4%] OC,NU

²⁰ ηραν το περισσευον των κλασματων f³⁵ x,C,N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 23451 B,D [1.5%] NU

²¹ ενεβη f³⁵ xB [30%] RP,OC,TR,NU || ανεβη C,N,W [70%] HF,CP || ευβαινει D

²² μαγδαλα f³⁵ [98%] RP,HF,OC,CP,TR || μαγδαλαν C,N,W [2%] || μαγαδαν xB(D)NU

²³ επιδειξαι rell || υποδειξαι CP

²⁴ υποκριται f³⁵ [94%] RP,HF,OC,CP,TR || --- C,D,W [3%] || (omit verses 2^b-3 xB [3%] [NU])

διακρινειν, τα δε σημεια των καιρων ου δυνασθε.¹ 4 Γενεα ποιηρα και μοιχαλις σημειον επιζητει, και σημειον ου δοθησεται αυτη ει μη το σημειον Ιωνα του προφητου.”² Και καταλιπων αυτους απηλθεν.

[“Beware of the leaven of the Pharisees”]

5 Και ελθοντες οι μαθηται αυτου³ εις το περαν επελαθοντο αρτους λαβειν. 6 ‘Ο δε Ιησους ειπεν αυτοις, “Ορατε και προσεχετε απο της ζυμης των Φαρισαιων και Σαδδουκαιων”. 7 Οι δε διελογιζοντο εν εαυτοις, λεγοντες οτι “Αρτους ουκ ελαβομεν”. 8 Γινους δε ο Ιησους ειπεν αυτοις:⁴ “Τί διαλογιζεσθε εν εαυτοις, ολιγοπιστοι, οτι αρτους ουκ ελαβετε?”⁵ 9 Ουπω νοειτε, ουδε μνημονευετε τους πεντε αρτους των πεντακιςχιλιων και ποσους κοφινους ελαβετε? 10 Ουδε τους επτα αρτους των τετρακιςχιλιων και ποσας σφυριδας ελαβετε? 11 Πως ου νοειτε οτι ου περι αρτου⁶ ειπον υμιν προσεχειν⁷ απο της ζυμης των Φαρισαιων και Σαδδουκαιων?” 12 Τότε συνηκαν οτι ουκ ειπεν προσεχειν απο της ζυμης του αρτου,⁸ αλλα⁹ απο της διδαχης των Φαρισαιων και Σαδδουκαιων.

[Jesus openly declares His death and ministers on that basis]

16.13 Ελθων δε ο Ιησους εις τα μερη Καισαρειας της Φιλιππου ηρωτα τους μαθητας αυτου, λεγων, “Τίνα με λεγουσιν οι ανθρωποι ειναι,¹⁰ τον Υιον του Ανθρωπου?” 14 Οι δε ειπον,¹¹ “Οι μεν Ιωαννην τον Βαπτιστην, αλλοι δε Ηλιαν, ετεροι δε Ιερεμιαν η ενα των προφητων”. 15 Λεγει αυτοις, “Υμεις δε, τίνα με λεγετε ειναι?” 16 Αποκριθεις δε Σιμων Πετρος ειπεν, “Συ ει ο Χριστος, ο Υιος του Θεου του ζωντος!” 17 Και αποκριθεις¹² ο Ιησους ειπεν αυτω: “Μακαριος ει, Σιμων Βαριωνα, οτι σαρξ και αιμα ουκ απεκαλυψεν σοι, αλλ’ ο Πατηρ μου ο εν τοις ουρανοις. 18 Καγω δε σοι λεγω οτι συ ει πετρος, και επι ταυτη τη πετρα οικοδομησω μου την εκκλησιαν, και πυλαι Αδου ου κατισχυσουσιν αυτης. 19 Και¹³ δωσω σοι τας κλεις¹⁴ της βασιλειας των ουρανων, και ο εαν δησης επι της γης εσται δεδεμενον εν τοις ουρανοις, και ο εαν λυσης επι της γης εσται λελυμενον εν τοις ουρανοις.” 20 Τότε διεστειλατο τοις μαθηταις αυτου¹⁵ ινα μηδενι ειπωσιν οτι αυτος εστιν¹⁶ ο Χριστος. 21 Απο τοτε ηρξατο ο Ιησους δεικνυειν τοις μαθηταις αυτου οτι δει αυτον απελθειν εις Ιεροσολυμα¹⁷ και πολλα παθειν απο των πρεσβυτερων και αρχιερων και γραμματεων, και αποκταιθηναι, και τη τριτη ημερα εγερθηναι. 22 Και προσλαβομενος αυτον ο Πετρος ηρξατο επιτιμαν αυτω, λεγων, “Ιλεως σοι, Κυριε! Ου μη εσται σοι τουτο!” 23 ‘Ο δε στραφεις ειπεν τω Πετρω: “Υπαγε οπισω μου, Σατανα! Σκανδαλον μου ει,¹⁸ οτι ου φρονεις τα του Θεου, αλλα τα των ανθρωπων.”

¹ from οψιας, verse 2, to δυνασθε, end of verse 3 f³⁵ C,D,N,W [97%] RP,HF,CP,TR[NU] [OC adds γινωναι] || --- xB [3%]

² του προφητου f³⁵ C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU

³ αυτου f³⁵ N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,D [2%] NU

⁴ αυτοις f³⁵ C [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D,W [10%] NU

⁵ ελαβετε f³⁵ C,W (97.4%) RP,HF,OC,CP,TR || ελαβομεν (0.6%) || εχετε xB,D (1.7%) NU || long omissions (0.2%)

⁶ αρτου f³⁵ D,W [90%] RP,HF,OC,CP,TR || αρτων xB,C [10%] NU || αρτους [0.5%]

⁷ προσεχειν f³⁵ W [95.5%] RP,HF,OC,CP,TR || προσεχετε D [1%] || προσεχετε δε xB,C [1.5%] NU || αλλα προσεχετε [1%] || two other variants [1%]

⁸ του αρτου f³⁵ C,W (94.2%) RP,HF,OC,CP,TR || των αρτων B (1.3%) NU || --- D (0.7%) || των φαρισαιων και σαδδουκαιων x (0.4%) || three other variants (0.4%) || long omissions (3%)

⁹ αλλα f³⁵ xB,C,D,W [75%] RP,HF,CP,NU || αλλ [25%] OC,TR

¹⁰ με λεγουσιν οι ανθρωποι ειναι f³⁵ [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || 2345 B [0.5%] NU || ~ 21345 C,W [0.5%] || ~ 3452 x || ~ 13425 D || one other variant

¹¹ ειπον *rell* || ειπαν B [0.5%] NU

¹² και αποκριθεις f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 2 δε xB,D [3%] NU

¹³ και f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU

¹⁴ κλεις f³⁵ C,D [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || κλειδας xB,W [0.5%] NU

¹⁵ αυτου f³⁵ W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,D [1%] NU

¹⁶ εστιν f³⁵ xB [35%] NU || 1 ιησους C(D)W [65%] RP,HF,OC,CP,TR

¹⁷ απελθειν εις ιεροσολυμα f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 231 xB,D [3%] NU

¹⁸ μου ει f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 C [0.5%] || ~ 2 εμου xB [2%] NU || ~ 2 εμοι D [0.5%] || one other variant

Matthew

[How to save your life]

24 Τότε ὁ Ἰησοῦς εἶπεν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ: “Εἰ τις θέλει ὀπισθῶ μου εἰσελθεῖν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτόν, καὶ ἀρατώσῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθήτω¹ μοι. 25 Ὅς γὰρ ἀν² θέλησιν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σώσασθαι ἀπολέσει αὐτήν, ὅς δ’ ἀν ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἕνεκεν ἐμοῦ εὕρησιν αὐτήν. 26 Τί γὰρ ὠφελείται³ ἄνθρωπος εἰάν τὸν κόσμον ὅλον κερδήσῃ, τὴν δὲ ψυχὴν αὐτοῦ ζημιώσῃ; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀνταλλάγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; 27 Μελλεῖ γὰρ ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου ἐρχεσθαι ἐν τῇ δοξῇ τοῦ Πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ, καὶ τότε ἀποδώσει ἕκαστῶ κατὰ τὴν πράξιν αὐτοῦ. 28 Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,⁴ εἰσὶν τινεὶ⁵ ὧδε ἐστῶτες⁶ οἵτινες οὐ μὴ γευσῶνται⁷ θανάτου ἕως ἀν ἰδῶσιν τὸν Υἱὸν τοῦ Ἀνθρώπου ἐρχομένον ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ.”

[Jesus meets with Moses and Elijah]

17.1 Καὶ μεθ’ ἡμέρας ἕξ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς τὸν Πέτρον καὶ Ἰακώβον καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, καὶ ἀναφέρει αὐτοὺς εἰς ὄρος ὑψηλὸν κατ’ ἰδίαν. 2 Καὶ μετεμορφώθη ἐμπροσθεν αὐτῶν, καὶ ἐλάμψεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος, τὰ δὲ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο⁸ λευκὰ ὡς τὸ φῶς. 3 Καὶ ἰδοὺ, ὠφθῆσαν⁹ αὐτοῖς Μωσῆς¹⁰ καὶ Ἠλίας¹¹ μετ’ αὐτοῦ συλλαλόντες.¹² 4 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Πέτρος εἶπεν τῷ Ἰησοῦ, “Κυριε, καλὸν ἐστὶν ἡμᾶς ὧδε εἶναι· εἰ θέλεις, ποιησώμεν¹³ ὧδε τρεῖς σκηνάς: σοὶ μίαν καὶ Μωσῆι¹⁴ μίαν καὶ μίαν Ἠλίᾳ.”¹⁵ 5 Ἐτι αὐτοῦ λαλοῦντος, ἰδοὺ, νεφέλη φωτεινὴ ἐπέσκιασεν αὐτούς· καὶ ἰδοὺ, **φῶν** ἐκ τῆς νεφέλης, λέγουσα: “Οὗτός ἐστιν ὁ Υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός, ἐν ᾧ εὐδοκῆσα. Αὐτοῦ ἀκούετε!”¹⁶ 6 Καὶ ἀκούσαντες οἱ μαθηταὶ ἐπέσον¹⁷ ἐπὶ τὸ πρόσωπον αὐτῶν καὶ ἐφοβήθησαν σφοδρὰ. 7 Καὶ προσελθὼν ὁ Ἰησοῦς ἤψατο αὐτῶν καὶ¹⁸ εἶπεν, “Ἐγερθετε καὶ μὴ φοβείσθε”. 8 Ἐπαραντες δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν, οὐδεὶς εἶδεν εἰ μὴ τὸν Ἰησοῦν¹⁹ μόνον.

[Elijah and 'Elijah']

9 Καὶ καταβαίνοντων αὐτῶν ἐκ²⁰ τοῦ ὄρους, ἐνετείλατο αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, λέγων, “Μηδενὶ εἰπήτε τὸ ὄραμα ἕως οὗ ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστή.”²¹ 10 Καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,²² λέγοντες, “Τί οὖν οἱ γραμματεῖς λέγουσιν ὅτι Ἠλίαν δεῖ εἰσελθεῖν πρῶτον;” 11 Ὁ δὲ Ἰησοῦς²³ ἀποκριθεὶς εἶπεν αὐτοῖς:²⁴ “Ἠλίας μὲν ἐρχεται πρῶτον,²⁵ καὶ ἀποκαταστήσει πάντα. 12 Λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι ‘Ἠλίας’ ἤδη ἦλθεν, καὶ οὐκ

¹ ἀκολουθεῖτω *rell* || ἀκολουθήτω CP

² ἀν *f*³⁵ D,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || εἰαν *κ* B, C [1%] NU

³ ὠφελείται *f*³⁵ C, D, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ὠφελήθησεται *κ* B [3%] NU

⁴ ὑμῖν *f*³⁵ C, D, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ἰσὶ *κ* B [4%] NU

⁵ τινεὶ *f*³⁵ W [85%] RP, HF || ἰτων *κ* B, C, D [15%] OC, CP, TR, NU

⁶ ἐστῶτες *f*³⁵ W [85%] RP, HF || ἐστηκότων [10%] OC, CP, TR || ἐστῶτων *κ* B, C, D [5%] NU

⁷ γευσῶνται *rell* || γεύσονται [5%] CP

⁸ ἐγένετο *f*³⁵ *κ* B, C, D, W [40%] OC, CP, TR, NU || ἐγένοντο [60%] RP, HF || --- [0.5%]

⁹ ὠφθῆσαν *f*³⁵ C, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ὠφθη *κ* B, D [4%] NU

¹⁰ μωσῆς *f*³⁵ C [90%] RP, HF, OC, CP, TR || μωυσης *κ* B, D, W [10%] NU

¹¹ ἠλίας *rell* || ἡλίας TR

¹² μετ’ αὐτοῦ συλλαλόντες *f*³⁵ C(D) [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 (*κ* B, W) [1%] NU

¹³ ποιησώμεν *f*³⁵ D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ποιήσω *κ* B, C [0.5%] NU

¹⁴ μωσῆι *f*³⁵ [50%] OC || μωση C [47%] RP, HF, CP, TR || μωυσει *κ* B, D [2%] NU || μωυση [1%] || μωυσι W

¹⁵ μίαν ἠλία *f*³⁵ (B) [90%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 (*κ*) C(D)(W) [10%] NU

¹⁶ αὐτοῦ ἀκούετε *f*³⁵ C, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 *κ* B, D [1%] NU

¹⁷ ἐπέσον *rell* || ἐπέσαν *κ* B, C, D, W [2%] NU

¹⁸ προσελθὼν ὁ Ἰησοῦς ἤψατο αὐτῶν καὶ *f*³⁵ C, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 1236 ἀψαμένους 5 [1%] || ~ προσήλθεν

236 ἀψαμένους 5 *κ* B [0.5%] NU || ~ προσήλθεν 236 ἤψατο 56 D

¹⁹ τὸν Ἰησοῦν *f*³⁵ C(D) [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || αὐτὸν 2 B [0.5%] NU || ~ 2 αὐτὸν *κ* [1%] || 2 W

²⁰ ἐκ *rell* || ἀπο [5%] OC, TR

²¹ ἀναστή *f*³⁵ *κ* C(W) [99.8%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐγερθη B, D [0.2%] NU

²² αὐτοῦ *f*³⁵ B, C, D [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *κ* W [1%] NU

²³ Ἰησοῦς *f*³⁵ C [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *κ* B, D, W [3%] NU

²⁴ αὐτοῖς *f*³⁵ *κ* C [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- B, D, W [1%] NU

²⁵ πρῶτον *f*³⁵ C [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *κ* B, D, W [3%] NU

Matthew

επεγνωσαν αυτον, αλλ¹ εποιησαν εν αυτω οσα ηθελησαν. Ουτως και ο Υιος του Ανθρωπου μελλει πασχειν υπ' αυτων.” 13 Τότε συνηκαν οι μαθηται οτι περι Ιωαννου του Βαπτιστου ειπεν αυτοις.

[A tough kind of demon]

14 Και ελθοντων αυτων² προς τον οχλον, προσηλθεν αυτω ανθρωπος γονυπετων αυτου,³ και λεγων: 15 “Κυριε, ελεησον μου τον υιον, οτι σεληνιαζεται και κακως πασχει! Πολλακις γαρ πιπτει εις το πυρ και πολλακις εις το υδωρ. 16 Και προσηνεγκα αυτον τοις μαθηταις σου, και ουκ ηδυνηθησαν αυτον θεραπευσαι.” 17 Αποκριθεις δε ο Ιησους ειπεν: “Ω γενεα απιστος και διεστραμμενη, εως ποτε εσομαι μεθ' υμων?⁴ Εως ποτε ανεξομαι υμων? Φερετε μοι αυτον ωδε.” 18 Και επετιμησεν αυτω ο Ιησους, και εξηλθεν απ' αυτου το δαιμονιον· και ιαθη⁵ ο παις απο της ωρας εκεινης.

19 Τότε προσελθοντες οι μαθηται τω Ιησου κατ' ιδιαν ειπον, “Δια τι ημεις ουκ ηδυνηθημεν εκβαλειν αυτο?” 20 Ο δε Ιησους ειπεν⁶ αυτοις: “Δια την απιστιαν⁷ υμων. Αμην γαρ λεγω υμιν, εαν εχητε πιστιν ως κοκκον σιναπεως, ερειτε τω ορει τουτω, ‘Μεταβηθι⁸ εντευθεν⁹ εκει’, και μεταβησεται· και ουδεν αδυνατησει υμιν. 21 Τουτο δε το γενοσ ουκ εκπορευεται ει μη εν προσευχη και νηστεια.”¹⁰

22 Αναστρεφομενων¹¹ δε αυτων εν τη Γαλιλαια,¹² ειπεν αυτοις ο Ιησους, “Μελλει ο Υιος του Ανθρωπου παραδιδωσθαι εις χειρας ανθρωπων, 23 και αποκτεινουσιν αυτον, και τη τριτη ημερα εγερθησεται”. Και ελυπηθησαν σφοδρα.

[Money from a fish]

24 Ελθοντων δε αυτων εις Καπερναουμ,¹³ προσηλθον οι τα διδραχμα λαμβανοντες τω Πητρω και ειπον,¹⁴ “Ο διδασκαλος υμων ου τελει τα¹⁵ διδραχμα?” 25 Λεγει, “Ναι”. Και οτε εισηλθον¹⁶ εις την οικιαν, προεφθασεν αυτον ο Ιησους, λεγων: “Τι σοι δοκει, Σιμων? Οι βασιλεις της γης απο τινων λαμβανουσιν τελη η κηνησον, απο των υιων αυτων η απο των αλλοτριων?” 26 Λεγει αυτω ο Πητρος,¹⁷ “Απο των αλλοτριων”. Εφη αυτω ο Ιησους: “Αρα γε ελευθεροι εισιν οι υιοι. 27 Ίνα δε μη σκανδαλισωμεν αυτους, πορευθεις εις την¹⁸ θαλασσαν βαλε αγκιστρον, και τον αναβαντα¹⁹ πρωτον ιχθυον αρων. Και ανοιξας το στομα αυτου ευρησεις στατηρα· εκεινον λαβωνδος αυτοις αντι εμου και σου.”

[How to be 'big' in the Kingdom]

18.1 Εν εκεινη τη ωρα προσηλθον οι μαθηται τω Ιησου, λεγοντες, “Τις αρα μειζων εστιν εν τη βασιλεια των ουρανων?” 2 Και προσκαλεσαμενος ο Ιησους²⁰ παιδιον εστησεν αυτο εν μεσω αυτων, 3 και ειπεν: “Αμην λεγω υμιν, εαν μη στραφητε και γενησθε ως τα

¹ αλλ f³⁵ xB [50%] OC,CP,TR || αλλα C,D,W [50%] RP,HF,NU

² αυτων f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU

³ αυτον rell || αυτω [5%] TR || εμπροσθεν αυτου D || αυτων [0.5%] || --- [0.5%]

⁴ εσομαι μεθ υμων f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 231 xB,C,D [3%] NU

⁵ ιαθη f³⁵ [20%] || εθεραπευθη xB,C,D,W [80%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁶ ιησους ειπεν f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || λεγει xB,D [3%] NU

⁷ απιστιαν f³⁵ C,D,W (98.3%) RP,HF,OC,CP,TR || ολιγοπιστιαν xB (1.5%) NU || --- (0.1%)

⁸ μεταβηθι f³⁵ C,D,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || μεταβα xB [3%] NU

⁹ εντευθεν f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ενθεν xB,D [1%] NU

¹⁰ whole verse f³⁵ C,D,W (99.4%) RP,HF,OC,CP,TR || --- xB (0.6%) NU

¹¹ αναστρεφομενων f³⁵ C(D)W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || συστρεφομενων xB [1%] NU

¹² εν τη γαλιλαια rell || εις την γαλιλαιαν OC

¹³ καπερναουμ f³⁵ C [99%] RP,HF,OC,CP,TR || καφαρναουμ xB,D,W [1%] NU

¹⁴ ειπον rell || ειπαν B(D)NU

¹⁵ τα f³⁵ B,C [99%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- xD || το W [0.5%]

¹⁶ οτε εισηλθον f³⁵ [25%] || 1 εισηλθεν (W) [72%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 ηλθον C [1%] || ελθοντα B [1%] NU || εισελθοντα x || εισελθοντων [1%] || εισελθοντι D || one other variant [the reference is to the group, including Jesus.]

¹⁷ λεγει αυτω ο πετρος f³⁵ (C)W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ειποντες δε B [1%] NU || ο δε εφη απο των αλλοτριων ειποντες δε x || 12 D

¹⁸ την f³⁵ D [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,W [10%] NU

¹⁹ αναβαντα f³⁵ xB,D [40%] OC,TR,NU || αναβαινοντα W [60%] RP,HF,CP

²⁰ ο ιησους f³⁵ D,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [3%] NU

Matthew

παιδια, ου μη εισελθητε εις την βασιλειαν των ουρανων. 4 'Οστις ουν ταπεινωσει¹ ἑαυτον ὡς το παιδιον τουτου, οὗτος εστιν ὁ μειζων εν τη βασιλεια των ουρανων.

[About offenses]

5 "Και ὃς εαν δεζηται παιδιον τοιουτου ἐν² επι τω ονοματι μου, εμε δεχεται. 6 "Ὁς δ' αν σκανδαλιση ἕνα των μικρων τουτων των πιστευοντων εις εμε, συμφερει αυτω ἵνα κρεμασθη μυλος ονικος εις³ τον τραχηλον αυτου και καταποντισθη εν τω πελαγει της θαλασσης! 7 Ουαι τω κοσμω απο των σκανδαλων! Αναγκη γαρ εστιν⁴ ελθειν τα σκανδαλα, πλην ουαι τω ανθρωπω εκεινω⁵ δι' οὗ το σκανδαλον ερχεται!

8 "Ει δε ἡ χειρ σου ἢ ὁ πους σου σκανδαλιζει σε, εκκοψον αυτα⁶ και βαλε απο σου! Καλον σοι εστιν εισελθειν εις την ζωνη χωλον ἢ κυλλον,⁷ ἢ δυο χειρας ἢ δυο ποδας εχοντα βληθηναι εις το πυρ το αιωνιον. 9 Και ει ὁ οφθαλμος σου σκανδαλιζει σε, εξελε αυτον και βαλε απο σου! Καλον σοι εστιν μονοφθαλμον εις την ζωνη εισελθειν, ἢ δυο οφθαλμους εχοντα βληθηναι εις την Γεενναν του πυρος.

[God loves children]

10 "Ορατε μη καταφρονησητε ἕνος των μικρων τουτων, λεγω γαρ ὑμιν ὅτι οἱ αγγελοι αυτων εν ουρανοις δια παντος βλεπουσιν το προσωπον του Πατρος μου του εν ουρανοις. 11 Ηλθεν γαρ ὁ Υἱος του Ανθρωπου σωσαι⁸ το απολωλος.⁹ 12 Τί ὑμιν δοκει? Εαν γενηται τινη ανθρωπω ἕκατον προβατα, και πλανηθη ἐν ἐξ αυτων, ουχι αφεις¹⁰ τα ενενηκοντα εννεα επι τα ορη¹¹ πορευθεις ζητει το πλανωμενον? 13 Και εαν γενηται εὔρειν αυτο, αμην λεγω ὑμιν ὅτι χαιρει ἐπ' αυτω μαλλον ἢ επι τοις ενενηκοντα εννεα τοις μη πεπλανημενοις. 14 Οὕτως ουκ εστιν θελημα εμπροσθεν του Πατρος ὑμων του εν ουρανοις ἵνα αποληται εἰς¹² των μικρων τουτων.

[Handling a recalcitrant brother]

15 "Εαν δε ἁμαρτη¹³ εις σε¹⁴ ὁ ἀδελφος σου, ὑπαγε,¹⁵ ελεγξον αυτον μεταξυ σου και αυτου μονου. Εαν σου ακουση, εκερδησας τον αδελφον σου. 16 Εαν δε μη ακουση, παραλαβε μετα σου ετι ἕνα ἢ δυο, ἵνα επι στοματος δυο μαρτυρων ἢ τριων σταθη παν ῥημα. 17 Εαν δε παρακουση αυτων, ειπε τη εκκλησια. Εαν δε και της εκκλησιας παρακουση, εστω σοι ὡσπερ ὁ εθνικος και ὁ τελωνης.

[Agreeing in prayer]

18 "Αμην λεγω ὑμιν, ὅσα εαν δησητε επι της γης εσται δεδεμενα εν τω ουρανω,¹⁶ και ὅσα εαν λυσητε επι της γης εσται λελυμενα εν τω¹⁷ ουρανω. 19 Παλιν αμην¹⁸ λεγω ὑμιν ὅτι εαν δυο ὑμων συμφωνησωσιν¹⁹ επι της γης περι παντος πραγαματος οὗ εαν αιτησωνται,

¹ ταπεινωσει *rell* || ταπεινωση [5%] TR

² παιδιον τοιουτου εν *f*³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 D [1%] || ~ 31 τοιουτο B [2%] NU || ~ 132 [0.5%] || ~ 13 τοιουτο *x* || 1 τοιουτο 3 W || two other variants

³ εις *f*³⁵ W [95%] RP, HF, OC || επι D, N [3%] CP, TR || περι *x*B [2%] NU || one other variant

⁴ εστιν *f*³⁵ *x*D, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- B, N [3%] NU

⁵ εκεινω *f*³⁵ B, N(W) [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*D [1%] NU

⁶ αυτα *f*³⁵ N, W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || αυτον *x*B, D [5%] NU || one other variant

⁷ χωλον η κυλλον *f*³⁵ D, N, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 321 *x*B [0.5%] NU

⁸ σωσαι *f*³⁵ D, N, W (83.7%) RP, HF, OC, CP, TR || ζητησαι και 1 (14.8%) || [*x*B (1.5%) NU omit the whole verse]

⁹ the whole verse *f*³⁵ D, N, W (98.5%) RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*B (1.5%) NU

¹⁰ αφεις *f*³⁵ *x*N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || αφησει B [2%] NU || αφηισι D

¹¹ ορη *f*³⁵ *x*N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 και B, D [2%] NU

¹² εις *f*³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || εν *x*B, D, N [2%] NU

¹³ ἁμαρτη *f*³⁵ W [25%] CP || ἁμαρτηση *x*B, D, N [74%] RP, HF, OC, TR, NU || αμαρτει [0.5%] || αμαρτησει [0.5%] [2nd or 1st aorist?]

¹⁴ εις σε *f*³⁵ D, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- *x*B [1%]

¹⁵ υπαγε *f*³⁵ *x*B, D [30%] NU || 1 και N, W [70%] RP, HF, OC, CP, TR

¹⁶ τω ουρανω *f*³⁵ N, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 2 B [0.5%] NU || τοις ουρανοις *x*D [1%]

¹⁷ τω ουρανω *f*³⁵ N, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 2 *x*B [0.5%] NU || τοις ουρανοις D [1%]

¹⁸ αμην *f*³⁵ B [95%] RP, HF, OC, CP [NU] || --- *x*D [4%] TR || δε N, W [1%]

¹⁹ ὑμων συμφωνησωσιν *f*³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || εξ 12 [1.5%] || 1 συμφωνησωσιν N [0.5%] || ~ 2 εξ 1 B [1%] NU || ~ συμφωνησωσιν εξ 1 *x*D [0.5%] || two other variants

Matthew

γενησεται αυτοις παρα του Πατρος μου του εν ουρανοις. 20 Οὐ γαρ εισιν δυο ἢ τρεις συνηγμενοι εις το εμον ονομα, εκει ειμι εν μεσω αυτων!”

[*About forgiveness*]

21 Τότε προσελθων αυτω ὁ Πέτρος ειπεν,¹ “Κυριε, ποσακις ἁμαρτησει εις εμε ὁ ἀδελφος μου, και αφησω αυτω· ἕως ἑπτακις?” 22 Λεγει αυτω ὁ Ἰησους: “Ου, λεγω σοι, ἕως ἑπτακις, ἀλλ’² ἕως ἑβδομηκοντακις ἑπτα!

23 “Δια τουτο ὡμοιωθη ἡ βασιλεια των ουρανων ανθρωπω βασιλει ὃς ηθελησεν συναραι λογον μετα των δουλων αυτου. 24 Αρξαμενου δε αυτου συναρειν, προσηνεχθη αυτω εἰς οφειλετης μυριων ταλαντων. 25 Μη εχοντος δε αυτου³ αποδουναι, εκελευσεν αυτον ὁ κυριος αυτου⁴ πραθηναι, και την γυναικα αυτου⁵ και τα τεκνα και παντα ὅσα ειχεν,⁶ και αποδοθηναι. 26 Πεσων ουν ὁ δουλος προσεκυνει αυτω λεγων, ‘Κυριε,⁷ μακροθυμησον επ’ εμοι, και παντα σοι αποδωσω’.⁸ 27 Σπλαγχνισθεις δε ὁ κυριος του δουλου εκεινου απελυσεν αυτον, και το δανειον αφηκεν αυτω.

28 “Ἐξελθων δε ὁ δουλος εκεινος εὔρεν ἕνα των συνδουλων αυτου ὃς ωφειλεν αυτω ἑκατον δηναρια. Και κρατησας αυτον επιγεν, λεγων, ‘Αποδος μοι⁹ εἰ¹⁰ τι οφειλεις!’ 29 Πεσων ουν ὁ συνδουλος αυτου εις τους ποδας αυτου¹¹ παρεκαλει αυτον, λεγων, ‘Μακροθυμησον επ’ εμοι, και¹² αποδωσω σοι’. 30 Ὁ δε ουκ ηθελεν, ἀλλα απελθων εβαλεν αυτον εις φυλακην ἕως οὗ¹³ αποδω το οφειλομενον. 31 Ἰδοντες δε¹⁴ οἱ συνδουλοι αυτου τα γενομενα ελυπηθησαν σφοδρα, και ελθοντες διεσαφησαν τω κυριω ἑαυτων¹⁵ παντα τα γενομενα. 32 Τότε προσκαλεσαμενος αυτον ὁ κυριος αυτου λεγει αυτω: ‘Δουλε ποιηρη! πασαν την οφειλην εκεινην αφηκα σοι, επει παρεκαλεσας με. 33 Ουκ εδει και σε ελεησαι τον συνδουλον σου, ὡς και εγω¹⁶ σε ηληθησα?’ 34 Και οργισθεις ὁ κυριος αυτου παρεδωκεν αυτον τοις βασανισταις ἕως οὗ αποδω παν το οφειλομενον αυτω.¹⁷

35 “Οὕτως και ὁ Πατηρ μου ὁ επουρανιος¹⁸ ποιησει ὑμιν, εαν μη αφητε ἕκαστος τω ἀδελφῳ αυτου απο των καρδιων ὑμων τα παραπτωματα αυτων.¹⁹

[*Jesus ministers in Perea—29/30 AD*]

19.1 Και εγενετο ὅτε ετελεσεν ὁ Ἰησους τους λογους τουτους, μετηρεν απο της Γαλιλαιας και ηλθεν εις τα ὄρια της Ιουδαιας περαν του Ιορδανου. 2 Και ηκολουθησαν αυτω οχλοι πολλοι, και εθεραπευσεν αυτους εκει.

[*Jesus denies divorce*]

3 Και προσηλθον αυτω οἱ²⁰ Φαρισαιοι πειραζοντες αυτον, και λεγοντες αυτω,²¹ “Ἐι εξεστιν ανθρωπω απολυσαι την γυναικα αυτου κατα πασαν αιτιαν?” 4 Ὁ δε αποκριθεις ειπεν

¹ αυτω ο πετρος ειπεν f³⁵ N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 2341 B [1%] NU || 234 x || ~ 341 D

² ἀλλ rell || ἀλλά B,D [0.5%] NU

³ αυτου rell || αυτω CP

⁴ αυτου f³⁵ N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

⁵ αυτου f³⁵ D,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [1%] NU

⁶ ειχεν f³⁵ xD,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || εχει B [1%] NU

⁷ κυριε f³⁵ xW [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- B,D [1%] NU

⁸ σοι αποδωσω f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xB [3%] NU || 2 D

⁹ μοι f³⁵ C [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D,W [3%] NU

¹⁰ εἰ rell || ο [5%] TR

¹¹ εις τους ποδας αυτου f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,D [3%] NU (easy homoioteleuton)

¹² και rell || 1 παντα W [10%] TR

¹³ ου f³⁵ D,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C [0.5%] NU

¹⁴ δε f³⁵ C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ουν xB,D [0.5%] NU

¹⁵ εαυτων rell || αυτων D [10%] TR

¹⁶ και εγω f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || καγω P²⁵ xB,D [1%] NU

¹⁷ αυτω f³⁵ x,C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- B,D [1%] NU

¹⁸ επουρανιος f³⁵ C,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ουρανιος xB,D [5%] NU

¹⁹ τα παραπτωματα αυτων f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU (possible homoioteleuton)

²⁰ οἱ f³⁵ xD [95%] RP,HF,OC,CP,TR || --- P²⁵ B,C,W [5%] NU

²¹ αυτω f³⁵ W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C(D) [5%] NU

αυτους:¹ “Ουκ ανεγνωτε ότι ὁ ποιησας² απ’ αρχης αρσεν και θηλυ εποιησεν αυτους? 5 Και ειπεν, “Ενεκεν³ τουτου καταλειπει ανθρωπος τον πατερα αυτου⁴ και την μητερα και προσκολληθησεται⁵ προς την γυναικα⁶ αυτου, και εσονται οἱ δυο εις σαρκα μιαν’. 6 Ὡστε ουκετι εισιν δυο, αλλα σαρξ μια. “Ο ουν ὁ Θεος συνεζευξεν, ανθρωπος μη χωριζετω!” 7 Λεγουσιν αυτω, “Τί ουν Μωσης⁷ ενετειλατο δουναι βιβλιον αποστασιου και απολυσαι αυτην?”⁸ 8 Λεγει αυτοις ότι “Μωσης⁹ προς την σκληροκαρδιαν ὑμων επετρεψεν ὑμιν απολυσαι τας γυναικας ὑμων, απ’ αρχης δε ου γεγονεν οὕτως. 9 Λεγω δε ὑμιν ότι ὅς αν απολυση την γυναικα αυτου, μη επι πορνεια,¹⁰ και γαμηση¹¹ αλλην μοιχαται· και ὁ απολελυμενην γαμησας μοιχαται.”¹² 10 Λεγουσιν αυτω οἱ μαθηται αυτου,¹³ “Ει οὕτως εστιν ἡ αιτια του ανθρωπου μετα της γυναικος, ου συμφερει γαμησαι!” 11 Ὁ δε ειπεν αυτοις: “Ου παντες χωρουσιν τον λογον τουτον,¹⁴ αλλ’ οἱς δεδοται. 12 Εισιν γαρ ευνουχοι οἱτινες εκ κοιλιας μητρος εγεννηθησαν¹⁵ οὕτως, και εισιν ευνουχοι οἱτινες ευνουχισθησαν ὑπο των ανθρωπων, και εισιν ευνουχοι οἱτινες ευνουχισαν εαυτους δια την βασιλειαν των ουρανων. Ὁ δυναμενος χωρειν χωρειτω.”

[Jesus blesses children]

13 Τότε προσηνεχθη¹⁶ αυτω παιδια, ἵνα τας χειρας επιθη αυτοις¹⁷ και προσευξηται· οἱ δε μαθηται επετιμησαν αυτοις. 14 Ὁ δε Ιησους ειπεν, “Αφετε τα παιδια, και μη κωλυετε αυτα ελθειν προς με, των γαρ τοιουτων εστιν ἡ βασιλεια των ουρανων”. 15 Και επιθεις αυτοις τας χειρας¹⁸ επορευθη εκειθεν.

[It is difficult for a rich person to enter the Kingdom]

16 Και ιδου, εἰς τις¹⁹ προσελθων ειπεν αυτω,²⁰ “Διδασκαλε αγαθε,²¹ τί αγαθον ποιησω ἵνα εχω ζωην αιωνιον?”²² 17 Ὁ δε ειπεν αυτω: “Τί με λεγεις αγαθον?²³ Ουδεις αγαθος ει μη εἰς, ὁ Θεος.²⁴ Ει δε θελεις εισελθειν εις την ζωην,²⁵ τηρησον τας εντολας.” 18 Λεγει αυτω, “Ποιας?” Ὁ δε Ιησους ειπεν: “Το Ὁυ φονευσεις, Ου μοιχευσεις, Ου κλειφεις, Ου ψευδομαρτυρησεις, 19 Τιμα τον πατερα²⁶ και την μητερα,²⁷ και Ἀγαπησεις τον πλησιον σου

¹ αυτους f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,D [1%] NU

² ποιησας f³⁵ κ,C,D,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || κτισας B [1%] NU

³ ενεκεν f³⁵ C,D,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ενεκα κB [0.5%] NU

⁴ αυτου f³⁵ C [50%] OC,CP || --- κB,D,W [50%] RP,HF,TR,NU

⁵ προσκολληθησεται f³⁵ κC [90%] RP,HF,CP,TR || κολληθησεται B,D,W [10%] OC,NU

⁶ προς την γυναικα f³⁵ [20%] || τη γυναικι κB,C,D,W [80%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁷ μωσης rell || μωυσης B(D)N,W [5%] NU

⁸ αυτην f³⁵ B,C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- κD [1%]

⁹ μωσης rell || μωυσης B(D)N,W [5%] NU

¹⁰ μη επι πορνεια f³⁵ κ,C,N,W [95%] RP,HF,OC,CP,NU || ει 123 [3%] TR || παρεκτος λογου πορνειας B,D [2%]

¹¹ γαμηση rell || γαμησει [5%] CP

¹² και ο απολελυμενην γαμησας μοιχαται f³⁵ B [95%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κD [0.5%] NU || 123 γαμων 5 C,N,W [4.5%] || ωσαυτως 12 γαμων 35 P²⁵

¹³ αυτου f³⁵ P²⁵D,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- κB [0.5%]

¹⁴ τουτον f³⁵ κ,C,D,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- B [1%]

¹⁵ εγεννηθησαν rell || εγεινηθησαν [1%] CP

¹⁶ προσηνεχθη f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,TR || προσηνεχθησαν κB,C,D [3%] CP,NU

¹⁷ τας χειρας επιθη αυτοις rell || ~ 3412 [1%] OC

¹⁸ αυτοις τας χειρας f³⁵ C,W [96%] RP,HF,CP,TR || ~ 231 B,D [3%] OC,NU || ~ 23 επ αυτους κ || 23 [1%]

¹⁹ τις f³⁵ [25%] || --- κB,C,D,W [75%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

²⁰ ειπεν αυτω f³⁵ C,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 κB [2%] NU || λεγει 2 D

²¹ αγαθε f³⁵ C,W (99%) RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,D (1%) NU

²² ποιησω ἵνα εχω ζωην αιωνιον f³⁵ (W) [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || 12 σχω 45 B,C,D [0.5%] NU || ποιησας 45 κληρονομησω κ [1%]

²³ λεγεις αγαθον f³⁵ C,W (99%) RP,HF,OC,CP,TR || ερωτας περι του αγαθου κB(D) (0.9%) NU || --- (0.2%)

²⁴ ουδεις αγαθος ει μη εις ο θεος f³⁵ C,W (99.1%) RP,HF,OC,CP,TR || εις (-ε. B) εστιν ο αγαθος κ(B) (0.3%) NU || εις εστιν αγαθος D (0.6%)

²⁵ εισελθειν εις την ζωην f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 2341 κB,C(D) [3%] NU

²⁶ πατερα rell || 1 σου W [35%] TR

²⁷ μητερα rell || 1 σου [5%] CP

ὡς σεαυτον’.” 20 Λεγει αυτω ὁ νεανισκος: ‘Παντα ταυτα εφυλαξαμην¹ εκ νεοτητος μου.² Τί ετι ὑστερω?” 21 Εφη αυτω ὁ Ιησους, “Ει θελεις τελειος ειναι, ὑπαγε πωλησον σου τα ὑπαρχοντα και δος³ πτωχοις, και ἔξεις θησαυρον εν ουρανῳ.⁴ και δευρο ακολουθει μοι.”

22 Ακουσας δε ὁ νεανισκος τον λογον απηλθεν λυπουμενος, ἦν γαρ εχων κτηματα πολλα.

23 Ὁ δε Ιησους ειπεν τοις μαθηταις αυτου: “Αμην λεγω ὑμιν ὅτι δυσκολως πλουσιος⁵ εισελευσεται εις την βασιλειαν των ουρανων. 24 Παλιν δε λεγω ὑμιν, ευκοπωτερον εστιν καμηλον δια τρυπηματος ῥαφιδος διελθειν⁶ ἢ πλουσιον εις την βασιλειαν του Θεου εισελθειν.”⁷ 25 Ακουσαντες δε οἱ μαθηται αυτου⁸ εξεπλησσοντο σφοδρα, λεγοντες, “Τίς αρα δυναται σωθηναι?” 26 Εμβλεψας δε ὁ Ιησους ειπεν αυτοις, “Παρα ανθρωποις τουτο αδυνατον εστιν, παρα δε Θεω παντα δυνατα.”⁹

27 Τότε αποκριθεις ὁ Πητρος ειπεν αυτω: “Ιδου, ἡμεις αφηκαμεν παντα και ηκολουθησαμεν σοι. Τί αρα εσται ἡμιν?” 28 Ὁ δε Ιησους ειπεν αυτοις: “Αμην λεγω ὑμιν ὅτι ὑμεις, οἱ ακολουθησαντες μοι, εν τη Παλιγγενεσια, ὅταν καθιση ὁ Υἱος του Ανθρωπου επι θρονου δοξης αυτου, καθισεσθε¹⁰ και ὑμεις επι δωδεκα θρονους,¹¹ κρινοντες τας δωδεκα φυλας του Ισραηλ. 29 Και, πας ὅς¹² αφηκεν οικιας ἢ αδελφους ἢ αδελφας ἢ πατερα ἢ μητερα ἢ γυναικα ἢ τεκνα ἢ αγρους¹³ ἔνεκεν του ονοματος μου, ἑκατονταπλασιονα ληψεται,¹⁴ και ζωην αιωνιον κληρονομησει. 30 Πολλοι δε εσονται πρωτοι εσχατοι, και¹⁵ εσχατοι πρωτοι.

[The desperate landowner]

20.1 “Ὅμοια γαρ εστιν ἡ βασιλεια των ουρανων ανθρωπω οικοδεσποτη ὅστις εξηλθεν ἄμα πρωι μισθωσασθαι εργατας εις τον αμπελωνα αυτου. 2 Και συμφωνησας¹⁶ μετα των εργατων εκ δηναριου την ἡμεραν, απεστειλεν αυτους εις τον αμπελωνα αυτου. 3 Και εξελθων περι¹⁷ τριτην ὥραν ειδεν αλλους ἔστωτας εν τη αγορα αργους. 4 Και εκεινοις¹⁸ ειπεν, “Υπαγετε και ὑμεις εις τον αμπελωνα, και ὃ εαν ἦ δικαιον δωσω ὑμιν”. Οἱ δε απηλθον. 5 Παλιν¹⁹ εξελθων περι ἑκτην και ενατην²⁰ ὥραν εποιησεν ὡσαυτως. 6 Περι δε την ἑνδεκατην ὥραν²¹ εξελθων εὔρεν αλλους ἔστωτας αργους,²² και λεγει αυτοις, “Τί ὧδε ἔστηκατε ὅλην την ἡμεραν αργοι?” 7 Λεγουσιν αυτω, “Ὅτι ουδεις ἡμας εμισθωσατο”. Λεγει αυτοις, “Υπαγετε και ὑμεις εις τον αμπελωνα, και ὃ εαν ἦ δικαιον ληψεσθε”.²³ 8 Οψιας δε γενομενης, λεγει ὁ κυριος του αμπελωνος τω επιτροπω αυτου, ‘Καλεσον τους εργατας και αποδος αυτοις τον

¹ εφυλαξαμην f³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || εφυλαξα xB,D [1.5%] NU

² εκ νεοτητος μου f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB (1%) NU || 12 D

³ δος f³⁵ xC,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 τοις B,D [0.5%] [NU]

⁴ ουρανῳ f³⁵ xW [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ουρανοις B,C,D [0.5%] NU

⁵ δυσκολως πλουσιος f³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xB,C,D [3%] NU

⁶ διελθειν f³⁵ B,D [90%] RP,HF,OC,CP,TR,NU || εισελθειν x,C,W [10%]

⁷ εις την βασιλειαν του θεου εισελθειν f³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 612345 B,D [0.5%] NU || 12345 x [0.5%] || 123 των ουρανων [0.5%]

⁸ αυτου f³⁵ W [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,D [10%] NU

⁹ παντα δυνατα f³⁵ B,C,W [70%] RP,HF,CP,NU || ~ 21 x [0.5%] || 12 εστιν D [30%] OC,TR

¹⁰ καθισεσθε f³⁵ C,D [94%] RP,HF,OC,CP,TR || καθησεσθε xB,W [5%] NU || καθεσθησεσθε [1%] || two other readings

¹¹ θρονους rell || θρονων CP

¹² ος f³⁵ [90%] RP,HF,OC,CP,TR || οστις xB,C,D,W [10%] NU

¹³ οικιας η αδελφους η αδελφας η πατερα η μητερα η γυναικα η τεκνα η αγρους f³⁵ W [66%] RP,HF,OC,TR || οικιαν 2-15 [30%] CP || 1-9,12-15 B [0.5%] NU || 3-15 x [0.5%] || ~3-15,21 C [1%] || 1-5,8-9,12-15 D || ~3-6 γονεις 12-15,21 [1%] || at least three further variations

¹⁴ ληψεται rell || λημψεται xB,C,D,W [1%] NU

¹⁵ και rell || 1 οι C [5%] CP

¹⁶ και συμφωνησας f³⁵ [85%] RP,HF,OC,CP || ~ 2 δε xB,C,D,W [15%] TR,NU

¹⁷ περι rell || 1 την C [5%] TR

¹⁸ και εκεινοις f³⁵ xB,W [90%] RP,HF,OC,CP,NU || κακεινοις C,D [10%] TR

¹⁹ παλιν f³⁵ B,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 δε x,C,D [1%] [NU]

²⁰ ενατην f³⁵ xB,C,W [90%] RP,HF,OC,CP,NU || εννατην (D) [10%] TR

²¹ ωραν f³⁵ C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

²² αργους f³⁵ C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU

²³ και ο εαν η δικαιον ληψεσθε f³⁵ (C,N,W) [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU

μισθον, αρξαμενος απο των εσχατων εως των πρωτων'. 9 Και ελθοντες οι περι την ενδεκατην ωραν ελαβον ανα δηναριον. 10 Ελθοντες δε¹ οι πρωτοι ενομισαν οτι πλειονα² ληψονται.³ και ελαβον και αυτοι ανα δηναριον.⁴ 11 Λαβοντες δε εγογγυζον κατα του οικοδεσποτου, 12 λεγοντες οτι⁵ 'Ουτοι οι εσχατοι μιαν ωραν εποιησαν, και ισους ημιν αυτους εποιησας τοις βαστασασιν το βαρος της ημερας και τον καυσωνα!' 13 'Ο δε αποκριθεις ειπεν ενι αυτων:⁶ 'Εταιρε, ουκ αδικω σε. Ουχι δηναριου συνεφωνησας μοι? 14 Αρον το σου και υπαγε. Θελω δε τουτω τω εσχατω δουναι ως και σοι. 15 'Η⁷ ουκ εξεστιν μοι ποιησαι ο θελω⁸ εν τοις εμοις? Ει⁹ ο οφθαλμος σου ποιηρος εστιν οτι εγω αγαθος ειμι?' 16 Ουτως εσονται οι εσχατοι πρωτοι, και οι πρωτοι εσχατοι. Πολλοι γαρ εισιν κλητοι, ολιγοι δε εκλεκτοι."¹⁰

[Jesus alerts the disciples, again]

17 Και αναβαινων ο Ιησους εις Ιεροσολυμα παρελαβεν τους δωδεκα μαθητας¹¹ κατ' ιδιαν εν τη οδω και¹² ειπεν αυτοις: 18 'Ιδου, αναβαινομεν εις Ιεροσολυμα, και ο Υιος του Ανθρωπου παραδοθησεται τοις αρχιερευσιν και γραμματευσιν, και κατακρινουσιν αυτον θανατω, 19 και παραδωσουσιν αυτον τοις εθνεσιν εις το εμπαιξαι και μαστιγωσαι και σταυρωσαι. Και τη τριτη ημερα αναστησεται."¹³

[Selfish ambition rebuked]

20 Τοτε προσηλθεν αυτω η μητηρ των υιων Ζεβεδαιου μετα των υιων αυτης, προσκυνουσα και αιτουσα τι παρ'¹⁴ αυτου. 21 'Ο δε ειπεν αυτη, "Τί θελεις?" Λεγει αυτω, "Ειπε ινα καθισωσιν ουτοι οι δυο υιοι μου εις εκ δεξιων σου και εις εξ ευωνυμων¹⁵ σου¹⁶ εν τη βασιλεια σου". 22 Αποκριθεις δε ο Ιησους ειπεν: "Ουκ οιδατε τι αιτεισθε. Δυνασθε πιειν το ποτηριον ο εγω μελλω πινειν, η¹⁷ το βαπτισμα ο εγω βαπτιζομαι βαπτισθηναι?"¹⁸ Λεγουσιν αυτω, "Δυναμεθα". 23 Και¹⁹ λεγει αυτοις: "Το μεν ποτηριον μου πιεσθε, και το βαπτισμα ο εγω βαπτιζομαι βαπτισθησεσθε,²⁰ το δε καθισαι εκ δεξιων μου και εξ ευωνυμων μου²¹ ουκ εστιν εμον²² δουναι, αλλ' οις ητοιμασται υπο του Πατρος μου."

24 Και ακουσαντες οι δεκα ηγανακτησαν περι των δυο αδελφων. 25 'Ο δε Ιησους προσκαλεσαμενος αυτους ειπεν: "Οιδατε οτι οι αρχοντες των εθνων κατακυριευουσιν αυτων, και οι μεγαλοι κατεξουσιαζουσιν αυτων· 26 ουχ ουτως δε²³ εσται²⁴ υμιν. Αλλ' ος εαν θελη εν υμιν μεγας γενεσθαι εσται²⁵ υμων διακονος, 27 και ος εαν¹ θελη εν υμιν ειναι πρωτος εσται²

¹ ελθοντες δε f³⁵ x,W [97.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ και 1 B, C, D [2%] NU || 12 και N [0.5%]

² πλειονα f³⁵ x [97%] RP, HF, OC, CP, TR || πλειον B, C, N, W [3%] NU || πλειω D

³ ληψονται rell || λημψονται xB, C, D, W [1%] NU || λημψοντε N

⁴ και αυτοι ανα δηναριον f³⁵ D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 3412 B || ~ το 3412 x [0.5%] [NU] || ~ 34 το 12 C || 12 το 34 N

⁵ οτι f³⁵ C, N, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [0.5%] NU

⁶ ειπεν ενι αυτων f³⁵ C, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 xD [0.5%] NU || ~ 321 B || one other variant

⁷ η f³⁵ x, C, N, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- B, D [0.5%]

⁸ ποιησαι ο θελω f³⁵ C, N [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 xB, D [3%] NU || 1 ως 3 W

⁹ ει f³⁵ [85%] RP, HF, OC, CP, TR || η xB, C, D, N, W [15%] NU

¹⁰ πολλοι γαρ εισιν κλητοι ολιγοι δε εκλεκτοι f³⁵ C, D, N, W (98.5%) RP, HF, OC, CP, TR || --- xB (1.5%) NU

¹¹ μαθητας f³⁵ B, C, N, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- xD [1.5%]

¹² εν τη οδω και f³⁵ C, D, N, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 4123 xB [3%] NU

¹³ αναστησεται f³⁵ B, D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || εγερωθησεται xC, N [1%] NU

¹⁴ παρ f³⁵ xC, N, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || απ B, D [0.5%] NU

¹⁵ ευωνυμων rell || ευωνυμων CP

¹⁶ σου rell || --- D [5%] TR

¹⁷ η f³⁵ C, N, W [90%] RP, HF, OC, CP || και [9%] TR || --- xB, D [1%] NU

¹⁸ το βαπτισμα ο εγω βαπτιζομαι βαπτισθηναι f³⁵ C, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [1%] NU

¹⁹ και f³⁵ C, N, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [2%] NU

²⁰ και το βαπτισμα ο εγω βαπτιζομαι βαπτισθησεσθε f³⁵ C, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [1%] NU

²¹ μου f³⁵ N, W [85%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, C, D [15%] NU

²² εμον f³⁵ xB, N [97%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 τουτο C, D, W [3%] [NU]

²³ δε f³⁵ C [85%] RP, HF, CP, TR || --- xB, D, W [15%] OC, NU

²⁴ εσται f³⁵ [20%] || 1 εν xB, C, D, N, W [80%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

²⁵ εσται rell || εστω [10%] TR

Matthew

ύμων δούλος· 28 ὡσπερ ὁ Υἱὸς του Ανθρώπου—οὐκ ἦλθεν διακονηθῆναι, ἀλλὰ διακονῆσαι, καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λυτρον ἀντι πολλῶν.”

[Two blind men]

29 Καὶ ἐκπορευομένων αὐτῶν ἀπὸ Ἰεριχώ, ἠκολούθησεν αὐτῶ οὄχλος πολὺς. 30 Καὶ ἰδοὺ, δύο τυφλοὶ καθημένοι παρα τὴν ὁδόν, ἀκουσάντες ὅτι Ἰησοῦς παραγεῖ, ἐκράζαν, λέγοντες, “Ἐλεῆσον ἡμᾶς, Κύριε,³ Υἱὸς Δαυίδ!” 31 Ὁ δὲ οὄχλος ἐπετιμήσεν αὐτοῖς ἵνα σιωπήσωσιν, οἱ δὲ μείζον ἐκράζον,⁴ λέγοντες, “Ἐλεῆσον ἡμᾶς, Κύριε, Υἱὸς Δαυίδ!” 32 Καὶ στας ὁ Ἰησοῦς ἐφώνησεν αὐτοὺς καὶ εἶπεν, “Τί θέλετε ποιῆσω ὑμῖν?” 33 Λέγουσιν αὐτῶ, “Κύριε, ἵνα ἀνοιχθῶσιν⁵ ἡμῶν οἱ ὀφθαλμοί!”⁶ 34 Σπλαγχνισθεῖς⁷ δὲ ὁ Ἰησοῦς ἤψατο τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν,⁸ καὶ εὐθὺς ἀνεβλεψάν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί,⁹ καὶ ἠκολούθησαν αὐτῶ.

[The last week]

[The triumphal entry—Sunday, 03/31/30 AD]

21.1 Καὶ ὅτε ἤγγισαν εἰς Ἱεροσόλυμα καὶ ἦλθον εἰς Βηθσφαγή,¹⁰ πρὸς¹¹ τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν, τότε ὁ¹² Ἰησοῦς ἀπεστείλει δύο μαθητάς, 2 λέγων αὐτοῖς: “Πορευθεῖτε¹³ εἰς τὴν κωμὴν τὴν ἀπεναντι¹⁴ ὑμῶν, καὶ εὐθὺς εὐρήσετε ὄνον δεδεμένην,¹⁵ καὶ πῶλον μετ’ αὐτῆς. Λυσάντες ἀγαγετε μοι. 3 Καὶ εἰαν τις ὑμῖν εἴπῃ τι, εῖριτε ὅτι “Ὁ Κύριος αὐτῶν χρεῖαν ἔχει”· εὐθὺς¹⁶ δὲ ἀποστελεῖ¹⁷ αὐτοὺς.” 4 Τοῦτο δὲ ὄλον¹⁸ γέγονεν ἵνα πληρωθῆ τὸ ῥῆθῆν δια τοῦ προφήτου, λέγοντος: 5 “Εἶπατε τῇ θυγατρὶ Σιών, Ἰδοὺ, ὁ βασιλεὺς σου ἐρχεται σοι, πραὺς καὶ ἐπιβεβηκὼς ἐπὶ ὄνον, καὶ¹⁹ πῶλον, υἱὸν ὑπόζυγιου.” 6 Πορευθέντες δὲ οἱ μαθηταὶ καὶ ποιήσαντες καθὼς προσεταξεν²⁰ αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, 7 ἤγαγον τὴν ὄνον καὶ τὸν πῶλον. Καὶ ἐπεθήκαν ἐπάνω²¹ αὐτῶν τὰ ἱμάτια αὐτῶν,²² καὶ ἐπεκαθίσεν ἐπάνω αὐτῶν. 8 Ὁ δὲ πλείστος οὄχλος ἐστρώσαν αὐτῶν²³ τὰ ἱμάτια ἐν τῇ ὁδῶ, ἀλλοὶ δὲ ἐκοπτον κλάδους ἀπὸ τῶν δένδρων καὶ ἐστρώνον ἐν τῇ ὁδῶ. 9 Οἱ δὲ οὄχοι οἱ προαγοντες²⁴ καὶ οἱ ἀκολουθῶντες ἐκράζον, λέγοντες: “Ὡσαννὰ τῶ Υἱῶ Δαυίδ!” “Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου!” “Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις!” 10 Καὶ εἰσελθόντος αὐτοῦ εἰς Ἱεροσόλυμα, εἰσίσθη πᾶσα ἡ πόλις, λέγουσα, “Τίς ἐστὶν οὗτος?” 11 Οἱ δὲ οὄχοι ἐλέγον, “Οὗτος ἐστὶν Ἰησοῦς, ὁ προφήτης²⁵ ὁ ἀπὸ Ναζαρετ²⁶ τῆς Γαλιλαίας.”

¹ εἰαν f³⁵ C,N [99%] RP,HF,OC,CP,TR || αν κB,D,W [0.5%] NU || --- [0.5%]

² εἰσίσθη f³⁵ P⁴⁵C,N,W [35%] OC,CP,NU || εἰστω B [65%] RP,HF,TR || εἰστε κD

³ ἐλεῆσον ἡμᾶς κύριε f³⁵ P⁴⁵C,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || ~ 312 B [0.5%] || 12 ἰησοῦ κ [1%] || 123 ἰησοῦ N || 12 D [0.5%]

⁴ ἐκράζον f³⁵ C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ἐκαρζαν κB,D [1%] NU || ἐκραυγασαν P⁴⁵ || ἐκραυγαζον [1%]

⁵ ἀνοιχθῶσιν f³⁵ C,N [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ἀνοιγῶσιν B [3%] NU || ἀνυγῶσιν κD || ἀνεωχθῶσιν W

⁶ ἡμῶν οἱ ὀφθαλμοὶ f³⁵ C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 231 (υμῶν κ) (κ)B,D [1%] NU

⁷ σπλαγχνισθεῖς rell || σπλαχνισθεῖς CP

⁸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν f³⁵ C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || 12 αὐτοῦ κ || 1 ὀμματων 3 D [1%] NU || ~ 31 ὀμματων B

⁹ αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ f³⁵ C,N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,D [2%] NU

¹⁰ βηθσφαγή f³⁵ N,W [85%] RP,HF,OC,CP || βηθφαγή κB,C,D [15%] TR,NU || three other spellings

¹¹ πρὸς f³⁵ κC,D,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || εἰς B [0.5%] NU

¹² ο f³⁵ κ(N)W [93%] RP,HF,OC,CP,TR || --- B,C,D [7%] NU

¹³ πορευθεῖτε f³⁵ C,N,W [96%] RP,HF,OC,CP,TR || πορευεσθε κB,D [4%] NU || one other variant

¹⁴ ἀπεναντι f³⁵ N,W [95%] RP,HF,OC,TR || κατεναντι κB,C,D [5%] CP,NU

¹⁵ δεδεμένην rell || δεδεμένον CP

¹⁶ εὐθὺς f³⁵ C(D)N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || εὐθυς κB [1%] NU

¹⁷ ἀποστελεῖ f³⁵ C,N,W [96%] RP,HF,OC,CP || ἀποστελεῖ κB,D [4%] TR,NU || one other variant

¹⁸ ὄλον f³⁵ B,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κC,D [1%] NU

¹⁹ καὶ f³⁵ C,D,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 ἐπι κB,N [2%] NU

²⁰ προσεταξεν f³⁵ κN,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || συνεταξεν B,C,D [0.5%] NU

²¹ ἐπάνω f³⁵ C,N,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ἐπ κB,D [2%] NU || --- [1%]

²² αὐτῶν f³⁵ C,N,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,D [0.5%] NU

²³ αὐτῶν f³⁵ D,W [30%] || εαυτῶν κB,C,N [70%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

²⁴ προαγοντες f³⁵ N,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 αὐτον κB,C,D [2%] NU

²⁵ ἰησοῦς ο προφήτης f³⁵ C,N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 231 κB,D [0.5%] NU || 23 [1%]

²⁶ ναζαρετ f³⁵ N,W [90%] RP,HF,OC,CP,TR || ναζαρεθ κB,C,D [10%] NU

[The second cleansing of the temple]

12 Και εισηλθεν ὁ¹ Ἰησοῦς εἰς τὸ ἱερόν τοῦ Θεοῦ² καὶ ἐξεβαλεν παντας τοὺς πωλουντας καὶ αγοραζοντας ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ τὰς τραπέζας τῶν κολλυβιστῶν κατεστρεψεν καὶ τὰς καθέδρας τῶν πωλουντῶν τὰς περιστέρας. 13 Καὶ λέγει αὐτοῖς, “Γεγραπται, ‘Ὁ οἶκος μου οἶκος προσευχῆς κληθήσεται’, ὑμεῖς δὲ αὐτὸν ἐποίησατε³ ὀπηλαιὸν ληστῶν.” 14 Καὶ προσήλθον αὐτῷ χωλοὶ καὶ τυφλοὶ⁴ ἐν τῷ ἱερῷ, καὶ ἐθεράπευσεν αὐτούς.

15 Ἰδόντες δὲ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς τὰ θαυμάσια ἃ ἐποίησεν καὶ τοὺς παιδάς⁵ κρᾶζοντας ἐν τῷ ἱερῷ καὶ λεγόντας, “Ὡσαύτως τῷ Ἰὼν Δαυιδ!” ἠγανακτήσαν 16 καὶ εἶπον⁶ αὐτῷ, “Ἀκούεις τί οὗτοι λεγουσιν?” Ὁ δὲ Ἰησοῦς λέγει αὐτοῖς: “Ναὶ. Οὐδέποτε ἀνεγνώτε ὅτι Ἐκ στόματος νηπιῶν καὶ θηλαζόντων κατηρτίσω αἶνον?” 17 Καὶ καταλιπὼν αὐτούς ἐξῆλθεν ἐξω τῆς πόλεως εἰς βηθανίαν καὶ ἠυλισθῆ ἐκεῖ.

[“If you have faith”—Monday, 04/01/30 AD]

18 Πρωίας⁷ δὲ, ἐπαναγὼν εἰς τὴν πόλιν, ἐπεινάσεν. 19 Καὶ ἰδὼν σύκην μίαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, ἦλθεν ἐπ’ αὐτήν καὶ οὐδὲν εὗρεν ἐν αὐτῇ εἰ μὴ φύλλα μόνον. Καὶ λέγει αὐτῇ, “Μήκετι ἐκ σοῦ καρπὸς γενῆται εἰς τὸν αἰῶνα!” Καὶ ἐξηραίνθη παραχρῆμα ἡ σύκη. 20 Καὶ ἰδόντες οἱ μαθηταὶ ἐθαύμασαν, λέγοντες, “Πῶς παραχρῆμα ἐξηραίνθη ἡ σύκη!” 21 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς: “Ἄμην λέγω ὑμῖν, εἰ ἐχῆτε πίστιν καὶ μὴ διακριθῆτε, οὐ μόνον τὸ τῆς συκῆς ποιήσετε, ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ ὄρει τούτῳ εἰπῆτε, Ἐρηθῆτι καὶ βληθῆτι εἰς τὴν θάλασσαν’, γενῆσεται. 22 Καὶ πάντα ὅσα ἐὰν⁸ αἰτήσητε ἐν τῇ προσευχῇ πιστεύοντες ληψέσθε.”⁹

[About John’s baptism—Tuesday, 04/02/30 AD]

23 Καὶ ἐλθόντι αὐτῷ¹⁰ εἰς τὸ ἱερόν, προσήλθον αὐτῷ διδασκόντι οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ, λέγοντες, “Ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ ταῦτα ποιεῖς?” καὶ “Τίς σοι ἐδῶκεν τὴν ἐξουσίαν ταυτήν?” 24 Ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς: “Ἐρωτήσω ὑμᾶς καγὼ λόγον ἑνα, ὃν ἐὰν εἰπῆτε μοι, καγὼ ὑμῖν ἐρωῶ ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ ταῦτα ποίω: 25 Τὸ βάπτισμα¹¹ Ἰωαννοῦ—ποθεν ἦν· ἐξ οὐρανοῦ ἢ ἐξ ἀνθρώπων?” Οἱ δὲ διελογίζοντο παρ’¹² ἑαυτοῖς, λέγοντες: “Ἐὰν εἰπῶμεν, Ἐξ οὐρανοῦ, εἰρήνη ἡμῖν, Ἐὰν εἰπῶμεν, Ἐξ ἀνθρώπων, φοβούμεθα τὸν ὄχλον, πάντες γὰρ ἐχουσιν τὸν Ἰωαννὴν ὡς προφήτην.”¹³ 27 Καὶ ἀποκριθέντες τῷ Ἰησοῦ εἶπον,¹⁴ “Οὐκ οἶδαμεν”. Ἐφῆ αὐτοῖς καὶ αὐτός, “Οὐδὲ ἐγὼ λέγω ὑμῖν ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ ταῦτα ποίω.

[Two parables against the Pharisees]

28 “Τί δὲ ὑμῖν δοκεῖ? Ἄνθρωπος τις¹⁵ εἶχεν τέκνα δύο· καὶ προσελθὼν τῷ πρώτῳ εἶπεν, Ἐκνόν, ὑπάγε σήμερον ἐργάζου ἐν τῷ ἀμπελῶνι μου’.¹⁶ 29 Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν, Ὁ θελω’ (ὑστερον δὲ μεταμελήθεις ἀπηλθεν). 30 Καὶ προσελθὼν¹⁷ τῷ ἑτέρῳ¹⁸ εἶπεν ὡσαύτως. Ὁ ἀποκριθεὶς εἶπεν, Ἐγὼ, κυριε’ καὶ οὐκ ἀπηλθεν. 31 Τίς ἐκ τῶν δύο ἐποίησεν τὸ θέλημα τοῦ

¹ ο f³⁵ D,N [92%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, C, W [8%] NU

² τοῦ θεοῦ f³⁵ C, D, N, W [96.6%] RP, HF, OC, CP, TR || 2 (0.2%) || --- κB (3.2%) NU

³ ἐποίησατε f³⁵ C, D, (N) W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ποιεῖτε κB [0.5%] NU

⁴ χωλοὶ καὶ τυφλοὶ f³⁵ C, N, W [96%] RP, HF, OC, CP || ~ 321 κB, D [4%] TR, NU

⁵ παιδάς f³⁵ C, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 τοὺς κB, D, N [1%] NU

⁶ εἶπον P⁴⁵ *rell* || εἶπαν κB, D [0.5%] NU

⁷ πρωίας f³⁵ C, N, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || πρωὶ κB, D [0.5%] NU

⁸ ἐὰν f³⁵ C, W [70%] RP, HF, OC, CP || ἀν κB [30%] TR, NU || --- D

⁹ ληψέσθε *rell* || λημψέσθε κB, NU || λημψέσθαι D, W [0.5%] || ληψέσθαι [0.5%]

¹⁰ ἐλθόντι αὐτῷ f³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐλθόντος αὐτοῦ κB, C, D [3%] NU || εἰσελθόντι 2 [0.5%]

¹¹ βάπτισμα f³⁵ D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 τὸ κB, C [0.5%] NU

¹² παρ f³⁵ κC, D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐν B [0.5%] NU

¹³ ἐχουσιν τὸν ἰωαννὴν ὡς προφήτην f³⁵ D, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 45123 κB, C [1.5%] NU

¹⁴ εἶπον *rell* || εἶπαν κD [0.5%] NU

¹⁵ τις f³⁵ C [50%] OC, CP || --- κB, D, W [50%] RP, HF, TR, NU

¹⁶ μου f³⁵ B, W [92%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κC, D [8%] NU

¹⁷ καὶ προσελθὼν f³⁵ C, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 2 δε κB, D [3%] NU

¹⁸ ἑτέρῳ f³⁵ κC, D, W [70%] HF, NU || δευτέρῳ B [30%] RP, OC, CP, TR

πατρος?” Λεγουσιν αυτω,¹ “Ο πρωτος”. Λεγει αυτοις ο Ιησους: “Αμην λεγω υμιν οτι οι τελωναι και αι πορναι προαγουσιν υμας εις την βασιλειαν του Θεου. 32 Ηλθεν γαρ προς υμας Ιωαννης² εν οδω δικαιοσυνης, και ουκ επιστευσατε αυτω· οι δε τελωναι και αι πορναι επιστευσαν αυτω· υμεις δε ιδοντες ου³ μετεμεληθητε υστερον του πιστευσαι αυτω.

33 “Αλλην παραβολην ακουσατε: Ανθρωπος τις⁴ ην οικοδεσποτης οστις εφυτευσεν αμπελωνα και φραγμαον αυτω περιεθηκεν, και ωρυξεν εν αυτω ληνον και ωκοδομησεν πυργον. Και εξεδото⁵ αυτου γεωργους και απεδημησεν. 34 Οτε δε ηγγισεν ο καιρος των καρπων, απεστειλεν τους δουλους αυτου προς τους γεωργους λαβειν τους καρπους αυτου. 35 Και λαβοντες οι γεωργοι τους δουλους αυτου—ον μεν εδηραν,⁶ ον δε απεκτειναν, ον δε ελιθοβολησαν. 36 Παλιν απεστειλεν αλλους δουλους, πλειονας των πρωτων, και εποιησαν αυτοις ωσαυτως. 37 Υστερον δε απεστειλεν προς αυτους τον υιον αυτου, λεγων, ‘Εντραπησονται τον υιον μου’. 38 Οι δε γεωργοι ιδοντες τον υιον ειπον εν εαυτοις: ‘Ουτος εστιν ο κληρονομος. Δευτε, αποκτεινωμεν αυτον και κατασχωμεν⁷ την κληρονομιαν αυτου.’ 39 Και λαβοντες αυτον εξεβαλον⁸ εξω του αμπελωνος και απεκτειναν. 40 Οταν ουν ελθη ο κυριος του αμπελωνος, τι ποιησει τοις γεωργοις εκεινοις?” 41 Λεγουσιν αυτω: “Κακους κακως απολεσει αυτους! Και τον αμπελωνα εκδωσεται⁹ αλλοις γεωργοις, οιτινες αποδωσουσιν αυτω τους καρπους εν τοις καιροις αυτων.” 42 Λεγει αυτοις ο Ιησους: “Ουδεποτε ανεγνωτε εν ταις Γραφαις: ‘Λιθον ον απεδοκιμασαν οι οικοδομουντες, ουτος εγενηθη εις κεφαλην γωνιας· παρα Κυριου εγενετο αυτη και εστιν θαυμαστη εν οφθαλμοις ημων?’ 43 Δια τουτο λεγω υμιν οτι αρθησεται αφ’ υμων η βασιλεια του Θεου και δοθησεται εθνη ποιουντι τους καρπους αυτης. 44 Και, ο πεσων επι τον λιθον τουτον συνθλασθησεται· εφ’ ον δ’ αν πεση, λικμησει αυτον.”¹⁰

45 Και ακουσαντες οι αρχιερεις και οι Φαρισαιοι τας παραβολας αυτου εγνωσαν οτι περι αυτων λεγει. 46 Και ζητουντες αυτον κρατησαι, εφοβηθησαν τους οχλους, επειδη ως¹¹ προφητην αυτον ειχον.

[Parable of the wedding feast]

22.1 Και αποκριθεις ο Ιησους παλιν ειπεν αυτοις εν παραβολαις,¹² λεγων:
2 “Ωμοιωθη η βασιλεια των ουρανων ανθρωπω βασιλει οστις εποιησεν γαμους τω υιω αυτου.
3 Και απεστειλεν τους δουλους αυτου καλεσαι τους κεκλημενους εις τους γαμους, και ουκ ηθελον ελθειν. 4 Παλιν απεστειλεν αλλους δουλους, λεγων, ‘Ειπατε τοις κεκλημενοις: ‘Ιδου, το αριστον μου ητοιμασα.¹³ οι ταυροι μου και τα σιτιστα τεθυμενα, και παντα ετοιμα. Δευτε εις τους γαμους!’” 5 Οι δε αμελησαντες απηλθον—ο¹⁴ μεν εις τον ιδιον αγρον, ο¹⁵ δε εις¹⁶ την εμποριαν αυτου. 6 Οι δε λοιποι, κρατησαντες τους δουλους αυτου υβρισαν και απεκτειναν! 7 Και ακουσας ο βασιλευς εκεινος¹⁷ ωργισθη, και πεμφσας τα στρατευματα αυτου απωλεσεν τους φονεις εκεινους και την πολιν αυτων ενεπρησεν.

¹ αυτω f³⁵ C,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [2%] NU

² προς υμας ιωαννης f³⁵ D,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 312 xB,C [2%] NU

³ ου f³⁵ xC,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ουδε B [3%] NU || --- D

⁴ τις f³⁵ [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,D,W [10%] NU

⁵ εξεδото f³⁵ D,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || εξεδετο xC [0.5%] NU || εξεδετε B

⁶ εδηραν f³⁵ [25%] || εδειραν xB,C,D,W [75%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁷ κατασχωμεν f³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || σχωμεν xB,D [1.5%] NU

⁸ αυτον εξεβαλον *rell* || ~ 21 CP

⁹ εκδωσεται *rell* || εκδοσεται [10%] TR || εκδωσει C [0.5%]

¹⁰ the whole verse f³⁵ xB,C,W [99.9%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- D

¹¹ επειδη ως f³⁵ C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || επει εις B [1%] NU || επι εις x || επι 2 D || one other variant

¹² αυτοις εν παραβολαις f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 231 B,D [2%] NU || ~ 31 x || 23 [0.5%]

¹³ ητοιμασα f³⁵ W [96%] RP,HF,OC,CP,TR || ητοιμακα xB,C,D [4%] NU

¹⁴ ο f³⁵ xC [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ος B,W [5%] NU || οι D

¹⁵ ο f³⁵ [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ος xB,C,W [5%] NU || οι D

¹⁶ εις f³⁵ W [96%] RP,HF,OC,CP,TR || επι xB,C,D [4%] NU

¹⁷ και ακουσας ο βασιλευς εκεινος f³⁵ C,W [95%] RP,HF,CP || ~ 5342 D || ~ 2 δε 345 [1%] OC || ~ 2 δε 34 TR || ~ 3 δε 42 [1%] || ~ 3 δε 4 xB [2%] NU || ~ 3 δε 42 [1%] || one other variant

Matthew

8 “Τότε λεγει τοις δουλαις αυτου: “Ο μεν γαμος έτοιμος εστιν, οί δε κεκλημενοι ουκ ησαν αξιοι. 9 Πορευεσθε ουν επι τας διεξοδους των οδων, και οσους αν¹ εύρητε καλεσατε εις τους γαμους.” 10 Και εξελθοντες οί δουλοι εκεινοι εις τας οδους συνηγαγον παντας οσους² εύρον, ποιηρους τε και αγαθους· και επλησθη ο γαμος ανακειμενων. 11 Εισελθων δε ο βασιλευς θεασασθαι τους ανακειμενους, ειδεν εκει ανθρωπον ουκ ενδεδυμενον ενδυμα γαμου. 12 Και λεγει αυτω, “Εταιρε, πως εισηλθες ώδε μη εχων ενδυμα γαμου?” Ο δε εφικωθη. 13 Τότε ειπεν ο βασιλευς³ τοις διακονοις, ‘Δησαντες αυτου χειρας και ποδας,⁴ αρατε αυτον και⁵ εκβαλετε⁶ εις το σκοτος το εξωτερων’. Εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων. 14 Πολλοι γαρ εισιν κλητοι, ολιγοι δε εκλεκτοι.”

[Jesus bests the Herodians]

15 Τότε πορευθεντες οί Φαρισαιοι συμβουλιον ελαβον οπως αυτον παγιδευσωσιν εν λογω. 16 Και αποστελλουσιν αυτω τους μαθητας αυτων, μετα των ‘Ηρωδιανων, λεγοντες: “Διδασκαλε, οιδαμεν οτι αληθης ει και την οδον του Θεου εν αληθεια διδασκεις· και ου μελει⁷ σοι περι ουδενος, ου γαρ βλεπεις εις προσωπον ανθρωπων. 17 Ειπε ουν ήμιν τί σοι δοκει: εξεστιν δουναι κηρσον Καισαρι, ή ου?” 18 Γινους δε ο Ιησους την ποιηριαν αυτων ειπεν: “Τί με πειραζετε, ύποκριται? 19 Επιδειξατε μοι το νομισμα του κηρσου.” Οί δε προσηνεγκαν⁸ αυτω δηναριον. 20 Και λεγει αυτοις, “Τίνος ή εικων αύτη και ή επιγραφη?” 21 Λεγουσιν αυτω, “Καισαρος”. Τότε λεγει αυτοις, “Αποδοτε ουν τα Καισαρος Καισαρι, και τα του Θεου τω Θεω!” 22 Και ακουσαντες εθαυμασαν, και αφεντες αυτον απηλθον.⁹

[Jesus bests the Sadducees]

23 Εν εκεινη τη ήμερα προσηλθον αυτω Σαδδουκαιοι, οί¹⁰ λεγοντες μη ειναι αναστασιν, και επηρωτησαν αυτον, 24 λεγοντες: “Διδασκαλε, Μωσης¹¹ ειπεν, εαν τις αποθαιη μη εχων τεκνα, επιγαμβρευσει ο αδελφος αυτου την γυναικα αυτου και αναστησει σπερμα τω αδελφω αυτου. 25 Ησαν δε παρ’ ήμιν έπτα αδελφοι. Και ο πρωτος γαμησας¹² ετελευτησεν, και μη εχων σπερμα αφηκεν την γυναικα αυτου τω αδελφω αυτου. 26 Όμοιος και ο δευτερος, και ο τριτος, έως των έπτα. 27 Ύστερον δε παντων απεθανεν και¹³ ή γυνη. 28 Εν τη ουν αναστασει¹⁴ τίνος των έπτα εσται¹⁵ γυνη? Παντες γαρ εσχον αυτην.” 29 Αποκριθεις δε ο Ιησους ειπεν αυτοις: “Πλανασθε, μη ειδοτες τας Γραφας μηδε την δυναμιν του Θεου! 30 Εν γαρ τη αναστασει ουτε γαμουσιν ουτε εκγαμιζονται,¹⁶ αλλ’ ως αγγελοι του Θεου¹⁷ εν¹⁸ ουρανω εισιν. 31 Περι δε της αναστασεως των νεκρων, ουκ ανεγνωτε το ρηθεν ήμιν ήπο του Θεου, λεγοντος, 32 Έγω ειμι ο Θεος Άβρααμ, και ο Θεος Ισαακ, και ο Θεος Ιακωβ”? Ουκ

¹ αν f³⁵ D,W [60%] RP,HF,TR || εαν xB,C [40%] OC,CP,NU || --- [0.5%]

² οσους f³⁵ C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ους xB,D [0.5%] NU

³ ειπεν ο βασιλευς f³⁵ C,D,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 231 xB [2%] NU

⁴ χειρας και ποδας f³⁵ [60%] CP || ~ 321 xB,C,W [40%] RP,HF,OC,TR,NU || ποδων 2 χειρων D

⁵ αρατε αυτον και f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [3%] NU || 3 D

⁶ εκβαλετε f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 αυτον xB(D) [3%] NU

⁷ μελει rell || μελλει [10%]

⁸ προσηνεγκαν rell || προνηνεγκαν CP

⁹ απηλθον rell || απηλθαν B,D,W [0.5%] NU

¹⁰ οι f³⁵ [65%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D,W [35%] NU

¹¹ μωσης f³⁵ x [95%] RP,HF,OC,CP,TR || μωυσης B,D,W [5%] NU

¹² γαμησας f³⁵ D,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || γημας xB [3%] NU

¹³ και f³⁵ D [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,W [3%] NU

¹⁴ ουν αναστασει f³⁵ W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xB,D [5%] NU

¹⁵ εσται rell || 1 η [1%] OC

¹⁶ εκγαμιζονται f³⁵ [93%] RP,HF,OC,CP,TR || γαμιζονται xB,D [5%] NU || γαμισκονται W [1%] || three other variants [1%]

¹⁷ του θεου f³⁵ W [95%] RP,HF,CP,TR || 2 x [4%] OC || --- B,D [1%] NU

¹⁸ εν f³⁵ D,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 τω xB [5%] NU

Matthew

εστιν ὁ Θεός¹ Θεός νεκρων αλλα ζωντων.” 33 Και ακουσαντες οἱ οχλοι εξεπλησσοντο επι τη διδαχη αυτου.

[Jesus bests the Pharisees]

34 Οἱ δε Φαρισαιοι ακουσαντες ὅτι εφίμωσεν τους Σαδδουκαιους, συνηχθησαν επι το αυτο. 35 Και επηρωτησεν εἰς ἐξ αυτων, νομικος,² πειραζων αυτον, και λεγων,³ 36 “Διδασκαλε, ποια εντολη μεγαλη εν τω νομῳ?” 37 Ὁ δε Ιησους⁴ εφη⁵ αυτω: “Αγαπησεις Κυριον τον Θεον σου εν ὅλη τη⁶ καρδια σου, και εν ὅλη τη⁷ ψυχη σου, και εν ὅλη τη διανοια σου.” 38 Αὐτη εστιν πρωτη και μεγαλη⁸ εντολη. 39 Δευτερα δε ὁμοια αὐτη,⁹ ‘Αγαπησεις τον πλησιον σου ὡς σεαυτον’. 40 Εν ταυταις ταις δυσιν εντολαις ὁλος ὁ Νομος και οἱ Προφηται κρεμανται.”¹⁰

[David's Son and Lord]

41 Συνηγμενων δε των Φαρισαιων, επηρωτησεν αυτους ὁ Ιησους, 42 λεγων, “Τί ὑμιν δοκει περι του Χριστου· τίνος υἱος εστιν?” Λεγουσιν αυτω, “Του Δαυιδ”. 43 Λεγει αυτοις: “Πως ουν Δαυιδ εν Πνευματι Κυριον αυτον καλει,¹¹ λεγων, 44 ‘Ειπεν ὁ¹² Κυριος τω Κυριω μου, ‘Καθου εκ δεξιων μου ἕως αν θω τους εχθρους σου ὑποποδιον¹³ των ποδων σου’”? 45 Εἰ ουν Δαυιδ καλει αυτον ‘Κυριον’, πως υἱος αυτου εστιν?” 46 Και ουδεις εδυνατο¹⁴ αυτω¹⁵ λογον, ουδε ετολμησεν τις απ’ εκεινης της ἡμερας επρωτησαι¹⁶ αυτον ουκετι.

[Jesus excoriates the scribes and Pharisees]

23.1 Τοτε ὁ Ιησους ελαλησεν τοις οχλοις και τοις μαθηταις αυτου, 2 λεγων: “Επι της Μωσεως¹⁷ καθεδρας εκαθισαν οἱ γραμματεις και οἱ Φαρισαιοι· 3 παντα ουν ὅσα εαν¹⁸ ὑμιν τηρειν,¹⁹ τηρειτε και ποιειτε.²⁰ κατα δε τα εργα αυτων μη ποιειτε, λεγουσιν γαρ και ου ποιουσιν. 4 Δεσμεουσιν γαρ²¹ φορτια βαρεα και δυσβαστακτα,²² και επιτιθεασιν επι τους ωμους των ανθρωπων· τω δε²³ δακτυλω αυτων ου θελουσιν κινησαι αυτα.

5 “Παντα δε τα εργα αυτων ποιουσιν προς το θεαθηναι τοις ανθρωποις. Πλατυνουσιν δε²⁴ τα φυλακτηρια αυτων και μεγαλυνουσιν τα κρασπεδα των ἱματιων αυτων.²⁵ 6 φιλουσιν

¹ ο θεος f³⁵ [97.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 B [2%] [NU] || --- xD, W [0.5%] (An easy case of homoioteleuton, or arcton, or both.)

² νομικος rel [NU] || --- [1%]

³ και λεγων f³⁵ D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB [0.5%] NU

⁴ ιησους f³⁵ (D)W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB [1%] NU

⁵ εφη rel || ειπεν W [5%] TR

⁶ τη f³⁵ D [40%] OC, TR, NU || --- xB, W [60%] RP, HF, CP

⁷ τη f³⁵ xD [60%] OC, TR, NU || --- B, W [40%] RP, HF, CP

⁸ πρωτη και μεγαλη f³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 321 D || ~ η 321 xB [3.5%] NU || η 123 [1%] || η 12 η 3 W

⁹ αὐτη f³⁵ [50%] || αυτη [50%] RP, HF, OC, CP, TR, NU || ταυτη D || --- B (some uncials can be ambiguous)

¹⁰ και οι προφηται κρεμανται f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ κρεματα 123 xB, D [1%] NU

¹¹ κυριον αυτον καλει f³⁵ W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 321 D [0.5%] NU [~ 3221 B] || ~ 312 x [0.5%] || two other variants

¹² ο f³⁵ W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [0.5%] NU

¹³ υποποδιον f³⁵ W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || υποκατω xB, D [3%] NU

¹⁴ εδυνατο rel || ηδυνατο [5%] CP

¹⁵ αποκριθηναι αυτω f³⁵ xB, D [30%] NU || ~ 21 W [69%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 [1%]

¹⁶ επρωτησαι rel || επρωταν CP

¹⁷ μωσεως f³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || μωσσεως xB(D)W [5%] NU

¹⁸ εαν f³⁵ xW [90%] RP, HF, OC, CP, NU || αν B, D [9%] TR || --- [1%]

¹⁹ τηρειν f³⁵ W (97.4%) RP, HF, OC, CP, TR || ποιειν (1.2%) || --- xB, D (1.4%) NU

²⁰ τηρειτε και ποιειτε f³⁵ W (96.3%) RP, HF, OC, CP, TR || ~ ποιησατε 21 B (0.4%) NU || ποιησατε x || ~ 321 D (0.7%) || 3 (0.7%) || 1 (1.2%) || 12 φυλασσετε (0.5%) || one other variant

²¹ γαρ f³⁵ D, W [90%] RP, HF, OC, CP, TR || δε xB [9%] NU || --- [1%]

²² και δυσβαστακτα f³⁵ B(D)W [99%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- x [1%]

²³ τω δε f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ αυτοι 21 xB, D [1%] NU

²⁴ δε f³⁵ W [95%] RP, HF, CP, TR || γαρ xB, D [5%] OC, NU

²⁵ των ἱματιων αυτων f³⁵ W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [1.5%] NU

²⁶ τε f³⁵ W [90%] RP, HF, CP, TR || δε xB, D [10%] OC, NU || --- [0.5%] || two other variants

Matthew

την πρωτοκλισιαν εν τοις δειπνοις και τας πρωτοκαθεδριας εν ταις συναγωγαίς, 7 και τους ασπασμους εν ταις αγοραις και καλεισθαι ὑπο των ανθρωπων, “Ραββι, ‘Ραββι’.”¹

[We have only one Teacher and one Father]

8 “Υμεις δε μη κληθητε ‘Ραββι’· εις γαρ εστιν ὑμων² ὁ διδασκαλος,³ ὁ Χριστος,⁴ παντες δε υμεις αδελφοι εστε. 9 Και ‘πατερα’ μη καλεσητε ὑμων επι της γης· εις γαρ εστιν ὁ Πατηρ ὑμων,⁵ ὁ εν τοις ουρανοις.⁶ 10 Μηδε κληθητε καθηγηται· εις γαρ εστιν ὑμων ὁ καθηγητης,⁷ ὁ Χριστος. 11 Ὁ δε μειζων ὑμων εστω⁸ ὑμων διακονος. 12 Ὅστις δε ὑψωσει ἑαυτον ταπεινωθησεται, και ὅστις ταπεινωσει ἑαυτον ὑψωθησεται.

[A series of ‘Woes’]

13 “Ουαι δε ὑμιν, γραμματεις και Φαρισαιοι, ὑποκριται! Ὅτι κατεσθιετε τας οικιας των χηρων, και προφασει μακρα προσευχομενοι. Δια τουτο ληψεσθε περισσοτερον κριμα.⁹

14 Ουαι¹⁰ ὑμιν, γραμματεις και Φαρισαιοι, ὑποκριται! Ὅτι κλειετε την βασιλειαν των ουρανων εμπροσθεν των ανθρωπων· υμεις γαρ ουκ εισερχεσθε, ουδε τους εισερχομενους αφιετε εισελθειν.¹¹ 15 Ουαι ὑμιν, γραμματεις και Φαρισαιοι, ὑποκριται! Ὅτι περιαγετε την θαλασσαν και την ξηραν ποιησαι ἑνα προσηλυτον, και ὅταν γενηται, ποιειτε αυτον υιον Γεεννης διπλοτερον ὑμων.

16 “Ουαι ὑμιν, ὀδηγοι τυφλοι, οἱ λεγοντες, “Ὅς αν ομοση εν τω ναω, ουδεν εστιν· ὅς δ’ αν ομοση εν τω χρυσω του ναου, οφειλει.” 17 Μωροι και τυφλοι! Τίς γαρ μειζων εστιν, ὁ χρυσος ἢ ὁ ναος ὁ αγιαζων¹² τον χρυσον? 18 Και, “Ὅς εαν¹³ ομοση εν τω θυσιαστηριω, ουδεν εστιν· ὅς δ’ αν ομοση εν τω δωρω τω επανω αυτου, οφειλει.” 19 Μωροι και¹⁴ τυφλοι! Τί γαρ μειζον, το δωρον ἢ το θυσιαστηριον το αγιαζον το δωρον? 20 Ὁ ουν ομοσας εν τω θυσιαστηριω, ομνυει εν αυτω και εν πασιν τοις επανω αυτου. 21 Και ὁ ομοσας εν τω ναω, ομνυει εν αυτω και εν τω κατοικησαντι¹⁵ αυτον. 22 Και ὁ ομοσας εν τω ουρανω, ομνυει εν τω θρονω του Θεου και εν τω καθημενω επανω αυτου.

23 “Ουαι ὑμιν, γραμματεις και Φαρισαιοι, ὑποκριται! Ὅτι αποδεκατουτε το ἡδυοσμον και το αηθον και το κυμινον, και αφηκατε τα βαρυντερα του νομου: την κρισιν και τον ελεον¹⁶ και την πιστιν. Ταυτα¹⁷ εδει ποιησαι, κακεινα μη αφιεναι. 24 Ὅδηγοι τυφλοι, οἱ διυλιζοντες τον κωνωπα, την δε καμηλον καταπινοντες!

25 “Ουαι ὑμιν, γραμματεις και Φαρισαιοι, ὑποκριται! Ὅτι καθαριζετε το εξωθεν του ποτηριου και της παροψιδος, εσθθεν δε γεμουσιν εξ ἀρπαγης και αδικιας.¹⁸ 26 Φαρισαιαι

¹ ραββι f³⁵ D,W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB [5%] NU

² εστιν υμων *rell* || ~ 21 [2%] OC

³ διδασκαλος f³⁵ B [30%] OC, NU || καθηγητης xD(W) [70%] RP, HF, CP, TR

⁴ ο χριστος f³⁵ [96%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D, W [4%] NU

⁵ ο πατηρ υμων f³⁵ D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 xB [1%] NU

⁶ εν τοις ουρανοις f³⁵ [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ουρανιος xB [2%] NU || 13 D, W [2%]

⁷ εις γαρ εστιν υμων ο καθηγητης f³⁵ x [30%] || 12356 W [2%] || ~ 123564 [1%] || 12456 [0.5%] || ~ 124356 [65%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ οτι 6431 B [0.5%] NU || ~ οτι 643 [0.5%] || ~ οτι 64 [0.5%] || ~ οτι 6413 D

⁸ εστω f³⁵ [25%] || εσται (x)B, D, W [75%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

⁹ the whole verse f³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [2%] NU (An easy case of homoiarcton.) [NU calls this verse ‘14’ and prints our ‘14’ as ‘13’.]

¹⁰ ουαι f³⁵ xW [97%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 δε B, D [3%] NU

¹¹ Some TRs and [1%] invert the order of verses 13 and 14.

¹² αγιαζων f³⁵ C, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || αγιασας xB, D [0.5%] NU

¹³ εαν f³⁵ W [90%] RP, HF, CP, TR || αν xB, C, D [10%] OC, NU

¹⁴ μωροι και f³⁵ B, C, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xD [1%] NU

¹⁵ κατοικησαντι f³⁵ C, D, W [90%] RP, HF, OC, CP || κατοικουντι xB [10%] TR, NU

¹⁶ τον ελεον f³⁵ C, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || το ελεος xB, D [2%] NU || το 2 [1%]

¹⁷ ταυτα f³⁵ xD [95%] RP, HF, CP, TR || 1 δε B, C, W [5%] OC [NU]

¹⁸ αδικιας f³⁵ C [93%] RP, HF, OC, CP || ακρασιας xB, D [5%] TR, NU || ακαθαρσιας [1%] || ακρασιας αδικειας W || two other variants

Matthew

τυφλε! Καθαρισον πρωτον το εντος του ποτηριου και της παροψιδος,¹ ινα γενηται και το εκτος αυτων² καθαρων.

27 “Ουαι υμιν, γραμματεις και Φαρισαιοι, υποκριται! ‘Οτι παρομοιαζετε ταφοις κεκονιαμενοις, οϊτινες εξωθεν μεν φαινονται ωραιοι, εσωθεν δε γεμουσιν οστων νεκρων και πασης ακαθαρσιας. 28 Ουτως και υμεις εξωθεν μεν φαινεσθε τοις ανθρωποις δικαιοι, εσωθεν δε μεστοι εστε³ υποκρισεως και ανομιας.

29 “Ουαι υμιν, γραμματεις και Φαρισαιοι, υποκριται! ‘Οτι οικοδομειτε τους ταφους των προφητων και κοσμειτε τα μνημεια των δικαιων· 30 και λεγετε,⁴ ‘Ει ημεν⁵ εν ταις ημεραις των πατερων ημων, ουκ αν ημεν κοινωνοι αυτων⁶ εν τω αιματι των προφητων’. 31 ‘Ωστε μαρτυρειτε εαυτοις οτι υιοι εστε των φονευσαντων τους προφητας. 32 Και υμεις πληρωσατε το μετρον των πατερων ημων!

[Snakes!]

33 “Οφεις! Γεννηματα εχιδνων! Πως φυγητε απο της κρισεως της Γεεννης? 34 Δια τουτο, ιδου: εγω αποστελλω προς υμας προφητας και σοφους και γραμματεις· και⁷ εξ αυτων αποκτενειτε, και σταυρωσετε· και εξ αυτων μαστιγωσετε εν ταις συναγωγαίς υμων και διωξετε απο πολεως εις πολιν 35—οπως ελθη εφ’ υμας παν αιμα δικαιον εκχυνομενον⁸ επι της γης, απο του αιματος Αβελ⁹ του δικαιου εως του αιματος Ζαχαριου υιου Βαραχιου, ον εφονευσατε μεταξυ του ναου και του θυσιαστηριου. 36 Αμην λεγω υμιν οτι¹⁰ ηξει παντα ταυτα¹¹ επι την γενεαν ταυτην.

[Jesus laments over Jerusalem]

37 “Ιερουσαλημ, Ιερουσαλημ, η αποκτενουσα¹² τους προφητας και λιθοβολουσα τους απεσταλμενους προς αυτην! Ποσακις ηθελησα επισυναγαγειν τα τεκνα σου, ον τροπον επισυναγει ορνις¹³ τα νοσσια εαυτης¹⁴ υπο τας πτερυγας, και ουκ ηθελησατε. 38 Ιδου, αφιεται υμιν ο οικος υμων ερημος! 39 Λεγω γαρ υμιν, ου μη με ιδητε¹⁵ απ’ αρτι εως αν ειπητε, ‘Ευλογημενος ο ερχομενος εν ονοματι Κυριου!’”

[The Olivet Discourse]

24.1 Και εξελθων ο Ιησους επορευετο απο του ιερου,¹⁶ και προσηλθον αυτω¹⁷ οϊ μαθηται αυτου επιδειξει αυτω τας οικοδομας του ιερου. 2 ‘Ο δε Ιησους¹⁸ ειπεν αυτοις: “Ου βλεπετε παντα ταυτα?¹⁹ Αμην λεγω υμιν, ου μη αφεθη ωδε λιθος επι λιθον, ος ου²⁰ καταλυθησεται.”

[“A beginning of birth pains”]

3 Καθημενου δε αυτου επι του Ορους των Ελαιων, προσηλθον αυτω οϊ μαθηται κατ’ ιδιαν, λεγοντες, “Ειπε ημιν,¹ ποτε ταυτα εσται, και τι το σημειον της σης παρουσιας και

¹ και της παροψιδος f³⁵ xB,C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- D [1%] NU

² αυτων f³⁵ xC,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || αυτου B(D) [3%] NU

³ μεστοι εστε f³⁵ W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xB,C,D [2%] NU

⁴ λεγετε *rell* || 1 οτι [1%] CP

⁵ ημεν f³⁵ W [90%] RP,HF,OC,TR || ημεθα xB,C,D [10%] CP,NU (twice)

⁶ κοινωνοι αυτων f³⁵ xC,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 B,D [3%] NU

⁷ και f³⁵ C,D [94%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,W [6%] NU

⁸ εκχυνομενον f³⁵ [95%] RP,HF,OC,CP,TR || εκχυνομενον xB,C(D)W [5%] NU

⁹ αβελ f³⁵ [90%] RP,OC,CP,TR || αβελ [10%] HF,NU

¹⁰ οτι f³⁵ C,W [96%] RP,HF,OC,CP || --- xB,D [4%] TR,NU

¹¹ παντα ταυτα f³⁵ B,W [65%] RP,HF,CP || ~ 21 xC,D [35%] OC,TR,NU

¹² αποκτενουσα f³⁵ (x) [87%] RP,HF,CP || αποκτεινουσα B,D,W [10%] TR,NU || αποκτεινουσα C [2%] OC || αποκτεινασα [1%]

¹³ επισυναγει ορνις f³⁵ C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xB,D [3%] NU

¹⁴ εαυτης f³⁵ C [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || αυτης xD,W [1.5%] NU || --- B

¹⁵ ιδητε *rell* || ιδετε [1%] OC

¹⁶ επορευετο απο του ιερου f³⁵ C,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 2341 x [5%] NU || ~ εκ 341 B [0.5%]

¹⁷ αυτω f³⁵ [25%] || --- xB,C,D,W [75%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

¹⁸ ιησους f³⁵ C,W [96.5%] RP,HF,OC,CP,TR || αποκριθεις xB,D [3%] NU || three other variants

¹⁹ παντα ταυτα f³⁵ D,W [75%] RP,HF,TR || ~ 21 B,C [25%] OC,CP,NU || 2 x^v

²⁰ ου *rell* || 1 μη [10%] TR

της² συντελειας του αιωνος”. 4 Και αποκριθεις ὁ Ἰησους ειπεν αυτοις: “Βλεπετε μη τις ὑμας πλαινση. 5 Πολλοι γαρ ελευσονται επι τω ονοματι μου, λεγοντες, ‘Εγω ειμι ὁ Χριστος’, και πολλους πλαινσουσιν. 6 Μελησετε³ δε ακουειν πολεμους και ακοας πολεμων· ὁρατε μη θροεισθε· δει γαρ παντα⁴ γενεσθαι, αλλ’ ουπω εστιν το τελος. 7 Εγερθησεται γαρ εθνος επι εθνος και βασιλεια επι βασιλειαν, και εσονται λιμοι και λοιμοι⁵ και σεισμοι κατα τοπους· 8 παντα δε ταυτα αρχη ωδινων.

[The increase o lawlessness]

9 “Τοτε παραδωσουσιν ὑμας εις θλιψιν και αποκτενουςιν ὑμας, και εσεσθε μισουμενοι ὑπο παντων των εθνων δια το ονομα μου. 10 Και τοτε σκανδαλισθησονται πολλοι, και αλληλους παραδωσουσιν και μισησουσιν αλληλους. 11 Και πολλοι ψευδοπροφηται εγερθησονται και πλαινσουσιν πολλους. 12 Και δια το πληθυνθηναι την ανομιαν, ψυγησεται ἡ αγαπη των πολλων. 13 Ὁ δε ὑπομεινας εις τελος, οὗτος σωθησεται. 14 Και κηρυχθησεται τουτο το ευαγγελιον της βασιλειας εν ὅλη τη οικουμενη εις μαρτυριον πασιν τοις εθνεσιν, και τοτε ἕξει το τελος.

[The Great Tribulation]

15 “Οταν ουν ιδητε το βδελυγμα της ερημωσεως, το ῥηθεν δια Δαυνηλ του προφητου, ἔστω⁶ εν τοπω ἁγιω” (ὁ αναγινωσκων νοειτω), 16 “τοτε οἱ εν τη Ιουδαια φυγετωσαν επι⁷ τα ορη· 17 ὁ επι του δωματος μη καταβαινετω⁸ αραι τα⁹ εκ της οικιας αυτου, 18 και ὁ εν τω αγρω μη επιστρεψατω οπισω αραι το ἱματιον¹⁰ αυτου. 19 Ουαι δε ταις εν γαστρι εχουσαις και ταις θηλαζουσαις εν εκειναις ταις ἡμεραις! 20 Προσευχεσθε δε ἵνα μη γενηται ἡ φυγη ὑμων χειμωνος μηδε¹¹ σαββατω. 21 Εσται γαρ τοτε θλιψις μεγαλη οἳα ου γεγονεν απ’ αρχης κοσμου ἕως του νυν, ουδ’ ου μη γενηται. 22 Και ει μη εκολοβωθησαν αἱ ἡμεραι εκειναι, ουκ αν εσωθη πασα σαρξ· δια δε τους εκλεκτους κολοβωθησονται αἱ ἡμεραι εκειναι. 23 Τοτε εαν τις ὑμιν ειπη, ‘Ἴδου, ὠδε ὁ Χριστος!’ ἢ ‘Ὡδε!’ μη πιστευσητε. 24 Εγερθησονται γαρ ψευδοχριστοι και ψευδοπροφηται, και δωσουσιν σημεια μεγαλα και τερατα ὡστε πλαινησαι, ει δυνατον, και τους εκλεκτους. 25 Ἴδου, προειρηκα ὑμιν. 26 Εαν ουν ειπωσιν ὑμιν, ‘Ἴδου, εν τη ερημω εστιν!’ μη εξελθητε· Ἴδου, εν τοις ταμειοις!’ μη πιστευσητε. 27 Ὡσπερ γαρ ἡ αστραπη εξερχεται απο ανατολων και φαινεται ἕως δυσμων, οὕτως εσται και¹² ἡ παρουσία του Υἱου του Ανθρωπου· 28 ὅπου γαρ¹³ εαν ἦ το πτωμα, εκει συναχθησονται οἱ αετοι.

[The King’s return to earth]

29 “Ευθως δε μετα την θλιψιν των ἡμερων εκεινων, ὁ ἥλιος σκοτισθησεται, και ἡ σεληνη ου δωσει το φεγγος αυτης, και οἱ αστερες πεσουνται απο του ουρανου, και αἱ δυναμεις των ουρανων σαλευθησονται. 30 Και τοτε φανησεται το σημειον του Υἱου του Ανθρωπου εν τω¹⁴ ουρανῳ, και τοτε κοψονται πασαι αἱ φυλαι της γης και οψονται τον Υἱον του Ανθρωπου ερχομενον επι των νεφελων του ουρανου μετα δυναμεως και δοξης πολλης.

¹ ἡμιν *rell* || ὑμιν CP

² της *f*³⁵ D,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- *κ*B,C [3%] NU

³ μελησετε *f*³⁵ [25%] || μελλησετε *κ*C [72%] RP,HF,OC,CP,TR,NU || μελλησεται B,W [1%] || μελλετε D [0.5%] || three other spellings [1%] [Is the verb μελλω or μελω? The latter is a good classical verb, and fits the context well.]

⁴ παντα *f*³⁵ C,W [94.2%] RP,HF,OC,CP,TR || ταυτα (2.2%) || 1 ταυτα (1.6%) || ταυτα 1 (0.7%) || --- *κ*B,D (1%) NU || two other variants (0.2%)

⁵ και λοιμοι *f*³⁵ C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- (*κ*)B,D [0.5%] NU (easy homoioteleuton)

⁶ εστω^s *f*³⁵ D [80%] RP,HF,OC || εστος *κ*B,W [20%] CP,TR,NU

⁷ επι *f*³⁵ *κ*W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || εις B,D [5%] NU

⁸ καταβαινετω *f*³⁵ W [96%] RP,HF,OC,CP,TR || καταβατω *κ*B,D [4%] NU

⁹ τα *rell* || τι D [5%] TR || το *κ*

¹⁰ το ἱματιον *f*³⁵ *κ*B,D [30%] CP,NU || τα ἱματια W [70%] RP,HF,OC,TR

¹¹ μηδε *rell* || 1 εν [10%] TR

¹² και *f*³⁵ W [50%] RP,OC,CP,TR || --- *κ*B,D [50%] HF,NU

¹³ γαρ *f*³⁵ W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- (*κ*)B,D [3%] NU

¹⁴ τω *f*³⁵ W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- *κ*B(D) [0.5%] NU

Matthew

31 Και αποστελει τους αγγελους αυτου μετα σαλπιγγος¹ φωνης² μεγαλης και επισυναξουσιν τους εκλεκτους αυτου εκ των τεσσαρων ανεμων, απ' ακρων ουρανων εως³ ακρων αυτων.

[Learn from the fig tree]

32 "Απο δε της συκης μαθετε την παραβολην: οταν ηδη ο κλαδος αυτης γενηται άπαλος και τα φυλλα εκφυη, γινωσκεται⁴ οτι εγγυς το θερος. 33 Ουτως και υμεις, οταν ιδητε ταυτα παντα,⁵ γινωσκετε οτι εγγυς εστιν, επι θυραις! 34 Αμην λεγω υμιν,⁶ ου μη παρελθη η γενεα αυτη εως αν παντα ταυτα γενηται. 35 'Ο ουρανος και η γη παρελευσονται,⁷ οί δε λογοι μου ου μη παρελθωσιν.

[The Rapture]

36 "Περι δε της ημερας εκεινης και⁸ ωρας ουδεις οιδεν, ουδε οί αγγελοι των ουρανων,⁹ ει μη ο Πατηρ μου¹⁰ μονος. 37 'Ωσπερ δε¹¹ αι ημεραι του Νωε, ουτως εσται και¹² η παρουσια του Υιου του Ανθρωπου. 38 'Ωσπερ¹³ γαρ ησαν εν ταις ημεραις¹⁴ ταις προ του κατακλυσμου τρωγοντες και πινοντες, γαμουντες και εκγαμιζοντες,¹⁵ αχρι ης ημερας εισηλθεν Νωε εις την κιβωτον, 39 και ουκ εγνωσαν εως ηλθεν ο κατακλυσμος και ηρεν άπαντας, ουτως εσται και¹⁶ η παρουσια του Υιου του Ανθρωπου. 40 Τοτε δυο εσονται εν τω αγρω· ο¹⁷ εις παραλαμβανεται και ο εις αφιεται. 41 Δυο αληθουσαι εν τω μυλωνι.¹⁸ μια παραλαμβανεται και μια αφιεται. 42 Γρηγορειτε ουν, οτι ουκ οιδατε ποια ωρα¹⁹ ο Κυριος υμων ερχεται. 43 Εκκεινο δε γινωσκετε, οτι ει ηδει ο οικοδεσποτης ποια φυλακη ο κλεπτης ερχεται, εγρηγορησεν αν και ουκ αν ειασεν διορυγηται²⁰ την οικιαν αυτου. 44 Δια τουτο και υμεις γινεσθε ετοιμοι, οτι η ωρα ου δοκειτε²¹ ο Υιος του Ανθρωπου ερχεται.

45 "Τίς αρα εστιν ο πιστος δουλός και φρονιμος ον κατεστησεν ο κυριος αυτου²² επι της θεραπειας²³ αυτου του διδοναι²⁴ αυτοις την τροφην εν καιρω? 46 Μακαριος ο δουλός εκεινος ον ελθων ο κυριος αυτου εύρησει ποιουντα ουτως.²⁵ 47 Αμην λεγω υμιν οτι επι πασιν τοις υπαρχουσιν αυτου καταστησει αυτον. 48 Εαν δε ειπη ο κακος δουλός εκεινος εν τη καρδια αυτου, 'Χρονηζει ο κυριος μου²⁶ ελθειν',²⁷ 49 και αρζηται τυπτειν τους συνδουλους,²⁸

¹ σαλπιγγος *rell* || 1 και D [5%] CP

² φωνης *f*³⁵ B,D [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*W [3%] NU

³ εως *f*³⁵ *x*D,W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 των B [3%] [NU]

⁴ γινωσκεται *f*³⁵ D,W [25%] || γινωσκετε *x*B [75%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

⁵ ταυτα παντα *f*³⁵ *x*D,W [65%] RP, HF, OC, CP || ~ 21 B [35%] TR, NU

⁶ υμιν *f*³⁵ *x*W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 οτι B,D [5%] NU

⁷ παρελευσονται *f*³⁵ W [90%] RP, HF, OC, CP, TR || παρελευσεται B,D [10%] NU || *x* omits verse

⁸ και *rell* || 1 της [5%] TR

⁹ ουρανων *f*³⁵ W [94.2%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 ουδε ο υιος *x*B,D [5.8%] NU

¹⁰ μου *f*³⁵ W [92%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*B,D [8%] NU

¹¹ δε *f*³⁵ *x*W [99.7%] RP, HF, OC, CP, TR || γαρ B,D [0.3%] NU

¹² και *f*³⁵ D,W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*B [1%] NU

¹³ ωσπερ *f*³⁵ D,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ως *x*B [0.5%] NU

¹⁴ ημεραις *f*³⁵ *x*W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 εκειναις B,D [0.5%] [NU]

¹⁵ εκγαμιζοντες *f*³⁵ [97%] RP, HF, OC, CP, TR || εγγαμιζοντες [2%] || γαμιζοντες *x*D [0.5%] NU || γαμισκοντες B || εκγαμισκοντες W

¹⁶ και *f*³⁵ *x*W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- B,D [0.5%]

¹⁷ ο *f*³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*B,D [4%] NU (twice)

¹⁸ μυλωνι *f*³⁵ D [90%] RP, HF, OC, CP, TR || μυλω *x*B,W [10%] NU

¹⁹ ωρα *f*³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || ημερα *x*B,D,W [5%] NU

²⁰ διορυγηται *f*³⁵ B,W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || διορυχθηναι *x*D [1.5%] NU

²¹ ωρα ου δοκειτε *f*³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 *x*B,D [1%] NU

²² αυτου *f*³⁵ W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*B,D [1.5%] NU

²³ θεραπειας *f*³⁵ D [94.5%] RP, HF, OC, CP, TR || οικειτας B,W [4%] NU || οικιας *x* [1.5%]

²⁴ διδοναι *f*³⁵ W [92%] RP, HF, OC, CP, TR || δουναι *x*B,C(D) [8%] NU

²⁵ ποιουντα ουτως *f*³⁵ W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 *x*B,C,D [4%] NU

²⁶ ο κυριος μου *f*³⁵ W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 *x*B,C,D [3%] NU

²⁷ ελθειν *f*³⁵ C,D,W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- *x*B [0.5%] NU || ερχεσθαι [1%]

²⁸ συνδουλους *f*³⁵ W [90%] RP, HF, CP, TR || 1 αυτου (εαυτου *x*) (*x*)B,C,D [10%] OC, NU

εσθιειν¹ τε² και πινειν³ μετα των μεθουοντων, 50 ἤξει ὁ κυριος του δουλου εκεινου εν ἡμερα ἢ ου προσδοκα και εν ὥρα ἢ ου γινωσκει, 51 και διχοτομησει αυτον, και το μερος αυτου μετα των ὑποκριτων θησει. Εκει εσται ὁ κλαυθος και ὁ βρυγμος των οδοντων.

[Parable of the ten virgins]

25.1 “Τοτε ὁμοιωθησεται ἡ βασιλεια των ουρανων δεκα παρθενοις, αἰτινες λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων⁴ εξηλθον εις απαντησιν⁵ του νυμφιου. 2 Πεντε δε ησαν εξ αυτων⁶ φρονιμοι και αι πεντε μωραι.⁷ 3 Αἰτινες⁸ μωραι, λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων,⁹ ουκ ελαβον μεθ’ ἑαυτων ελαιον· 4 αι δε φρονιμοι ελαβον ελαιον εν τοις αγγειοις αυτων¹⁰ μετα των λαμπαδων αυτων.¹¹ 5 Χρονιζοντος δε του νυμφιου, ενισταξαν πασαι και εκαθευδον· 6 μεσης δε νυκτος κραυγη γεγονεν: Ἴδου, ὁ νυμφιος ερχεται!¹² Εξερχεσθε εις απαντησιν αυτου.¹³ 7 Τοτε ηγερθησαν πασαι αι παρθενοι εκειναι και εκοσμησαν τας λαμπαδας αυτων.¹⁴ 8 Αἱ δε μωραι ταις φρονιμοις ειπον,¹⁵ Ἰδοτε ἡμιν εκ του ελαιου ὑμων, ὅτι αι λαμπαδες ἡμων σβεννυνται’. 9 Απεκριθησαν δε αι φρονιμοι, λεγουσαι, Ἰδοτε ουκ¹⁶ αρκεση¹⁷ ἡμιν και ὑμιν· πορευεσθε δε¹⁸ μαλλον προς τους πωλουοντας και αγορασατε ἑαυταις’. 10 Απερχομενων δε αυτων αγορασαι, ηλθεν ὁ νυμφιος, και αι ἑτοιμοι εισηλθον μετ’ αυτου εις τους γαμους—και εκλεισθη ἡ θυρα! 11 Ὑστερον δε ερχονται και αι λοιπαι παρθενοι, λεγουσαι, Ἰδοτε, κυριε, κυριε, ανοιξον ἡμιν!’ 12 Ὁ δε αποκριθεις ειπεν, Ἄμην λεγω ὑμιν, ουκ οίδα ὑμας’. 13 Γρηγορειτε ουν, ὅτι ουκ οιδετε την ἡμεραν ουδε την ὥραν εν ἣ ὁ Υἱος του Ανθρωπου ερχεται.¹⁹

[Parable of the talents]

14 “Ὡσπερ γαρ ανθρωπος αποδημων εκαλεσεν τους ιδιους δουλους και παρεδωκεν αυτοις τα ὑπαρχοντα αυτου. 15 Και ὧ μεν εδωκεν πεντε ταλαντα, ὧ δε δυο, ὧ δε ἓν, ἕκαστω κατα την ιδιαν δυναμιν, και απεδημησεν ευθεως. 16 Πορευθεις δε²⁰ ὁ τα πεντε ταλαντα λαβων ειργασατο²¹ εν αυτοις, και εποιησεν²² αλλα πεντε ταλαντα.²³ 17 Ὡσαυτως και²⁴ ὁ τα δυο εκερδησεν και αυτος²⁵ αλλα δυο. 18 Ὁ δε το ἓν λαβων απελθων ωρυξεν εν τη γῆ²⁶ και απεκρυψεν²⁷ το αργυριον του κυριου αυτου.

¹ εσθιειν f³⁵ W [90%] RP, HF, CP, TR || εσθητη κB, C, D [10%] OC, NU

² τε f³⁵ C, W [30%] || δε κB, D [70%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

³ πινειν f³⁵ W [90%] RP, HF, CP, TR || πινη κB, C, D [10%] OC, NU

⁴ αυτων f³⁵ κC, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || εαυτων B, D [0.5%] NU

⁵ απαντησιν f³⁵ D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || υπαντησιν κB, C [1%] NU

⁶ ησαν εξ αυτων f³⁵ W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 κB, C, D [5%] NU

⁷ φρονιμοι και αι πεντε μωραι f³⁵ [90%] RP, HF, OC, CP, TR || 1245 W [8%] || ~ 5241 κB, C, D [2%] NU

⁸ αιτινες f³⁵ W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || αι γαρ κB, C [0.5%] NU || δε αι [1%] || οι ουν D || two other variants

⁹ αυτων f³⁵ B, C, D, W [95%] RP, HF, CP, NU || εαυτων [5%] OC, TR || --- κ [0.5%]

¹⁰ αυτων f³⁵ C, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, D [2%] NU

¹¹ αυτων f³⁵ D, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || εαυτων κB [0.5%] NU || --- C [1%]

¹² ερχεται f³⁵ W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, C [1%] NU || εξερχεται D

¹³ αυτου f³⁵ A, D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || αυτω C || --- κB [0.5%]

¹⁴ αυτων f³⁵ C, D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || εαυτων κA, B [1%] NU

¹⁵ ειπον *rell* || ειπαν B, C [0.5%] NU

¹⁶ ουκ f³⁵ κA [85%] RP, HF, OC, CP, TR || ου μη B, C, D, W [15%] NU

¹⁷ αρκεση *rell* || αρκεσει D [5%] OC, CP

¹⁸ δε f³⁵ C, W [90%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κA, B, D [10%] NU

¹⁹ εν η ο υιος του ανθρωπου ερχεται f³⁵ (89.3%) RP, HF, OC, CP, TR || --- P³⁵ κA, B, C, D, W (10.7%) NU

²⁰ δε f³⁵ A, C, D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB [0.5%] NU

²¹ ειργασατο f³⁵ A, C [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ηργασατο κB, D, W [1.5%] NU

²² εποιησεν f³⁵ κA, W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || εκερδησεν B, C, D [5%] NU

²³ ταλαντα f³⁵ κA, C, D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- B [1%] NU

²⁴ και f³⁵ B(D)W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || δε 1 A [1%] || --- κC [1%] NU

²⁵ και αυτος f³⁵ A(D)W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, C [1%] NU

²⁶ εν τη γῆ f³⁵ A, D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || την γῆν C || γῆν κB [0.5%] NU

²⁷ απεκρυψεν f³⁵ W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || εκρυψεν κA, B, C, D [1.5%] NU

Matthew

19 “Μετα δε χρονον πολυν,¹ ερχεται ο κυριος των δουλων εκεινων και συναρει μετ’ αυτων λογον.² 20 Και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε ταλαντα, λεγων, ‘Κυριε, πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας· ιδε, αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα επ’ αυτοις.’³ 21 Εφη δε⁴ αυτω ο κυριος αυτου: ‘Ευ, δουλε αγαθε και πιστε! Επι ολιγα ης πιστος, επι πολλων σε καταστησω. Εισελθε εις την χαραν του κυριου σου.’ 22 Προσελθων δε⁵ και ο τα δυο ταλαντα λαβων⁶ ειπεν, ‘Κυριε, δυο ταλαντα μοι παρεδωκας· ιδε, αλλα δυο ταλαντα εκερδησα επ’ αυτοις.’⁷ 23 Εφη αυτω ο κυριος αυτου: ‘Ευ, δουλε αγαθε και πιστε! Επι ολιγα ης πιστος, επι πολλων σε καταστησω. Εισελθε εις την χαραν του κυριου σου.’

24 “Προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπεν: ‘Κυριε, εγνω σε οτι σκληρος ει ανθρωπος, θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας. 25 Και φοβηθεις απελθων εκρυψα το ταλαντον σου εν τη γη· ιδε, εχεις το σον.’ 26 Αποκριθεις δε ο κυριος αυτου ειπεν αυτω: ‘Ποιηρε δουλε και οκηρε! Ηδεις οτι θεριζω οπου ουκ εσπειρα και συναγω οθεν ου διεσκορπισα. 27 Εδει ουν σε⁸ βαλειν το αργυριον⁹ μου τοις τραπεζιταις, και ελθων εγω εκομισαμην αν το εμον συν τοκω. 28 Αρατε ουν απ’ αυτου το ταλαντον και δοτε τω εχοντι τα δεκα ταλαντα. 29 Τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται, και περισσευθησεται· απο δε του¹⁰ μη εχοντος, και ο δοκει εχειν¹¹ αρθησεται απ’ αυτου. 30 Και τον αχρειον δουλون εκβαλετε¹² εις το σκοτος το εξωτερων!’ Εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων.

[Judgment in preparation for the Millennium]

31 “Οταν δε ελθη ο Υιος του Ανθρωπου εν τη δοξη αυτου, και παντες οι αγιοι¹³ αγγελοι μετ’ αυτου, τοτε καθισει επι θρονου δοξης αυτου. 32 Και συναχθησονται¹⁴ εμπροσθεν αυτου παντα τα εθνη, και αφοριει¹⁵ αυτους απ’ αλληλων, ωσπερ ο ποιμην αφοριζει τα προβατα απο των εριφων. 33 Και στησει τα μεν προβατα εκ δεξιων αυτου, τα δε εριφια εξ ευωνυμων. 34 Τοτε ερει ο βασιλευς τοις εκ δεξιων αυτου: ‘Δευτε, οι ευλογημενοι του Πατρος μου, κληρονομησατε την ητοιμασμενην υμιν βασιλειαν απο καταβολης κοσμου. 35 Επεινασα γαρ και εδωκατε μοι φαγειν, εδιψησα και εποτισατε με, ξενος ημην και συνηγαγετε με, 36 γυμνος και περιεβαλετε με, ησθηνησα και επεσκεψασθε με, εν φυλακη ημην και ηλθετε¹⁶ προς με.’ 37 Τοτε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι, λεγοντες: ‘Κυριε, ποτε σε ειδομεν πεινωτα¹⁷ και εθρεψαμεν, η διψωντα και εποτισαμεν? 38 Ποτε δε σε ειδομεν ξενον και συνηγαγομεν, η γυμνον και περιεβαλομεν? 39 Ποτε δε σε ειδομεν ασθηνη¹⁸ η εν φυλακη και ηλθομεν προς σε?’ 40 Και αποκριθεις ο βασιλευς ερει αυτοις, ‘Αμην λεγω υμιν, εφ’ οσον¹⁹ εποιησατε ενι τούτων των αδελφων μου των ελαχιστων, εμοι εποιησατε.’

¹ χρονον πολυν f³⁵ A [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 xB, C, D [4%] NU || 1 τινα W

² μετ αυτων λογον f³⁵ A, W [90%] RP, HF, OC, TR || ~ 312 xB, C, D [10%] CP, NU

³ επ αυτοις f³⁵ A, C, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || εν 2 [2%] || --- P³⁵ xB(D) [1%] NU

⁴ δε f³⁵ A, W [93%] RP, HF, CP, TR || --- P³⁵ xB, C, D [7%] OC, NU

⁵ δε f³⁵ A, C, D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- P^{35v} xB [0.5%]

⁶ λαβων f³⁵ xD [95%] RP, HF, OC, CP, TR || --- P³⁵ A, B, C, W [5%] NU || one other variant

⁷ επ αυτοις f³⁵ A, C, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || εν 2 [1%] || --- P³⁵ xB, D [1%] NU

⁸ ουν σε f³⁵ A, D, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 21 xB, C [1%] NU

⁹ το αργυριον f³⁵ A, C, D [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || τα αργυρια xB, W [0.5%] NU

¹⁰ απο δε του f³⁵ A, C, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 32 xB, D [1%] NU

¹¹ δοκει εχειν f³⁵ [30%] CP || εχει xA, B, C, D, W [70%] RP, HF, TR, OC, NU

¹² εκβαλετε f³⁵ xA, B, W [88%] RP, HF, OC, CP, NU || εκβαλλετε [10%] TR || εκβαλεται C [1%] || βαλεται εξω D || four other variants

¹³ αγιοι f³⁵ A, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || --- xB, D [4%] NU

¹⁴ συναχθησονται f³⁵ xB, D [25%] CP, NU || συναχθησεται f^{35pt} A, W [75%] RP, HF, OC, TR ||

¹⁵ αφοριει f³⁵ A, B, D [98%] RP, HF, OC, CP, TR || αφορισει xW [2%] NU

¹⁶ ηλθετε f³⁵ [95%] RP, HF, OC, CP, TR || ηλθατε xA, B, D, W [5%] NU

¹⁷ πεινωτα *rell* || πινωντα CP

¹⁸ ασθηνη f³⁵ xA, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ασθενουντα B, D [0.5%] NU

¹⁹ f³⁵ generally has εφόσον (one word); since the φ signals aspiration, there is no ambiguity (Greek does not have aspiration in the middle of a word).

Matthew

41 “Τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων: ‘Πορευεσθε απ’ εμου, οι¹ κατηραμενοι, εις το πυρ το αιωνιον το ητοιμασμενον τω διαβωλω και τοις αγγελιοις αυτου. 42 Επεινασα γαρ και ουκ εδωκατε μοι φαγειν, εδιψησα και ουκ εποτισατε με, 43 ξενος ημην και ου συνηγαγετε με, γυμνος και ου περιεβαλετε με, ασθειας και εν φυλακη και ουκ επεσκεψασθε με.’ 44 Τότε αποκριθησονται² και αυτοι, λεγοντες, ‘Κυριε, ποτε σε ειδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθειη η εν φυλακη και ου διηκουησαμεν σοι?’ 45 Τότε αποκριθησεται αυτοις, λεγων, ‘Αμην λεγω υμιν, εφ’ οσον ουκ εποιησατε ενι τουτων των ελαχιστων, ουδε εμοι εποιησατε.’ 46 Και απελευσονται ουτοι εις κολασιν αιωνιον, οι δε δικαιοι εις ζωην αιωνιον.”

26.1 Και εγενετο οτε ετελεσεν ο Ιησους³ τους λογους τουτους, ειπεν τοις μαθηταις αυτου, 2 “Οιδατε οτι μετα δυο ημερας το Πασχα γινεται, και ο Υιος του Ανθρωπου παραδιδοται εις το σταυρωθηναι.”

[The Sanhedrin conspires—04/03/30]

3 Τότε συνηθησαν οι αρχιερεις και οι γραμματεις⁴ και οι πρεσβυτεροι του λαου εις την αυλην του αρχιερεως, του λεγομενου Καιαφα, 4 και συνεβουλευσαντο ινα τον Ιησουν δολω κρατησωσιν⁵ και αποκτεινωσιν. 5 Ελεγον δε, “Μη εν τη εορτη, ινα μη θορυβος γενηται εν τω λαω.”

[Someone anoints Jesus’ head]

6 Του δε Ιησου γενομενου εν βηθανια εν οικια Σιμωνος του λεπρου, 7 προσηλθεν αυτω γυνη αλαβαστρον μυρου εχουσα⁶ βαρυτιμου και κατεχεεν επι την κεφαλην⁷ αυτου ανακειμενου. 8 Ιδοντες δε οι μαθηται αυτου⁸ ηγανακτησαν λεγοντες: “Εις τι η απωλεια αυτη? 9 Ηδυνατο⁹ γαρ τουτο το μυρον¹⁰πραθηναι πολλου και δοθηναι τοις¹¹ πτωχοις.” 10 Γνους δε ο Ιησους ειπεν αυτοις: “Τι κοπους παρεχετε τη γυναικι? Εργον γαρ καλον ειργασατο¹² εις εμε. 11 Παντοτε γαρ τους πτωχους¹³ εχετε μεθ’ εαυτων, εμε δε ου παντοτε εχετε. 12 Βαλουσα γαρ αυτη το μυρον τουτο επι του σωματος μου, προς το ενταφιασαι με εποιησεν. 13 Αμην λεγω υμιν, οπου εαν κηρυχθη το ευαγγελιον τουτο εν ολω τω κοσμο, λαληθησεται και ο εποιησεν αυτη εις μνημοσυνον αυτης.”

[Judas offers to betray Jesus]

14 Τότε πορευθεις εις των δωδεκα, ο λεγομενος Ιουδας Ισκαριωτης, προς τους αρχιερεις, 15 ειπεν, “Τι θελετε μοι δουναι και εγω¹⁴ υμιν παραδωσω αυτον?” Οι δε εστησαν αυτω τριακοντα αργυρια. 16 Και απο τοτε εζητει ευκαιριαν ινα αυτον παραδω.

[The last night—begins Thursday evening, 04/04/30, and ends the next morning]

26.17 Τη δε πρωτη των αζυμων προσηλθον οι μαθηται τω Ιησου, λεγοντες αυτω,¹⁵ “Που θελεις ετοιμασωμεν¹⁶ σοι φαγειν το Πασχα?” 18 Ο δε ειπεν, “Υπαγετε εις την πολιν προς τον δεινα και ειπατε αυτω, ‘Ο διδασκαλος λεγει, ‘Ο καιρος μου εγγυς εστιν· προς σε ποιω

¹ οι f³⁵ A,D,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- κB [0.5%]

² αποκριθησονται f³⁵ A,B,D,W [95%] RP,HF,CP,NU || 1 αυτω (κ) [5%] OC,TR

³ ιησους f³⁵ [25%] || 1 παντας κA,B,D,W [75%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁴ και οι γραμματεις f³⁵ (W) [95%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κA,B,D [5%] NU

⁵ δολω κρατησωσιν *rell* || ~ 21 [5%] TR

⁶ αλαβαστρον μυρου εχουσα f³⁵ A,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 312 κB,D [2%] NU

⁷ την κεφαλην f³⁵ A,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || της κεφαλης κB,D [5%] NU

⁸ αυτου f³⁵ A,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- P^{45v} κB,D [1.5%] NU

⁹ ηδυνατο f³⁵ A,D [96%] RP,HF,OC,CP,TR || εδυνατο P^{45v} κB,W [4%] NU

¹⁰ το μυρον f³⁵ [93%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κA,B,D,W [7%] NU

¹¹ τοις f³⁵ A,D,W [40%] OC,CP || --- κB [60%] RP,HF,TR,NU (OC is in small print)

¹² ειργασατο f³⁵ A [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ηργασατο κB,D,W [1.5%] NU

¹³ παντοτε γαρ τους πτωχους f³⁵ κA,B,D,W [40%] RP,CP,TR,NU || ~ 3421 [60%] HF,OC

¹⁴ και εγω f³⁵ κD,W [40%] OC,CP || καγω A,B [60%] RP,HF,TR,NU

¹⁵ αυτω f³⁵ A [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,D(W) [10%] NU

¹⁶ ετοιμασωμεν f³⁵ D [85%] RP,HF || ετοιμασωμεν κA,B,W [15%] OC,CP,TR,NU

Matthew

το Πασχα μετα των μαθητων μου”.” 19 Και εποιησαν οι μαθηται ως συνεταξεν αυτοις ο Ιησους, και ητοιμασαν το Πασχα.

[The traitor identified]

20 Οψιας δε γενομενης, ανεκειτο μετα των δωδεκα. 21 Και εσθιοντων αυτων ειπεν, “Αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με”. 22 Και λυπουμενοι σφοδρα ηρξαντο λεγειν αυτω εκαστος αυτων,¹ “Μητι εγω ειμι, Κυριε?” 23 Ο δε αποκριθεις ειπεν: “Ο εμβαιψας μετ’ εμου εν τω τρυβλιω την χειρα,² ουτος με παραδωσει. 24 Ο μεν Υιος του Ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου, ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι’ ου ο Υιος του Ανθρωπου παραδιδοται! Καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος.” 25 Αποκριθεις δε Ιουδας, ο παραδιδους αυτου, ειπεν, “Μητι εγω ειμι, Ραββι?” Λεγει αυτω, “Συ ειπας!”

[Jesus institutes the Lord's Supper]

26 Εσθιοντων δε αυτων, λαβων ο Ιησους τον³ αρτον και ευλογησας,⁴ εκλασεν και εδιδου⁵ τοις μαθηταις και⁶ ειπεν, “Λαβετε, φαγετε· τουτο εστιν το σωμα μου”. 27 Και λαβων το⁷ ποτηριον και ευχαριστησας, εδωκεν αυτοις λεγων: “Πιετε εξ αυτου παντες· 28 τουτο γαρ εστιν το αιμα μου, το της καινης⁸ διαθηκης, το περι πολλων εκχυνομενον⁹ εις αφεσιν αμαρτιων. 29 Λεγω δε υμιν οτι¹⁰ ου μη πιω απ’ αρτι εκ τουτου του γεννηματος¹¹ της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω μεθ’ υμων καινον εν τη βασιλεια του Πατρος μου.” 30 Και υμνησαντες εξηλθον εις το Ορος των Ελαιων.

[Jesus predicts Peter's denials]

31 Τοτε λεγει αυτοις ο Ιησους: “Παντες υμεις σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη, γεγραπται γαρ: ‘Παταξω τον Ποιμενα, και διασκορπισθησεται¹² τα προβατα της ποιμνης’. 32 Μετα δε το εγερθηναι με προαξω υμας εις την Γαλιλαιαν.” 33 Αποκριθεις δε ο Πητρος ειπεν αυτω, “Ει και¹³ παντες σκανδαλισθησονται εν σοι, εγω¹⁴ ουδεποτε σκανδαλισθησομαι”. 34 Εφη αυτω ο Ιησους, “Αμην λεγω σοι οτι εν ταυτη τη νυκτι, πριν αλεκτορα φωνησαι, τρις απαρνηση με”. 35 Λεγει αυτω ο Πητρος, “Καν δεη με συν σοι αποθανειν, ου μη σε απαρνησωμαι!”¹⁵ Ομοιως δε¹⁶ και παντες οι μαθηται ειπον.

[Gethsemane—Jesus almost dies!]

36 Τοτε ερχεται μετ’ αυτων ο Ιησους εις χωριον λεγομενον Γεθσημανη,¹⁷ και λεγει τοις μαθηταις, “Καθισατε αυτου εως ου¹⁸ απελθων προσευξωμαι εκει”.¹⁹ 37 Και παραλαβων τον Πητρον και τους δυο υιους Ζεβεδαιου ηρξατο λυπεισθαι και αδημονειν. 38 Τοτε λεγει αυτοις ο Ιησους:²⁰ “Περιλυπος εστιν η ψυχη μου, εως θανατου. Μεινατε ωδε και γρηγορειτε

¹ εκαστος αυτων f³⁵ P^{37v}A,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || εις 12 P^{45v}D [2%] || εις 1 κB,C [1%] NU || one other variant

² μετ εμου εν τω τρυβλιω την χειρα f³⁵ C,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 6712345 P^{37,45v}(D) [0.5%] || ~ 1267345 κA,B [1.5%] NU

³ τον f³⁵ A,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,C,D [3%] NU

⁴ ευλογησας f³⁵ P⁴⁵κB,C,D [30%] CP,TR,NU || ευχαριστησας A,W [70%] RP,HF,OC

⁵ εδιδου f³⁵ κA,C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || δους P³⁷B,D [3%] NU

⁶ και f³⁵ A,C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- P³⁷κB,D [3%] NU

⁷ το f³⁵ A,C,D [96%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,W [4%] NU

⁸ το της καινης f³⁵ A,C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || 2 P³⁷κB [1%] NU || 23 D

⁹ εκχυνομενον f³⁵ P³⁷W [90%] RP,HF,OC,CP,TR || εκχυνομενον κA,B,C,D [10%] NU

¹⁰ οτι f³⁵ A,C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- κB,D [3%] NU

¹¹ γεννηματος f³⁵ κA,B,C,D [30%] OC,NU || γεννηματος f^{35pt} P³⁷W [70%] RP,HF,CP,TR

¹² διασκορπισθησεται f³⁵ P³⁷D,W [90%] RP,HF,CP,TR || διασκορπισθησονται P⁵³κA,B,C [10%] OC,NU || one other variant

¹³ ει και f³⁵ W [30%] CP,TR || 1 P^{37,53}A,B,C,D [70%] RP,HF,OC,NU || --- κ

¹⁴ εγω f³⁵ P^{37,53}κA,B,C,D,W [40%] CP,TR,NU || 1 δε [60%] RP,HF,OC

¹⁵ απαρνησωμαι f³⁵ A [85%] RP,HF,CP || απαρνησομαι P³⁷κB,C,D,W [15%] OC,TR,NU

¹⁶ δε f³⁵ A,W [95%] RP,HF,OC,CP || --- κB,C,D [5%] TR,NU

¹⁷ γεθσημανη f³⁵ [85%] RP,HF,OC,CP,TR || γεθσημανει P³⁷A,B,C [5%] || γεθσημανι κ [5%] NU || γεθσαμινει D || γεδσημανι W || at least eight further spellings [5%]

¹⁸ ου f³⁵ B [94%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || αν D,W [5%] || 1 αν P⁵³A || --- κC [1%]

¹⁹ προσευξωμαι εκει f³⁵ A,C,W [86%] RP,HF,OC,CP,TR || προσευξομαι 2 [10%] || ~ 21 P^{37,53v}κB(D) [4%] NU

²⁰ ο ιησους f³⁵ [90%] RP,HF,OC || --- P^{37,53}κA,B,C,D,W [10%] CP,TR,NU

μετ' εμου." 39 Και προελθων¹ μικρον επεσεν επι προσωπον αυτου προσευχομενος και λεγων, "Πατερ μου, ει δυνατον εστιν, παρελθετω² απ' εμου το ποτηριον τουτο· πλην ουχ³ ως εγω θελω, αλλ' ως συ". 40 Και ερχεται προς τους μαθητας και εϋρισκει αυτους καθευδοντας, και λεγει τω Πητρω: "Ούτως, ουκ ισχυσατε μιαν ωραν γρηγορησαι μετ' εμου! 41 Γρηγορειτε και προσευχεσθε, ινα μη εισελθητε εις πειρασμον. Το μεν πνευμα προθυμον, η δε σαρξ ασθενης." 42 Παλιν εκ δευτερου απελθων προσηξατο λεγων, "Πατερ μου, ει ου δυναται τουτο το ποτηριον⁴ παρελθειν απ' εμου⁵ εαν μη αυτο πιω, γενηθητω το θελημα σου". 43 Και ελθων εϋρεν αυτους παλιν⁶ καθευδοντας, ησαν γαρ αυτων οι οφθαλμοι βεβαρημενοι. 44 Και αφεις αυτους απελθων παλιν προσηξατο⁷ εκ τριτου, τον αυτον λογον ειπων.⁸ 45 Τοτε ερχεται προς τους μαθητας αυτου⁹ και λεγει αυτοις: "Καθευδετε το¹⁰ λοιπον και αναπαυεσθε! Ιδου, ηγγικεν η ωρα και ο Υιός του Ανθρωπου παραδιδοται εις χειρας αμαρτωλων. 46 Εγειρεσθε, αγωμεν· ιδου,¹¹ ο παραδιδους με!"

[Jesus is betrayed]

47 Και ετι αυτου λαλουντος ιδου, Ιουδας, εις των δωδεκα, ηλθεν, και μετ' αυτου οχλος πολυς μετα μαχαιρων και ξυλων, απο των αρχιερων και πρεσβυτερων του λαου. 48 (Ο δε παραδιδους¹² αυτον εδωκεν αυτοις σημειον λεγων, "Ον εαν¹³ φιλησω, αυτος εστιν· κρατησατε αυτον!") 49 Και ευθεως προσελθων τω Ιησου ειπεν, "Χαιρε, Ραββι!" και κατεφιλησεν αυτον. 50 Ο δε Ιησους ειπεν αυτω, "Εταιρε, εφ' ω¹⁴ παρει?" Τοτε προσελθοντες επεβαλον τας χειρας επι τον Ιησουν και εκρατησαν αυτον. 51 Και ιδου, εις των μετα Ιησου, εκτεινας την χειρα, απεσπασεν την μαχαιραν αυτου, και παταξας τον δουλον του αρχιερεως αφειλεν αυτου το ωτιον! 52 Τοτε λεγει αυτω ο Ιησους: "Αποστρεψον σου την μαχαιραν¹⁵ εις τον τοπον αυτης, παντες γαρ οι λαβοντες μαχαιραν εν μαχαιρα¹⁶ αποθαινουσινται.¹⁷ 53 Η δοκεις οτι ου δυναμαι αρτι παρακαλεσαι τον Πατερα μου, και παραστησει μοι¹⁸ πλειους¹⁹ η²⁰ δωδεκα λεγεωνας²¹ αγγελων? 54 Πως ουν πληρωθωσιν αι Γραφαι οτι ουτως δει γενεσθαι?" 55 Εν εκεινη τη ωρα ειπεν ο Ιησους τοις οχλοις: "Ως επι ληστην εξηλθετε²² μετα μαχαιρων και ξυλων συλλαβειν με? Καθ' ημεραν²³ προς υμας εκαθεζομην εν τω ιερω διδασκων,²⁴ και

¹ προελθων f³⁵ P³⁷ B [35%] OC,CP,TR,NU || προσελθων P⁵³ xA,C,D,W [65%] RP,HF

² παρελθετω f³⁵ P⁵³ B,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || παρελθατω xA,C,D [2%] NU

³ ουχ *rell* || ουκ CP

⁴ το ποτηριον f³⁵ (D) [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- P³⁷ xA,B,C,W [3%] NU

⁵ απ εμου f³⁵ A,C,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- P^{37v} xB,D [2%] NU

⁶ ευρεν αυτους παλιν f³⁵ A,W [30%] || ευρισκει 23 [66%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 312 P³⁷ xB,C,D [4%] NU

⁷ απελθων παλιν προσηξατο f³⁵ [94%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 213 xB,C,D [2%] NU || ~ 132 A,W [3%] || 13 P^{37v} [1%]

⁸ ειπων f³⁵ A,C,D,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 παλιν P³⁷ xB [0.5%] NU

⁹ αυτου f³⁵ D,W [90%] RP,HF,OC,CP,TR || --- P^{37v} xA,B,C [10%] NU

¹⁰ το f³⁵ P³⁷ xA,D [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR[NU] || --- B,C,W [1.5%]

¹¹ ιδου f³⁵ [20%] || 1 ηγγικεν xA,B,C,D,W [80%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

¹² παραδιδους *rell* || παραδους CP

¹³ εαν f³⁵ P³⁷ xA,W [40%] || αν B,C,D [60%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

¹⁴ ω f³⁵ [90%] RP,HF,OC,CP,TR || ο P³⁷ xA,B,C,D,W [10%] NU

¹⁵ σου την μαχαιραν f³⁵ A,C,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 231 xB,D [2%] NU || 23 [3%]

¹⁶ μαχαιρα f³⁵ D,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || μαχαιρη P³⁷ xA,B,C [1.5%] NU

¹⁷ αποθαινουσινται f³⁵ W [90%] RP,HF,OC,CP || απολουνται P³⁷ xA,B,C,D [10%] TR,NU

¹⁸ αρτι παρακαλεσαι τον πατερα μου και παραστησει μοι f³⁵ A,C,D,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || 12345678 ωδε [1%] || ~ 23456781 B [0.5%] NU || ~ 2345678 ωδε 1 x || 2345678 [1%] || two other variants

¹⁹ πλειους f³⁵ A,C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || πλειω xB,D [0.5%] NU

²⁰ η f³⁵ A,C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

²¹ λεγεωνας f³⁵ W [96%] RP,HF,OC,CP,TR || λεγιωνας B,NU || λεγιωνων x || λεγεωνων C [3%] || λεγειονων A || λεγειονης D

²² εξηλθετε f³⁵ [96%] RP,HF,OC,CP,TR || εξηλθατε xA,B,C,W [4%] NU || ηλθατε D

²³ f³⁵ generally writes καθημεραν as one word; since the θ signals aspiratation, there is no ambiguity.

²⁴ προς υμας εκαθεζομην εν τω ιερω διδασκων f³⁵ C(D) [30%] || ~ 1237456 W [69%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 3127456 A || ~ 45637 xB [0.5%] NU || one other variant

Matthew

ουκ εκρατησατε με. 56 Τουτο δε όλον γεγοεν ινα πληρωθωσιν αι Γραφαι των προφητων.” Τοτε οι μαθηται παντες αφειντες αυτον εφυγον.

57 Οι δε κρατησαντες τον Ιησουν απηγαγον προς Καιαφαν τον αρχιερα, όπου οι γραμματεις και οι πρεσβυτεροι συνηχθησαν. 58 Ο δε Πετρος ηκολουθει αυτω απο μακροθεν, εως της αυλης του αρχιερεως. Και εισελθων εσω εκαθητο μετα των υπηρετων, ιδειν το τελος.

[Jesus tried by the Council]

59 Οι δε αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι,¹ και το συνεδριον όλον, εζητουν ψευδομαρτυριαν κατα του Ιησου όπως θανατωσωσιν αυτον,² 60 και ουχ ευρον. Και³ πολλων ψευδομαρτυρων προσελθοντων,⁴ ουχ ευρον.⁵ Υστερον δε προσελθοντες δυο ψευδομαρτυρες⁶ 61 ειπον,⁷ “Ουτος εφη, ‘Δυναμαι καταλυσαι τον ναον του Θεου και δια τριων ημερων οικοδομησαι αυτον.’”⁸ 62 Και αναστας ο αρχιερευς ειπεν αυτω: “Ουδεν αποκρινη? Τι ουτοι σου καταμαρτυρουσιν?” 63 Ο δε Ιησους εσιωπα. Και αποκριθεις⁹ ο αρχιερευς ειπεν αυτω, “Εξορκιζω σε κατα του Θεου του ζωντος ινα ημιν ειπης ει συ ει ο Χριστος ο Υιος του Θεου!” 64 Λεγει αυτω ο Ιησους: “Συ ειπας. Πλην λεγω υμιν, απ’ αρτι οψεσθε τον Υιον του Ανθρωπου καθημενον εκ δεξιων της Δυναμεως, και ερχομενον επι των νεφελων του ουρανου.” 65 Τοτε ο αρχιερευς διερρηξεν τα ιματια αυτου, λεγων οτι¹¹ “Εβλασφημησεν! Τι ετι χρειαν εχομεν μαρτυρων? Ιδε, νυν ηκουσατε την βλασφημιαν αυτου!”¹² 66 Τι υμιν δοκει?” Οι δε αποκριθεντες ειπον, “Ενοχος θανατου εστιν!” 67 Τοτε ενεπτυσαν εις το προσωπον αυτου και εκολαφισαν αυτον· οι δε ερραπισαν¹³ 68 λεγοντες: “Προφητευσον ημιν, Χριστε! εστιν ο παισας σε?”

[Peter denies Jesus]

69 Ο δε Πετρος εξω εκαθητο¹⁴ εν τη αυλη. Και προσηλθεν αυτω μια παιδισκη “Και συ ησθα μετα Ιησου του Γαλιλαιου”. 70 Ο δε ηρησατο εμπροσθεν αυτων¹⁵ παντων¹⁶ λεγων, “Ουκ οίδα τι λεγεις”. 71 Εξελθοντα δε αυτον¹⁷ εις τον πυλωνα, ειδεν αυτον αλλη και λεγει αυτοις¹⁸ εκει, “Και¹⁹ ουτος ην μετα Ιησου του Ναζωραιου”. 72 Και παλιν ηρησατο, μεθ²⁰ ορκου, οτι “Ουκ οίδα τον ανθρωπον!” 73 Μετα μικρον δε προσελθοντες οι εστωτες ειπον τω Πετρω, “Αληθως και συ εξ αυτων ει, και γαρ η λαλια σου δηλον σε ποιει!” 74 Τοτε ηρξατο καταθεματιζειν²¹ και ομνυειν οτι “Ουκ οίδα τον ανθρωπον!” Και ευθεως αλεκτωρ εφωνησεν. 75 Και εμνησθη ο Πετρος του ρηματος²² Ιησου ειρηκοτος αυτω¹ οτι “Πριν αλεκτορα² φωνησαι, τρις απαρνηση με”. Και εξελθων εξω εκλαυσεν πικρως.

¹ και οι πρεσβυτεροι f³⁵ A,C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU

² θανατωσωσιν αυτον f³⁵ [90%] RP,HF,OC,CP || θανατωσουσιν 2 A,W [5%] || ~ 21 xB [3%] TR,NU || ~ 2 θανατωσουσιν C,D,N [2%]

³ και f³⁵ A(D)W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,N [1%] NU

⁴ ψευδομαρτυρων προσελθοντων f³⁵ C,N,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xA,B [1%] NU || προσηλθον ψευδομαρτυρες D

⁵ ουχ ευρον f³⁵ A(D)W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C,N [1%] NU

⁶ ψευδομαρτυρες f³⁵ (A)C,D [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [1%] NU || τινες 1 N,W [1%]

⁷ ειπον *rell* || ειπαν x [0.3%] NU (also in verse 66)

⁸ οικοδομησαι αυτον f³⁵ A,D,N,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xC [0.5%] || 1 B [1%] NU

⁹ αποκριθεις f³⁵ A,C,N,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || --- B [3%] NU || 1 ουν D || one other variant || x has a long omission

¹⁰ του *rell* || --- CP

¹¹ λεγων οτι f³⁵ A,C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 B,D [1%] NU || και λεγει ιδε x

¹² αυτου f³⁵ A,C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

¹³ ερραπισαν f³⁵ [95%] RP,HF,OC,CP,TR || εραπισαν xA,B,C(D)(W) [5%] NU

¹⁴ εξω εκαθητο f³⁵ A,C,W [97%] RP,HF,OC,CP,TR || ~ 21 xB,D [2.5%] NU || ~ 2 εξωθεν [0.5%]

¹⁵ αυτων f³⁵ A,C,W [90%] RP,HF,OC,CP || --- xB,D [10%] TR,NU

¹⁶ παντων *rell* || απαντων CP || --- [2%]

¹⁷ αυτον f³⁵ A,C,W [98.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [1.5%] NU || αυτου D

¹⁸ αυτοις f³⁵ A,C [90%] RP,HF,OC,CP || τοις xB,D,W [10%] TR,NU

¹⁹ και f³⁵ A,C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [0.5%] NU

²⁰ μεθ f³⁵ D [97%] RP,HF,OC,CP,TR || μετα xA,B,C,W [3%] NU

²¹ καταθεματιζειν *rell* || καταναθεματιζειν [5%] TR

²² ρηματος f³⁵ xA,B,C,D [35%] OC,CP,NU || 1 του W [65%] RP,HF,TR

[Crucifixion Day—Friday, 04/05/30]

27.1 Πρωιας δε γενομενης, συμβουλιον ελαβον παντες οί αρχιερεις και οί πρεσβυτεροι³ κατα του Ιησου, ώστε θανατωσαι αυτον.⁴ 2 Και δησαντες αυτον απηγαγον και παρεδωκαν αυτον⁵ Ποντιω⁶ Πιλατω τω ήγεμονι.

[The end of Judas—parenthetical]

(3 Τότε ιδων Ιουδας, ό παραδιδους αυτον, ότι κατεκριθη, μεταμεληθεις απεστρεψεν⁷ τα τριακοντα αργυρια τοις αρχιερευσιν και τοις⁸ πρεσβυτεροις 4 λεγων, “Ημαρτον, παραδους αίμα αθων”. Οί δε ειπον:⁹ “Τί προς ήμας? Συ οφει!”¹⁰ 5 Και ρίψας τα αργυρια εν τω ναω¹¹ ανεχωρησεν, και απελθων απηξατο! 6 Οί δε αρχιερεις λαβοντες τα αργυρια ειπον, “Ουκ εξεστιν βαλειν αυτα εις τον κορβαναν, επει τιμη αίματος εστιν”. 7 Συμβουλιον δε λαβοντες ηγορασαν εξ αυτων τον αγρον του κεραμεως, εις ταφην τοις ξενοις. 8 Διο εκληθη ό αγρος εκεινος Αγρος Αίματος έως της σημερον. 9 Τότε πληρωθη το ρήθεν δια Ίερεμιου του προφητου λεγοντος: “Και ελαβον τα τριακοντα αργυρια, την τιμην του τετιμημενου,¹² όν ετιμησαντο απο υίων Ισραηλ, 10 και εδωκαν αυτα εις τον αγρον του κεραμεως, καθα συνεταξεν μοι Κυριος.”)

[Jesus before Pilate]

11 Ό δε Ιησους εστη¹³ εμπροσθεν του ήγεμονος. Και επηρωτησεν αυτον ό ήγεμων λεγων, “Συ ει ό Βασιλευς των Ιουδαιων?” Ό δε Ιησους εφη αυτω,¹⁴ “Συ λεγεις”. 12 Και εν τω κατηγορεισθαι αυτον ύπο των αρχιερων και¹⁵ πρεσβυτερων, ουδεν απεκρινατο. 13 Τότε λεγει αυτω ό Πιλατος, “Ουκ ακουεις ποσα σου καταμαρτυρουσιν?” 14 Και ουκ απεκριθη αυτω, προς ουδε έν ρήμα, ώστε θαυμαζειν τον ήγεμονα λιαν.

[“We want Barabbas!”]

15 Κατα δε έορτην ειωθει ό ήγεμων απολυειν ένα τω οχλω¹⁶ δεσμιον, όν ηθελον. 16 Ειχον δε τότε δεσμιον επισημον λεγομενον¹⁷ Βαραββαν. 17 Συνηγμενων ουν αυτων, ειπεν αυτοις ό Πιλατος, “Τίνα θελετε απολυσω ύμιν,¹⁸ Βαραββαν¹⁹ ή Ιησουν τον λεγομενον Χριστον?” 18 Ηδει γαρ ότι δια φθονον παρεδωκαν αυτον.

19 Καθημενου δε αυτου επι του βηματος, απεστειλεν προς αυτον ή γυνη αυτου λεγουσα, “Μηδεν σοι και τω δικαιω εκεινω, πολλα γαρ επαθον σημερον κατ’ οναρ δι’ αυτον.”

20 Οί δε αρχιερεις και οί πρεσβυτεροι επεισαν τους οχλους ίνα αιτησωνται τον Βαραββαν, τον δε Ιησουν απολεσωσιν. 21 Αποκριθεις δε ό ήγεμων ειπεν αυτοις, “Τίνα θελετε απο των δυο απολυσω ύμιν?” Οί δε ειπον,²⁰ “Βαραββαν!” 22 Λεγει²¹ αυτοις ό Πιλατος, “Τί

¹ αυτω f³⁵ A,C,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,D [1%] NU

² αλεκτορα *rell* || αλεκτωρα [2%] CP || αλεκτωρ [0.5%] || αλεκτοροφωνιας [0.5%]

³ πρεσβυτεροι f³⁵ [20%] || 1 του λαου xA,B,C,D,W [80%] RP,HF,OC,CP,TR,NU

⁴ ώστε θανατωσαι αυτον *rell* || ~ οπως 3 θανατωσωσιν CP

⁵ αυτον f³⁵ A,W [95%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C [5%] NU

⁶ ποντιω f³⁵ A,C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB [0.5%] NU

⁷ απεστρεψεν f³⁵ A,C,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || εστρεψεν xB [0.5%] NU

⁸ τοις f³⁵ A,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || --- xB,C [2%] NU

⁹ ειπον *rell* || ειπαν [0.5%] NU (also in verse 6 & 21)

¹⁰ οφει f³⁵ [90%] RP,HF,OC,CP,TR || οψη xA,B,C,W [10%] NU

¹¹ εν τω ναω f³⁵ A,C,W (98.3%) RP,HF,OC,CP,TR || εις τον ναον xB (1.3%) NU || --- (0.2%) || two other variants

¹² τετιμημενου *rell* || τετιμημημενου OC

¹³ εστη f³⁵ A,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || εσταθη xB,C [1%] NU

¹⁴ αυτω f³⁵ A,B,W [99%] RP,HF,OC,CP,TR || --- x [1%] NU

¹⁵ και f³⁵ xB [30%] NU || 1 των A,W [70%] RP,HF,OC,CP,TR

¹⁶ ένα τω οχλω *rell* || ~ 231 [5%] CP

¹⁷ λεγομενον f³⁵ xA,B,D,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 ιησουν [0.5%] [NU] [This one is really pitiful.]

¹⁸ υμιν f³⁵ xA,D,W [99.5%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 τον B || 1 ιησουν τον [0.5%] [NU]

¹⁹ βαραββαν *rell* || βαραβαν CP

²⁰ ειπον f³⁵ A,D,W [98%] RP,HF,OC,CP,TR || 1 τον xB [2%] NU

²¹ λεγει *rell* || 1 ουν CP

Matthew

ουν ποιησω Ιησουν τον λεγομενον Χριστον?” Λεγουσιν αυτω¹ παντες, “Σταυρωθητω!” 23 ‘Ο δε ηγεμων² εφη, “Τί γαρ κακον εποιησεν?” Οί δε περισσως εκραζον λεγοντες, “Σταυρωθητω!” 24 Ιδων δε ο Πιλατος οτι ουδεν ωφελει αλλα μαλλον θορυβος γινεται, λαβων υδωρ απεινισατο τας χειρας απεναντι του οχλου λεγων: “Αθως ειμι απο του αιματος του δικαιου τουτου.³ ‘Υμεις οψεσθε!” 25 Και αποκριθεις πας ο λαος ειπεν, “Το αιμα αυτου εφ’ ημας και επι τα τεκνα ημων!” 26 Τότε απελυσεν αυτοις τον Βαραββαν, τον δε Ιησουν, φραγελλωσας, παρεδωκεν ινα σταυρωθη.

[Soldiers make fun of Jesus]

27 Τότε οι στρατιωται του ηγεμονος, παραλαβοντες τον Ιησουν εις το πραιτωριον, συνηγαγον επι αυτον ολην την σπειραν. 28 Και εκδυσαντες αυτον περιεθηκαν αυτω χλαμυδα κοκκινην.⁴ 29 Και πλεξαντες στεφανον εξ ακαιθων επεθηκαν επι την κεφαλην⁵ αυτου, και καλαμον επι την δεξιαν⁶ αυτου· και γουμπησαντες εμπροσθεν αυτου ενεπαιζον⁷ αυτω λεγοντες, “Χαιρε, ο Βασιλευς⁸ των Ιουδαιων!” 30 Και εμπτυσαντες εις αυτον ελαβον τον καλαμον και ετυπτον εις την κεφαλην αυτου. 31 Και οτε ενεπαιζαν αυτω, εξεδυσαν αυτον την χλαμυδα και ενεδυσαν αυτον τα ιματια αυτου· και απηγαγον αυτον εις το σταυρωσαι.

[The Crucifixion]

32 Εξερχομενοι δε ευρον ανθρωπον Κυρηναιον, ονοματι Σιμωνα· τουτον ηγαρευσαν ινα αρη τον σταυρον αυτου. 33 Και ελθοντες εις τοπον λεγομενον Γολγοθα, ο⁹ εστιν λεγομενον Κρανιου Τοπος,¹⁰ 34 εδωκαν αυτω πιειν οξος¹¹ μετα χολης μεμιγμενον· και γευσαμενος ουκ ηθελεν¹² πιειν. 35 Σταυρωσαντες δε αυτον διεμερισαντο τα ιματια αυτου βαλοντες¹³ κληρον.¹⁴ 36 Και καθημενοι ετηρουν αυτον εκει. 37 Και επεθηκαν επανω της κεφαλης αυτου την αιτιαν αυτου γεγραμμενην:

ΟΥΤΟΣ ΕΣΤΙΝ ΙΗΣΟΥΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ.

38 Τότε σταυρουνται συν αυτω δυο λησται, εις εκ δεξιων και εις εξ ευωνυμων. 39 Οί δε παραπορευομενοι εβλασφημουν αυτον, κινουντες τας κεφαλαις αυτων 40 και λεγοντες: “Ο καταλυων τον ναον και εν τρισιν ημεραις οικοδομων, σωσον σεαυτον! Ει υιος ει του Θεου,¹⁵ καταβηθι απο του σταυρου!” 41 Ομοιως δε και¹⁶ οι αρχιερεις, εμπαιζοντες μετα των γραμματεων και πρεσβυτερων και Φαρισαιων,¹⁷ ελεγον: 42 “Αλλους εσωσεν· εαυτον ου δυναται σωσαι! Ει¹⁸ βασιλευς Ισραηλ εστιν, καταβατω νυν απο του σταυρου και πιστευσομεν¹⁹

¹ αυτω f³⁵ [92%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κA, B, D, W [8%] NU

² ηγεμων f³⁵ A(D)W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB [0.5%] NU

³ του δικαιου τουτου f³⁵ κW [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 312 A [0.5%] || 3 B, D [0.5%] NU

⁴ περιεθηκαν αυτω χλαμυδα κοκκινην f³⁵ A, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 3412 κB(D) [1%] NU

⁵ την κεφαλην f³⁵ A, D, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || της κεφαλης κB [1%] NU || one other variant

⁶ επι την δεξιαν f³⁵ W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || εν τη δεξια κA, B, D, N [5%] NU

⁷ ενεπαιζον f³⁵ A, N, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ενεπαιζαν κB, D [1%] NU

⁸ ο βασιλευς f³⁵ κA, N, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || βασιλευ B, D [3%] NU

⁹ ο f³⁵ κB, D, N, W [95%] RP, HF, OC, CP, NU || ος A [5%] TR

¹⁰ λεγομενον κρανιου τοπος f³⁵ N, W [30%] || λεγομενος 23 A [67%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 23 λεγομενος κB [2%] NU || 23 D [1%]

¹¹ οξος f³⁵ A, N, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || οινον κB, D [4%] NU

¹² ηθελεν f³⁵ A, W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ηθελησεν κB, D [3%] NU

¹³ βαλοντες f³⁵ κA, D [25%] OC, CP || βαλλοντες f^{35a} B, W [75%] RP, HF, TR, NU

¹⁴ κληρον *rell* || 1 ινα πληρωθη το ρηθεν υπο του προφητου διεμερισαντο τα ιματια μου εαυτοις και επι τον ιματισμον μου εβαλον κληρον [5%] TR

¹⁵ θεου f³⁵ B, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 και κA, D [0.5%] [NU]

¹⁶ δε και f³⁵ D [95%] RP, HF, OC, CP, TR || 2 B [3%] NU || --- κA, W [2%]

¹⁷ και φαρισαιων f³⁵ (D)(W) [90%] RP, HF, OC, CP || --- (κ)A, B [10%] TR, NU

¹⁸ ει f³⁵ A, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- κB, D [0.5%] NU

¹⁹ πιστευσομεν *rell* || πιστευσωμεν κW [10%] OC || πιστευσωμεν A [0.5%]

Matthew

επ' αυτω¹ 43 Πεποιθεν επι τον Θεον· ῥυσασθω νυν αυτον,² ει θελει αυτον· ειπεν γαρ οτι 'Θεου ειμι Υιος.' 44 Το δ' αυτο και οι λησται οι συσταυρωθεντες αυτω³ ωνειδιζον αυτον.⁴

[Jesus takes the 'wages' for our sin]

45 Απο δε ἑκτης ὥρας σκοτος ἐγένετο ἐπὶ πασαν τὴν γῆν ἕως ὥρας ἐνατης.⁵ 46 Περὶ δε τὴν ἐνατὴν ὥραν ἀνεβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῆ μεγάλης λέγων, "Ἥλι, Ἥλι, λιμὰ⁶ σαβαχθαινί;" 47 Τινες δὲ τῶν ἐκεῖ ἐστῶτων⁷ ἀκουσαντες ἐλέγον ὅτι "Ἥλιαν φωνεῖ οὗτος". 48 Καὶ εὐθεὺς δραμῶν εἰς ἐξ αὐτῶν καὶ λαβὼν σπογγὸν, πλήσας τε οἴκους καὶ περιθεὶς καλάμῳ, ἐποτίζεν αὐτὸν· 49 οἱ δὲ λοιποὶ ἐλέγον, "Ἄφες, ἰδῶμεν εἰ ἐρχεται Ἥλιος σωσῶν αὐτὸν."

[The shout of victory]

50 Ὁ δὲ Ἰησοῦς πάλιν κράζας φωνῆ μεγάλης ἀφήκεν τὸ πνεῦμα. 51 Καὶ ἰδοὺ, τὸ καταπετασμά του ναοῦ ἐσχίσθη εἰς δύο ἀπὸ ἀνωθεν ἕως κατω⁸· Καὶ ἡ γῆ ἐσεισθη, καὶ αἱ πετραὶ ἐσχίσθησαν, 52 καὶ τὰ μνημεῖα ἀνεώχθησαν. (Καὶ πολλὰ σῶματα, τῶν κεκοιμημένων ἁγίων, ἠγέρθη·⁹ 53 καὶ ἐξελθόντες ἐκ τῶν μνημείων μετὰ τὴν ἐγερσιν αὐτοῦ, εἰσηλθόντες εἰς τὴν ἁγίαν πόλιν καὶ ἐνεφανίσθησαν πολλοῖς.) 54 Ὁ δὲ ἑκατοντάρχος καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ τήρουντες τὸν Ἰησοῦν, ἰδόντες τὸν σεισμόν καὶ τὰ γινόμενα, ἐφοβήθησαν σφοδρὰ, λέγοντες, "Ἀληθῶς Θεοῦ Υἱὸς ἦν οὗτος!"

55 Ἦσαν δὲ ἐκεῖ καὶ¹⁰ γυναῖκες πολλαὶ ἀπὸ μακροθεν θεωροῦσαι, αἵτινες ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, διακονοῦσαι αὐτῷ· 56 ἐν αἷς ἦν Μαρία ἡ Μαγδαληνῆ, καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου καὶ Ἰωσὴ μητῆρ, καὶ ἡ μητῆρ¹¹ τῶν υἱῶν Ζεβεδαίου.

[The burial]

57 Οἰψίας δὲ γινόμενης, ἦλθεν ἀνθρώπος πλούσιος ἀπὸ Ἀριμαθαίας, τὸν ὄνομα Ἰωσήφ, ὃς καὶ αὐτὸς ἐμαθητεύσεν¹² τῷ Ἰησοῦ. 58 Οὗτος προσελθὼν τῷ Πιλατῷ ἠτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. Τότε ὁ Πιλάτος ἐκέλευσεν ἀποδοθῆναι τὸ σῶμα.¹³ 59 Καὶ λαβὼν τὸ σῶμα ὁ Ἰωσήφ ἐνετυλίξεν αὐτὸ¹⁴ σινδόνι καθάρᾳ 60 καὶ ἐθήκεν αὐτὸ ἐν τῷ καινῷ αὐτοῦ μνημείῳ ὃ ἐλατομήσεν ἐν τῇ πετρᾷ. Καὶ προσκυλίσας λίθον μέγαν τῇ θύρᾳ τοῦ μνημείου ἀπηλθεν. 61 Ἦν δὲ ἐκεῖ Μαρία¹⁵ ἡ Μαγδαληνῆ, καὶ ἡ ἄλλη Μαρία, καθήμεναι ἀπεναντι τοῦ ταφῶ.

[The tomb is guarded]

62 Τῇ δὲ ἐπαυρίῳν, ἥτις ἐστὶν μετὰ τὴν Παρασκευῆν, συνήχθησαν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι πρὸς Πιλάτον 63 λέγοντες: "Κυριε, ἐμνηστήμεν ὅτι ἐκεῖνος ὁ πλάνος εἶπεν, ἐτιζὼν, 'Μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἐγείρομαι'. 64 Κελεύσον οὖν ἀσφαλισθῆναι τὸν ταφὸν ἕως τῆς τρίτης ἡμέρας, μήποτε ἐλθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ νυκτὸς κλεψῶσιν αὐτὸν¹⁶ καὶ εἰπῶσιν τῷ λαῷ ὅτι,¹⁷ 'ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν', καὶ ἐστὶ ἡ ἐσχατὴ πλάνη χειρῶν τῆς πρώτης." 65 Ἐφῆ

¹ ἐπ' αὐτῷ f³⁵ W [90%] RP, HF, OC, CP || 2 A, D [8%] TR || 1 αὐτὸν x̄B [1.5%] NU || εἰς αὐτὸν [0.5%]

² αὐτὸν f³⁵ A, D, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- x̄B [0.5%] NU

³ αὐτῷ f³⁵ A, W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || συν 1 x̄B, D [0.5%] NU

⁴ αὐτὸν rell || αὐτῷ [5%] TR

⁵ ἐνατης rell || ἐννατης [10%] TR (twice)

⁶ λιμὰ f³⁵ A [90%] RP, HF [λιμὰ CP, λιμᾶ OC] || λειμα [8%] || λεμα x̄B [0.5%] NU || λαμα D [1.5%] TR || μα W

⁷ ἐστῶτων f³⁵ A, D [99%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐστηκοτῶν x̄B, C(W) [1%] NU

⁸ εἰς δύο ἀπὸ ἀνωθεν ἕως κατῶ f³⁵ A(D)W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || 12456 x̄ [1%] || ~ απ 45612 B, C [1%] NU

⁹ ἠγέρθη f³⁵ A, C, W [96%] RP, HF, OC, CP, TR || ἠγέρθησαν x̄B, D [4%] NU

¹⁰ ἐκεῖ καὶ f³⁵ [35%] OC || κακεὶ x̄ || 1 A, B, C, W [65%] RP, HF, CP, TR, NU || 2 D || two other variants

¹¹ ἰωσὴ μητῆρ καὶ ἡ μητῆρ f³⁵ A, B, C [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || ἰωσηφ 2345 D, W [0.5%] NU || ἡ μαρια ἡ ἰωσηφ καὶ ἡ μαρια ἡ x̄

¹² ἐμαθητεύσεν f³⁵ A, B, W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ἐμαθητεύθη x̄C, D [1.5%] NU || two other variants

¹³ τὸ σῶμα f³⁵ A, C, D, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- x̄B [1.5%] NU

¹⁴ αὐτὸ f³⁵ x̄A, C, W [99%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 ἐν B, D [1%] NU

¹⁵ μαρια f³⁵ A, D, W [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || μαριαμ x̄B, C [1.5%] NU

¹⁶ νυκτὸς κλεψῶσιν αὐτὸν f³⁵ [87%] RP, HF, OC, CP, TR || ~ 231 [3%] || 23 (x̄)A, B, C, D, W [10%] NU

¹⁷ ὅτι f³⁵ [25%] || --- x̄A, B, C, D, W [75%] RP, HF, OC, CP, TR, NU

Matthew

δε¹ αυτοις ο Πιλατος, “Εχετε κουστωδιαν· υπαγετε ασφαλισασθε ως οιδατε!” 66 Οι δε πορευθεντες ησφαλισαντο τον ταφον, σφραγισαντες τον λιθον, μετα της κουστωδιας.

[Resurrection Day—Sunday, 04/07/30]

28.1 Οψε δε σαββατων, τη επιφωσκουση εις μιαν σαββατων, ηλθεν Μαρια² η Μαγδαληνη και η αλλη Μαρια θεωρησαι τον ταφον. 2 Και ιδου, σεισμος εγενετο megas, αγγελος γαρ Κυριου καταβας εξ ουρανου,³ προσελθων απεκυλισεν τον λιθον απο της θυρας,⁴ και εκαθητο επανω αυτου! 3 Ἦν δε η ιδεα⁵ αυτου ως αστραπη και το ενδυμα αυτου λευκον ὡσει⁶ χιων. 4 Απο δε του φοβου αυτου εσεισθησαν οι τηρουντες, και εγενοντο⁷ ὡσει⁸ νεκροι.

[The angel does his duty]

5 Αποκριθεις δε ο αγγελος ειπεν ταις γυναιξιν: “Μη φοβεισθε υμεις! οίδα γαρ οτι Ιησου τον εσταυρωμενον ζητετε. 6 Ουκ εστιν ὡδε! Ηγερθη γαρ, καθως ειπεν. Δευτε, ιδετε τον τοπον ὅπου εκειτο ο Κυριος.⁹ 7 Και ταχυ πορευθεισαι ειπατε τοις μαθηταις αυτου οτι ‘Ηγερθη απο των νεκρων· και ιδου, προαγει υμας εις την Γαλιλαιαν· εκει αυτον οψεσθε.’ Ιδου, ειπον υμιν!” 8 Και εξελθουσαι¹⁰ ταχυ απο του μνημειου μετα φοβου και χαρας μεγαλης, εδραμον απαγγελαι τοις μαθηταις αυτου.

[Jesus' second appearance]

9 Ὡς δε επορευοντο απαγγελαι τοις μαθηταις αυτου,¹¹ και ιδου,¹² Ιησους απηνητησεν¹³ αυταις λεγων, “Χαιρετε!” Αι δε προσελθουσαι, εκρατησαν αυτου τους ποδας και προσεκυνησαν αυτω. 10 Τοτε λεγει αυταις ο Ιησους: “Μη φοβεισθε! Ὑπαγετε απαγγειλατε τοις αδελφοις μου ινα απελθωσιν εις την Γαλιλαιαν, και εκει¹⁴ με οψονται.”

[Guards are bribed]

11 Πορευομενων δε αυτων, ιδου, τινες της κουστωδιας ελθοντες εις την πολιν απηγγειλαν τοις αρχιερευσιν ἅπαντα τα γενομενα. 12 Και συναχθεντες μετα των πρεσβυτερων, συμβουλιον τε λαβοντες, αργυρια ικανα εδωκαν τοις στρατιωταις 13 λεγοντες: “Ειπατε οτι ‘Οι μαθηται αυτου νυκτος ελθοντες εκλειψαν αυτον ημων κοιμωμενων’. 14 Και εαν ακουσθη τουτο επι του ηγεμονος, ημεις πεισομεν αυτον¹⁵ και υμας αμεριμνους ποιησομεν.” 15 Οι δε λαβοντες τα αργυρια εποιησαν ὡς εδιδαχθησαν. Και διεφημισθη ο λογος ουτος παρα Ιουδαιοις μεχρι της σημερον.¹⁶

[The Great commission]

28.16 Οι δε ενδεκα μαθηται επορευθησαν εις την Γαλιλαιαν εις το ορος ου εταξατο αυτοις ο Ιησους. 17 Και ιδοντες αυτον προσεκυνησαν αυτω,¹⁷ οι δε εδιστασαν. 18 Και προσελθων ο Ιησους ελαλησεν αυτοις λεγων: “Εδοθη μοι πασα εξουσια εν ουρανω και επι¹⁸ γης.

¹ δε f³⁵ x̄A,C,D,W [65%] RP, HF, CP, TR || --- B [35%] OC, NU

² μαρια f³⁵ A,B,D,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || μαριαμ x̄C [0.5%] NU

³ ουρανου f³⁵ A,D [98%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 και x̄B,C,W [2%] NU

⁴ απο της θυρας f³⁵ A,C,W [94%] RP, HF, OC, CP, TR || 123 του μνημειου [5%] || --- x̄B,D [0.5%] NU

⁵ ιδεα f³⁵ W [92%] RP, HF, OC, CP, TR || ειδεα A(B)C,D [8%] NU || --- (x̄)

⁶ ὡσει f³⁵ A,C,W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || ως x̄B,D [3%] NU

⁷ εγενοντο f³⁵ A,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || εγεινηθησαν x̄B,C,D [0.5%] NU

⁸ ὡσει f³⁵ C [98%] RP, HF, OC, CP, TR || ως x̄A,B,D,W [2%] NU

⁹ ο κυριος f³⁵ A,C,D,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- x̄B [0.5%] NU

¹⁰ εξελθουσαι f³⁵ A,D,W [98%] RP, HF, OC, CP, TR || απελθουσαι x̄B,C [2%] NU

¹¹ ως δε επορευοντο απαγγελαι τοις μαθηταις αυτου f³⁵ A,C (88%--with minor variations) RP, HF, OC, CP, TR || --- x̄B,D,W (11.8%) NU || two other variants (0.2%) (Here is as crass a case of homoioteleuton as anyone could wish—the last four words are identical!)

¹² ιδου rel || 1 ο D,W [10%] TR

¹³ απηνητησεν f³⁵ A,D,W [95%] RP, HF, OC, CP, TR || υπηνητησεν x̄B,C [5%] NU

¹⁴ και εκει f³⁵ x̄A,C,W [90%] RP, HF, CP || κακει B,D [10%] OC, TR, NU || εκει [0.5%]

¹⁵ αυτον f³⁵ A,C,D,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR [NU] || --- x̄B [0.5%]

¹⁶ σημερον f³⁵ x̄A,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 ημερας B,D [0.5%] [NU]

¹⁷ αυτω f³⁵ A,W [97%] RP, HF, OC, CP, TR || --- x̄B,D [0.5%] NU || αυτον [2.5%]

¹⁸ επι f³⁵ x̄A,W [99.5%] RP, HF, OC, CP, TR || 1 της B,D [0.5%] [NU]

Matthew

19 Πορευθεντες¹ μαθητευσατε παντα τα εθνη: βαπτιζοντες αυτους εις το ονομα του Πατρος, και του Υιου, και του 'Αγιου Πνευματος· 20 διδασκοντες αυτους τηρειν παντα οσα ενετειλαμην υμιν· και ιδου, εγω μεθ' υμων ειμι πασας τας ημερας, εως της συντελειας του αιωνος!" Αμην.^{2,3,4}

¹ πορευθεντες f³⁵ אA [95%] RP, HF, OC, CP || 1 ουν B, W [5%] TR, NU || νυν D

² αμην f³⁵ [98.5%] RP, HF, OC, CP, TR || --- אA, B, D, W [1.5%] NU

³ In the colophons, f³⁵ [50%] have, "published eight years after the ascension of Christ", to which all but f³⁵ add, "in Jerusalem". For 50% of the MSS to have this information probably means that the tradition is ancient; and of course, I have demonstrated, to my own satisfaction at least, that f³⁵ goes back at least to the 3rd century. If this information is correct, then Matthew was 'published' in 38/39 AD. The same sources have Mark published two years later (40/41) and Luke another five years later (45/46), while John was 'published' thirty-two years after the ascension, or 61/62 AD. Not only were the authors eyewitnesses of the events, but many others were still alive when the Gospels appeared. They could attest to the veracity of the accounts, but could also be the source of textual variants, adding tidbits here and there, or 'correcting' something that they remembered differently.

⁴ The citation of f³⁵ is based on twenty MSS—35, 204, 510, 586, 824, 928, 1072, 1145, 1339, 1435, 1503, 1551, 1667, 2253, 2352, 2382, 2466, 2503, 2554 and 2765—all of which I collated myself. I also took account of three collated by Scrivener (201, 479, 480), but did not re-collate them. 2554 is a 'perfect' representative of f³⁵ in Matthew, as it stands, while the exemplar of 1072 presumably was as well. Others come very close. The uniformity is impressive. Since these MSS come from all over the Mediterranean world (Sinai, Jerusalem, Patmos, Bucharest, Constantinople, Aegean, Meteora, Tirana, Mt. Athos [four different monasteries], Corinth⁷, Bologna, Grottaferrata, etc.) they are certainly representative of the family, giving us the precise family profile—it is reflected in the Text without exception.

I have included six published editions in the apparatus—RP, HF, OC, CP, TR, NU. RP = Robinson-Pierpont (2005), HF = Hodges-Farstad, OC = the Greek Text of the Greek Orthodox Church (also used by other Orthodox Churches), CP = Complutensian Polyglot, TR = *Textus Receptus*, NU = N-A²⁶/UBS³ (N-A²⁷/UBS⁴ offer changes in the critical apparatus, not in the text; the text is still that of N-A²⁶/UBS³).

In the statements of evidence I have included the percentage of manuscript attestation for each variant within either () or []. I have used () for the evidence taken from TuT, which I take to be reasonably precise. For the variant sets that are not covered there, I mainly depended on Legg (*Novum Testamentum Graece Secundum Textum Westcotto-Hortianum*. Evangelium Secundum Matthaeum [Ed. S.C.E. Legg, Oxonii: E. Typographeo Clarendoniano, 1940]). I occasionally supplemented from Swanson, Scrivener and von Soden—the percentages offered, I have used [] for these, are extrapolations based on a comparison of these sources.

I venture to predict, if complete collations ever become available, that for any non-Byzantine variants listed with 5 to 1% support (in my apparatus) the margin of error should not exceed ± 2%; for non-Byzantine variants listed with 10 to 6% support the margin of error should hardly exceed ± 4%; where there is some division among the Byzantine witnesses the margin of error should rarely exceed ± 15%—since my sources had collated a lower percentage of the extant MSS than ECM for the General Epistles, for example, my guesses as to percentages are more tentative than they were there, except that I guarantee the witness of f³⁵.

As an arbitrary decision, I have limited the citation of individual MSS to those dated to the 5th century or earlier. I use *rell* to indicate that the reading is supported by all other witnesses, and printed editions (of the six included in the apparatus), compared to the other reading. The Greek font used is Bwgrkl and may be downloaded free from <http://www.bibleworks.com>.